

# BRÜHLer Rundschau

Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen Bürgermeister Dr. Ralf Göck o.V.i.A. Internet: <http://www.bruehl-baden.de>, E-Mail: [buergemeisteramt@bruehl-baden.de](mailto:buergemeisteramt@bruehl-baden.de), Fax 06202/200314.  
Verantwortlich für den **Anzeigenteil**: Klaus Nussbaum, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot. Druck und Verlag: Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG, Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot, Internet: [www.nussbaum-slr.de](http://www.nussbaum-slr.de).  
Anzeigenannahme: K. Nussbaum Vertriebs GmbH, Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227 5449-0, Fax 06227 5449-1190, Internet: [www.knvertrieb.de](http://www.knvertrieb.de). Zuständig für die **Zustellung**: Fa. G.S. Vertriebs GmbH, Opelstraße 1, 68789 St. Leon-Rot, Tel. 06227/35828-30, E-Mail: [info@gsvertrieb.net](mailto:info@gsvertrieb.net), Internet: [www.gsvertrieb.net](http://www.gsvertrieb.net)

[www.bruehl-baden.de](http://www.bruehl-baden.de)

Freitag, 22. März 2013

51. Jahrgang / Ausgabe 12

## Neue Ausstellung in der Villa Meixner



**22. März bis 21. April 2013**

### **Wolf Heinecke „Werkstatt-statt-Werk“ Ausstellung seines Lebenswerkes**

**Eröffnung Freitag 22. März 2013, 19.00 Uhr**



Dies ist keine Ausstellung im vertrauten Sinn, sondern gibt vielmehr einen Einblick in die Arbeit eines Malers mit all seinen Facetten. Zu sehen sind Skizzen, Zeichnungen und Entwürfe der letzten sechzig Jahre.

#### **Einführung:**

Der Schauspieler Michael Timmermann liest Texte aus Wolf Heineckes Buch „Mit meinen Augen – Ein Malerleben“

#### **Musikalische Umrahmung:**

Jugendmusikschule Brühl

#### **Begrüßung:**

Dr. Ralf Göck  
Bürgermeister



**Die Bevölkerung von Brühl und Rohrhof ist herzlich eingeladen.**

**Villa Meixner • Schwetzingen Str. 24 • 68782 Brühl**

Parkmöglichkeiten auf dem *nahegelegenen Messplatz*



## Aus dem Gemeinderat

Deutsche Nobelpreisträger stehen sozusagen Pate für die fünf Straßen in dem Brühler Neubaugebiet „Bäumelweg“ und die Brühler Bürger können auch mit Unterstützung der Gemeinde rechnen, wenn sie eine ÖPNV-Zeitkarte nach Karlsruhe lösen. Das beschloss die Gemeinderäte am letzten Montag. Die beiden Themen Schule und Geothermie standen zwar nicht auf der Tagesordnung, sorgten aber am Ende wieder einmal für einige Misstöne im Gemeinderatssaal.

### Bekanntgabe der Beschlüsse aus nichtöffentlicher Sitzung

Eingangs gab Bürgermeister Dr. Ralf Göck bekannt, dass die Gemeinde auf Anraten des Rechtsanwalts Roger Roth, der auch die Bürgerinitiative gegen das Geothermiekraftwerk berate, mehrheitlich beschlossen habe, nicht nur eine Privatklage gegen die Firma auf Herausgabe des Bohr-Grundstücks einzureichen, sondern auch gleichzeitig Verhandlungen über einen Räumungsvergleich zu führen.

### Benennung der Straßen im Neubaugebiet Bäumelweg Nord

Ohne größere Schwierigkeiten ging die Namensgebung für das Neubaugebiet „Bäumelweg Nord“ durch den Rat. Über 100 Namen kamen dank einer regen Bürgerbeteiligung auf den Tisch, wobei am Ende deutsche Naturwissenschaftler mit Nobelpreis standen. Und so heißen die fünf Straßen, weg vom umgebenden Ring, Albert-Einstein-Straße, Otto-Hahn-Straße, Max-Planck-Straße, Robert-Koch-Straße und Gustav-Hertz-Straße. Bei Letzterer gab es eine kurze Diskussion, da Hertz nach dem Zweiten Weltkrieg maßgeblich in der Sowjetunion an der Atomforschung beteiligt war. Michael Till (CDU) war sich nicht sicher, ob das ein gutes Zeichen sei. Er schlug anstatt Hertz den Physiker Ferdinand Braun vor. Dies lehnte der Rat jedoch mehrheitlich ab und so bleibt Hertz Namensgeber im Brühler „Nobelpreisviertel“. Bürgermeister Dr. Göck überreichte Mitbürger Rudi Kirchgäßner kleine Geschenke, weil er mit seinem Vorschlag „Deutsche Naturwissenschaftler“ der Wahl des Gemeinderats am nächsten war.

### Übergangsticket des Verkehrsverbundes Rhein-Neckar

Bisher müssen Pendler mit dem Ziel Karlsruhe mit dem VRN- und dem KVV-Ticket zwei Jahreskarten kaufen. Kürzlich beschloss der Rhein-Neckar-Kreis mit Heidelberg ein Übergangsticket einzuführen, das deutlich günstiger ist, als die beiden Jahreskarten. Leider profitieren von diesem Beschluss bisher nur Bewohner des südlichen Rhein-Neckar-Kreises. „Brühler Bürger bleiben hier leider außen vor.“ Daher schlug Bürgermeister Dr. Ralf Göck nun vor, die KVV-Jahreskarte genau wie die VRN-Jahreskarte mit 25 Prozent zu bezuschussen. Das würde eine Belastung für die Gemeinde von rund 2000 Euro bedeuten und wäre in den Augen Göcks eine „sehr überschaubare Belastung“. Eine Annahme, die im Rat bei allen Fraktionen auf Zustimmung stieß. Bernd Kieser (CDU), Klaus Beß (SPD), Thomas Zoepke (FW) und Klaus Triebkorn (GL) lobten das Vorhaben als bürgerfreundlich und gut für die Umwelt. Und so wurde es auch einstimmig beschlossen. Bis Ende des Jahres soll laut Landrat Stefan Dallinger die Förderung des Übergangsticket übrigens noch einmal überprüft werden. Dabei zeigte sich Göck zuversichtlich, dass die Brühl betreffende VRN Wabe 124 in die Förderung mit aufgenommen wird, so dass die Förderung aus eigenen Mitteln dann wieder wegfallen könne.

### Informationen durch den Bürgermeister

Hinsichtlich der Sperrung der Mannheimer Straße berichtete der Bürgermeister, dass sich die Verzögerung nicht auf die Witterung bezog, sondern auf die Umstände zur Reparatur der Wasserrohre. Nach jedem Umbau von Leitungen werde eine Beprobung wegen möglicher Keime vorgenommen. Die Wasserproben seien positiv und man habe bereits mit der Befüllung der Baugrube begonnen, so dass mit einem Ende der Sperrung in der Mannheimer Straße im Laufe des Donnerstags (21. März) zu rechnen sei.

### Fragen und Anregungen durch die Mitglieder des Gemeinderates

Die Zukunft der weiterführenden Schulen nach dem Votum der Lehrerschaft an der Marion-Dönhoff-Realschule gegen die Gemeinschaftsschule stand im Mittelpunkt.

Christian Mildener (CDU) kritisierte die Reaktion des Bürgermeisters auf das Votum und fragte an, welche Pläne die Verwaltung angesichts sinkender Schülerzahlen nun habe. Göck reagierte

darauf ungehalten und erklärte, dass die Gemeinschaftsschule sein Lösungsvorschlag für die Probleme der drei weiterführenden Schulen in Brühl und Ketsch gewesen sei. Darin sei er sich mit dem Ketscher Kollegen Jürgen Kappenstein und den beiden Rektorinnen Krieger und Ric sowie Rektor Gantner einig gewesen. Anstatt die Lehrer für diese Idee und die damit verbundenen Veränderungen zu motivieren, habe die CDU das Konzept mit Plakaten und Veranstaltungen madig gemacht: „Sie haben hier die Verantwortung zu übernehmen.“ Er habe erstmal keinen „Plan B“. Wie es nun weitergehe, könne nach Vorliegen der Anmeldezahlen für die drei Schulen 2013/2014 weiter besprochen werden.

Zum Thema Schule fragte die Gemeinderätin Eva Gredel (CDU) die Verwaltung, ob man wüsste, warum in der Schillerschule verstärkt Nachmittagsunterricht stattfindet. Davon wisse die Verwaltung nichts, so der Bürgermeister.

Gemeinderat Wolfram Gothe und Gemeinderat Michael Till (beide CDU) gingen auf eine Vorlage hinsichtlich der Sportstätten beim Schulverband ein. Seine Fraktion wolle hier keine „Flickschusterei“, sondern die CDU habe sich eine schnelle Realisierung eines Kunstrasenplatzes gewünscht. Bürgermeister Dr. Göck wies darauf hin, dass diese Themen in der Schulverbandssitzung am 25. März öffentlich behandelt würden. Man habe sich zusammen mit der Schule auf die kurzfristige Reparatur des Tartan-Platzes geeinigt, da die Verwirklichung eines großen Kunstrasenplatzes zu lange dauere. Nach seiner Ansicht müsse man hier mit mindestens zwei Jahren rechnen und solange könnte die Schule nicht auf den Sportunterricht im Freien verzichten. Aber das alles werde in der Schulverbandssitzung besprochen.

Des Weiteren wies Gemeinderat Wolfram Gothe auf den desolaten Zustand des Hanfäckerweges hin und erfährt vom Bürgermeister, dass dies von der Verwaltung bereits geprüft werde.

Zusätzliche Hundetoiletten, z.B. beim Hebewerk, wünscht sich Gemeinderat Wolfgang Reffert (CDU) mit dem Hinweis, dass überall Hundehaufen lägen.

Seit die Mannheimer Straße gesperrt ist, fahren laut Gemeinderätin Heidi Sennwitz (FW) viele Autos als Abkürzung über den Lidl-Parkplatz und den Messplatz, teilweise mit sehr hoher Geschwindigkeit. Nach Aufhebung der Straßensperrung in der Mannheimer Straße werde man prüfen, ob weiterhin Autofahrer diese Abkürzung nutzen, war die Antwort der Verwaltung.

In Sachen Geothermie berichtete Gemeinderat Roland Schnepf (SPD), dass es inzwischen ein Gerichtsurteil des Bundesverwaltungsgerichtes zum Geothermiekraftwerk in Taufkirchen gebe. Hier sei der Standort des Kraftwerkes für rechtmäßig erklärt worden. Ein Geothermiekraftwerk sei demnach als ortsgebunden einzustufen und damit „privilegiert“ nach § 35 BauGB. Sollte dieses Urteil so ausfallen, sollte man die Brühler Klage sofort wegen Aussichtslosigkeit zurücknehmen, bat Schnepf um Prüfung der Anlegenheit.

In diesem Zusammenhang fragte Gemeinderat Hans Zelt (SPD), ob es schon Verhandlungen mit der Firma GeoEnergy hinsichtlich eines Vergleiches gebe. Erste Kontakte zwischen den Anwälten habe es gegeben, berichtete der Bürgermeister.

### Fragen und Anregungen der Bürgerinnen und Bürger

Auch hier ging es mit dem Thema „Geothermie“ weiter. Hier musste der Bürgermeister nochmals den „Doppelbeschluss“ des Gemeinderates erläutern, also was die Räumungsklage und zugleich der angestrebte Räumungsvergleich bedeuteten. Unterstellungen, dass hier schon wieder gemauschelt werde, wies er zurück, stamme dieser Ratschlag doch von dem gleichen Anwalt, der auch die Bürgerinitiative berate.

Auf Nachfrage des Bürgermeisters zur aktuellen Situation berichtete Dr. Ulrich Lotz von der Firma GeoEnergy, dass die Bohrung in einer Tiefe von 3290 Metern fündig geworden sei. Die leicht abgelenkte Bohrung sei etwa 45 Meter länger, erklärte er zu den unterschiedlichen „Tiefen“-Angaben. Ganz so tief wie ursprünglich angenommen habe man jedoch nicht bohren müssen. Erste Tests ergaben einen sehr starken artesischen Wasserdruck. Mit 150° Celsius komme das Wasser mit 60 Liter pro Sekunde frei überlaufend aus der Bohrung. Dies führe, wie Bürgermeister Dr. Göck auf Nachfrage erfährt, zukünftig zu weniger Eigenstromverbrauch, weil nur wenig Pumpenenergie aufgewendet werden müsse.

Stefan Kern

## Amtliche Bekanntmachungen



### Redaktionsschluss vorverlegt!

Wegen des Feiertages (Karfreitag, 29. März 2013) wird der Redaktionsschluss für die Ausgabe Nr. 13 des „Amtsblattes der Gemeinde Brühl“ auf

**Dienstag, den 26. März 2013, 10.00 Uhr**

vorverlegt.

Sehr geehrte Schriftführer/innen, wir möchten Sie darauf hinweisen, dass nicht rechtzeitig eingereichte Berichte erst in der Folgewoche veröffentlicht werden. Wir danken für Ihr Verständnis.

Das Bürgermeisteramt

### Wasserzufuhr in den gemeindeeigenen Gartenanlagen wird angestellt!

Am Mittwoch, den 27. März 2013 wird in den gemeindeeigenen Gärten das Wasser wieder angestellt. Aus gegebenem Anlass weisen wir darauf hin, dass die Wasserhähne geschlossen sein müssen. Des Weiteren möchten wir Sie bitten, die Wasseruhren wieder einzubauen.

Brühl, den 22.03.2013  
Bürgermeisteramt

### Sitzung Schulverband

Einladung zur nächsten öffentlichen Sitzung der Verbandsversammlung des Schulverbandes Bildungszentrum Brühl-Ketsch am **Montag, 25. März 2013, 18.00 Uhr** im Rathaus Brühl, Großer Sitzungssaal.

#### Tagesordnung

- öffentliche Sitzung -
- 1. Schulsportanlagen bei der Marion-Dönhoff-Realschule
- 2. Sachstand zur Gemeinschaftsschule
- 3. Informationen durch den Verbandsvorsitzenden
- 4. Fragen und Anregungen der Mitglieder der Verbandsversammlung

gez. Dr. Ralf Göck  
Verbandsvorsitzender

### Rattenbekämpfung

In der Zeit vom **25.03.2013–27.03.2013** führt das Schädlingsinstitut Merz im Auftrag der Gemeinde Brühl gezielte Rattenbekämpfungsmaßnahmen im gesamten Ortsgebiet durch. Dabei besteht auch die Möglichkeit der Rattenbekämpfung auf privaten Grundstücken.

Abrechnung erfolgt nach jeweiligem Verbrauch.

Interessenten wollen bitte bis **22.03.2013** nachstehende Anmeldung an das Bürgermeisteramt Brühl zurückgeben.

----- ✂ -----

### Bürgermeisteramt Brühl

- Ordnungsamt -

**Hauptstr. 1**  
68782 Brühl

Ich bin Eigentümer/Mieter des nachstehenden Grundstücks und wünsche, dass auf diesem Rattenbekämpfungsmaßnahmen durchgeführt werden. Die anfallenden Beträge werde ich der Fa. Merz bezahlen.

Grundstück: .....

Auftraggeber: .....

----- ✂ -----

### Goldene Hochzeit

Die Eheleute, Herr Werner Dorsch und Frau Erika Dorsch geb. Fuchs wohnhaft Schütte-Lanz-Straße 24, 68782 Brühl, feiern am Freitag, den 29.03.2013, das Fest der „Goldenen Hochzeit“.

Die Landesregierung von Baden-Württemberg und die Gemeinde Brühl gratulieren dem Jubelpaar recht herzlich und wünschen ihm noch einen wohlverdienten und sorgenfreien Lebensabend.

### Altersjubilare

24.03.	Frau Ingeborg Hart geb. Langlotz, Schwetzinger Str. 40	80 Jahre
24.03.	Rudi Brenner, Oftersheimer Weg 17	77 Jahre
25.03.	Frau Irmgard Zobeley geb. Karsten, Jahnstr. 1	97 Jahre
25.03.	Frau Hannelore Frey geb. Jakob, Uhlandstr. 2	82 Jahre
25.03.	Herr Eugen Burr, Schulstr. 13	77 Jahre
25.03.	Frau Renate Carle geb. Henn, Friedensstr. 1	82 Jahre
25.03.	Herr Günther Kolb, Bismarckstr. 41	87 Jahre
26.03.	Herr Alfred Brellocks, Lenbachstr. 5	77 Jahre
26.03.	Frau Margarete Montag geb. Böckli, Mannheimer Str. 11	77 Jahre
27.03.	Frau Ida Limbeck geb. Bastel, Neugasse 28	82 Jahre
27.03.	Frau Hedwig Hock geb. Merkel, Habichtstr. 14	82 Jahre
27.03.	Frau Waltraude Tengg geb. Schmidt, Bussardstr. 8	80 Jahre
27.03.	Herr Werner Fockner, Bussardstr. 6	79 Jahre
27.03.	Frau Marianne Montag geb. Heer, Schütte-Lanz-Str. 9	81 Jahre
27.03.	Frau Hildegard Fritz geb. Weiss, Heidelberger Str. 3	78 Jahre

- 28.03. Frau Hildegard Zorn geb. Angstmann,  
Heidelberger Str. 9 76 Jahre
- 29.03. Frau Ilse Fockner geb. Unangst,  
Bussardstr. 6 76 Jahre

**Wir gratulieren recht herzlich!**

## Öffentliche Einrichtungen



### Energieberatung - ein Service Ihrer Gemeinde Brühl

Was Sie als Hauseigentümer bei energiesparender Modernisierung oder als Mieter beim Energiesparen tun können erfahren Sie bei einer kompetenten und kostenfreien Beratung von der KliBA. Sie hilft Ihnen bei der Umsetzung Ihrer Energiesparziele auch mit Hilfe verschiedener staatlichen Fördermöglichkeiten zu folgenden Themen:

- zeitgemäße Wärmedämmung
- Heizung und Warmwasser
- Lüftung
- Altbauanierung
- Förderprogramme
- Wärmepass
- Stromsparmaßnahmen
- erneuerbare Energien
- Passivhausbauweise

Weitere Informationen über Energienutzung, Wärmeschutz oder Fördermöglichkeiten gibt es bei den KliBA-Energieberatern: Herr Helmuth Damian ist regelmäßig für Sie im Rathaus vor Ort – natürlich kostenfrei und unverbindlich.

Vereinbaren Sie einen Termin für die nächste Beratung im Rathaus Brühl, Hauptstr. 1

jeden Donnerstag

zwischen 15:00 und 17:00 Uhr

Telefon 06202/74419 oder 06221/998750, info@kliba.de

Nutzen Sie die kostenfreie Serviceleistung Ihrer Kommune.



**Städtepartnerschaft**  
Brühl – Ormesson



### 7. bis 9. Juni 2013 – Besuch in unserer Partnerstadt Ormesson

**Herzliche Einladung an alle Freunde Europas und Frankreichs**  
Nur noch drei Monate trennen uns Brühler Bürgerinnen und Bürger vom traditionsreichen „Großen Besuch“ in unserer Partnerstadt Ormesson, an der Stadtgrenze von Paris. Nachdem wir 2012 die französischen Freunde zu Gast hatten, freuen sie sich nun auf unseren Besuch.

#### Was erwartet uns Teilnehmer?

Zunächst eine Busfahrt nach Paris zusammen mit Freunden der Freundschaft, über die ziemlich offene französische Grenze bei Saarbrücken Richtung Metz, der Wiege der Karolinger und Heimat Robert Schumans, eines der Väter Europas. Es geht dann weiter Richtung Verdun. Nahe dieser Stadt tobte 1916 eine der furchterlichsten Schlachten der Menschheitsgeschichte. Heute ist sie „Welthauptstadt des Friedens“, und wir halten dort noch einmal an, bevor wir am Abend in Ormesson erwartet werden. Auf dem Platz vor dem Kulturzentrum werden sich Familien um den Hals fallen, die sich schon seit Jahrzehnten kennen. Beide Partnerstädte wünschen sich aber aus ganzem Herzen möglichst viele neue Familien, die einen ersten Schritt zueinander wagen.

Über den Samstagmorgen werden wir mit unseren Partnern frei verfügen. Um 13 Uhr geht es nach Paris. Unser Bus setzt uns im Herzen der Metropole ab, am „Jardin du Luxembourg“. Wir bekommen Informationen über den Park und die nahe Kathedrale Notre Dame, auf einer Seine-Insel, die 2013 ihren 850. Geburtstag feiert. Nach einer Besichtigung dieses beeindruckenden Gotteshauses haben wir die Qual der Wahl: Spazieren gehen im nahen Park, zu den Cafés im „lateinischen Viertel“, dem „Quartier Latin“ oder auf den großen Boulevards. Zur vereinbarten Zeit geht es wieder

zurück nach Ormesson, wo uns die Stadt mit unseren Partnern zu einem abendlichen Buffet einlädt.

Den Sonntagmorgen gestalten wir wieder frei mit unseren Freunden. Wir sind mit ihnen eingeladen zum Besuch einer Fotoausstellung (35 Jahre Partnerschaft) im Kulturzentrum und zu einem deutsch-französischen Gottesdienst in der Pfarrkirche.

Nach dem Mittagessen wird es dann wieder heißen: „Au revoir, les amis – Auf Wiedersehen, Freunde, bis 2014.“

#### Wer ist eingeladen - Wer darf dabei sein?

Im Prinzip alle Familien und Einzelpersonen, die Frankreich und seine Menschen mögen, die Freude an einem Austausch haben und gerne die Partner des Jahres 2013 im kommenden Jahr zu sich einladen würden.

#### Haben Sie noch Fragen?

Elke Schwenzer (2003-34), Friederike Jakob (2003-38) und Tanja Seidler (2003-32) beantworten sie gerne oder geben sie weiter.

### Kindergarten St. Michael Rohrhof



#### Workshop „Gesunde Ernährung“



Am 28.02.2013 fand im Kindergarten St. Michael zum zweiten Mal ein Workshop des „Arbeitskreises Neue Medien“, zum Thema gesunde Ernährung, für die künftigen Schulanfänger, statt.

Durchgeführt wurde dieser, für die Kinder „etwas andere“ Workshop, von der Erzieherin und Medienpädagogin Frau Silke Tempest. Sie führte durch ein sehr kurzweiliges, abwechslungsreiches Programm, mit dem Ziel, die Kinder mit Hilfe neuer Medien, wie Laptop, Beamer und Laserpointer, für gesunde Ernährung zu sensibilisieren.

Dabei waren die Kinder die ganze Zeit aktiv am Programm beteiligt. Sie durften singen, tanzen, gemeinsam am Laptop arbeiten, den Laserpointer bedienen, einen virtuellen Salat zusammenstellen und vieles mehr.

Doch auch an „echtem“ Anschauungsmaterial zum Anfassen mangelte es nicht, denn Dank einer großzügigen Spende des Rewe-Marktes Rheinau gab es einen reich gedeckten Tisch mit einem vielfältigen Angebot an Obst und Gemüse.

So lernten die Kinder, mit Hilfe des kleinen Manu, dass zu viel Fett ungesund ist und dick macht. Weiterhin erfuhren sie, dass Vitamine und Ballaststoffe sowie Bewegung wichtig sind, wofür Vitamin A und C gut sind und vor allem, dass sie fünf Mal am Tag Obst und Gemüse essen und sechs Gläser Wasser trinken sollen.

Um diese wichtige Information zu verinnerlichen, durfte sich am Ende des Workshops jedes Kind seine eigene Tüte, mit 5 verschiedenen Obst- und Gemüsesorten füllen und anschließend mit nach Hause nehmen. Dabei fiel den Kindern die Auswahl sehr schwer denn es gab sooo viele leckere Sachen, angefangen bei Äpfeln, Bananen, über Salatgurke, Blumenkohl, Paprika, Karotten, Tomaten ... bis hin zu exotischen Früchten wie Ananas, Mango, Papaya, Honigmelone ...

Ein großes Dankeschön der Schulanfänger/innen und Erzieherinnen geht an Frau Tempest, für einen tollen Workshop sowie an die Rewe-Kette, die durch ihr großzügiges Sponsoring diese „Workshopreihe“ tatkräftig unterstützt.



## Bereitschaftsdienste



### Notrufe

Feuerwehr/Notarzt/Rettungsdienst	112
Polizei	110
Polizeiposten Brühl, Hauptstr. 1	71282
Polizei-Revier Mannheim-Neckarau Rheingoldplatz 4 (durchgehend)	0621/83397-0
Kreiskrankenhaus Schwetzingen, Bodelschwinghstr.	84-30
Giftnotrufzentrale Freiburg	0761/19240
Frauenhaus Heidelberg	06221/833088
Frauenhaus Mannheim	0621/744242
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“ 365 Tage, 24 h (kostenlos und anonym) <a href="http://www.hilfetelefon.de">www.hilfetelefon.de</a>	0800/0116016
Telefonseelsorge	0800/1110111
Ärztlicher Akut-Dienst für Privatpatienten und Selbstzahler - PrivAD, 24h	01805/304 505

### Störungsdienste

#### Strom

#### EnBW Regional AG

<b>Regionalzentrum Nordbaden</b>	
- Zentrale Ettlingen	07243/180-0
- Störungsmeldestelle (Strom)	0800/3629477
- Beratungsservice	
- Bezirkszentrum Schwetzingen	06202/2774-0
- Servicetelefon	0800/3629000

#### Gas, Wasser, Fernwärme

#### MVV Energie AG Mannheim

- Service-Hotline	0800/6882255
- Notfall-Hotline	0800/2901000

#### AVR

#### Abfallverwertungsgesellschaft des

#### Rhein-Neckar-Kreises mbH

- Zentrale	07261/9310
- Störungen bei der Abfuhr	07261/931931

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst Schwetzingen:

#### Notfallzentrale Schwetzingen und Umgebung

Schwetzingen, Markgrafenstr. 2-9, Tel. 19292

Die ärztliche Notfallzentrale ist dienstbereit:

#### Werktage:

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 bis am Folgetag 7.00 Uhr

Mittwoch von 13.00 bis Donnerstag 7.00 Uhr

#### Wochenende:

Freitag bis Montag von 19.00 bis 7.00 Uhr

(durchgehend geöffnet)

#### Feiertage:

Feiertag Vorabend von 19.00 bis Folgetag 7.00 Uhr

### Zahnärztlicher Wochenenddienst:

Samstag, den 23.03.2013 und Sonntag, den 24.03.2013

von 10.00-12.00 Uhr:

**Dr. Ralf Mehlis, Schwetzingen, Markgrafenstr. 2/4,**

**Telefon: 06202/22209**

Freitag, den 29.03.2013 (Karfreitag) von 10.00-12.00 Uhr:

**ZA Jörg Bensemann, Hockenheim, Heidelberger Str. 19,**

**Telefon: 06205/284304**

Darüber hinaus ist der Dienst habende Zahnarzt nur in dringenden Fällen telefonisch erreichbar.

Der zahnärztliche Notdienstplan ist auch im Internet unter

[www.zahn-forum.de](http://www.zahn-forum.de) jederzeit abrufbar.

### Apotheken-Notdienst:

#### Sa., 23.03.2013

Wasserturm-Apotheke, Hockenheim, Karlsruher Str. 25,  
Tel. 06205/4542

#### So., 24.03.2013

Neue Apotheke, Ketsch, Eppelheimer Str. 1,

Tel. 06202/68900

#### Mo., 25.03.2013

Apotheke am Waldpfad, Plankstadt, Waldpfad 74,

Tel. 06202/3409

Rathaus-Apotheke, Neulußheim, St. Leoner Str. 7,

Tel. 06205/34200

#### Di., 26.03.2013

Markgrafen-Apotheke, Schwetzingen, Markgrafenstr. 2/2,

Tel. 06202/270040

#### Mi., 27.03.2013

Carl-Theodor-Apotheke, Brühl, Leipziger Str. 2,

Tel. 06202/71810

#### Do., 28.03.2013

Perkeo-Apotheke, Brühl, Mannheimer Str. 47,

Tel. 06202/72801

#### Fr., 29.03.2013 (Karfreitag)

Mozart-Apotheke, Oftersheim, Mannheimer Str. 42,

Tel. 06202/54215

**Der Apothekennotdienst wechselt täglich um 8.30 Uhr.**

### Tierärztlicher Notdienst:

In dringenden Notfällen rufen Sie bitte Ihren Haustierarzt an.

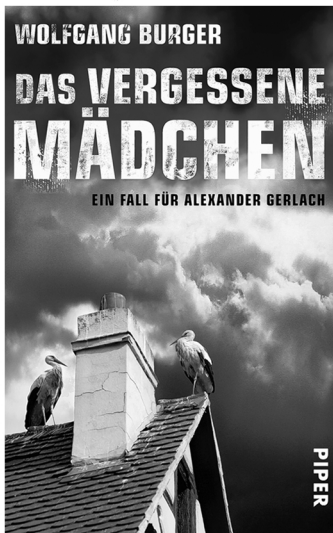


**Krimi-Abend mit**  
**Wolfgang Burger**  
**Do., 11.04., 20 Uhr, Villa Meixner**

**Wolfgang Burger** liest aus seinem soeben neu erschienenen Kriminalroman: „Das vergessene Mädchen, ein Fall für Alexander Gerlach“.

Der Autor präsentiert einen Regionalkrimi mit viel Lokalkolorit. Heidelberg ist mehr als nur Kulisse, es ist Schauplatz für Kriminalrat Alexander Gerlachs neuesten Fall: Das vergessene Mädchen.

Ein brisanter, rasanter atmosphärisch dichter Krimi



**Wolfgang Burger,**

schreibt seit 1995 Kriminalromane und hin und wieder auch Kurzgeschichten. Er veröffentlichte die erfolgreichen Heidelberg-Krimis um den Kripochef Alexander Gerlach.

„Das vergessene Mädchen“ ist der neueste und soeben erschienene Band der erfolgreichen Reihe und folgt der klassischen Burger Methode: vertrautes Personal, glänzend konstruiert, hochspannend. Die Fangemeinde seiner Alexander-Gerlach-Krimis wächst unaufhaltsam!

Weiteres zum Autor unter:  
[www.wolfgang-burger.com](http://www.wolfgang-burger.com)

Eintritt: 8 €, AK 9 € (sofern noch vorhanden)

**Tickets:**

Rathauspforte

Tel.: 2003-0

Bücher Insel

Tel.: 9479555

Gemeindebücherei

Tel.: 702983

Gemeindebücherei Brühl  
 Ormessonstraße 3  
 Telefon: 06202 702983  
 Fax: 06202 702984  
 E-Mail: [buecherei@bruehl-baden.de](mailto:buecherei@bruehl-baden.de)  
 Internet: [www.gemeindebuecherei.bruehl-baden.de](http://www.gemeindebuecherei.bruehl-baden.de)

**Öffnungszeiten Gemeindebücherei Brühl:**

Mo., Mi., Fr.

10.00-12.00 und 14.00-18.00 Uhr

Di. + Do.

geschlossen

**Das Theater Sturmvogel**

präsentiert:

„*Mini Mutig*  
*und das Meer*“

**Di., 16.04., 15 Uhr**  
**Festhalle Brühl**

Ein abenteuerliches Piraten-Theater für Kinder ab 4 Jahren, wie auch deren erwachsenen Begleiter.



Wie in allen Mitmach-Theaterstücken des Theater Sturmvogel geht es wieder turbulent zu, und die Kinder werden voll ins Geschehen einbezogen. Mit tatkräftiger Hilfe der jungen Zuschauer besteht die kleine Piratin alle Herausforderungen und erkennt zum Schluss: „Man ist nicht immer mutig, aber das Wichtigste ist, dass man es probiert!“

Weitere Infos:

[www.theatersturmvogel.de](http://www.theatersturmvogel.de)

Eintritt: 6 €, TK 7 €

## Das Brühler Gesundheitsforum lädt ein



**Dr. med. Klaus-Dieter Platsch**

Arzt für Innere Medizin, Chinesische  
Medizin und Psychotherapie

**Freitag 26. April 2013**

**Festhalle Brühl - Hauptstr. 2**

**19.30 Uhr**

**Was heilt**

**Selbsteilungskräfte aktivieren!**

**Gibt es ein neues Verständnis  
von Heilung?**

Jeder Mensch verfügt über ein ungeahntes Potential an Heilkräften. Wie kann es gelingen, mit diesen Kräften zur Gesunderhaltung oder zur Heilung von Krankheit in Verbindung zu treten und mit ihnen umzugehen?

Die Eintrittskarte berechtigt einmalig zum kostenlosen Eintritt in eines unserer Bäder



Vortrag 10 EUR

Abendkasse + 2 EUR

Vorverkauf

Rathauspforte

Tel (06202) 20030

**Dr. med. Klaus-Dieter Platsch lädt ein:  
Tages-Seminar *Heilendes Feld***

**Was Sie selbst für Ihre Heilung tun können**

**am Samstag 27.4.2013 in der Villa Meixner  
9.30 bis 12.30 Uhr und 14.00 bis 18.30 Uhr**

Im Erfahren einer tieferen Wirklichkeit jenseits von Krankheit und Gesundheit, jenseits von Diagnose und Therapie öffnet sich ein ungeahnt weiter Raum heilender Möglichkeiten. Seminargebühr 85 EUR

**Öffentliches *Heilendes Feld***

**27.4.2013 17.30 - 18.30 Uhr Villa Meixner kostenfrei**

Anmeldung über Dr. Axel Sutter - weitere Informationen:

**[www.bruehler-gesundheitsforum.de](http://www.bruehler-gesundheitsforum.de)**



**Tagesmütterinitiative  
Brühl-Rohrhof**

**Die Tagesmütterinitiative Brühl und Rohrhof wünscht frohe Ostern**

- Manuela Schwab, Diana Schliemann, Ulrike Bender,  
Tel. 9564927 Mäusekinder Brühl, Silcherstr. 23  
[manuela.schwab@maeusekinder-bruehl.de](mailto:manuela.schwab@maeusekinder-bruehl.de)
- Martina Naber, Tel. 77846, Rohrhofstr. 32b  
[nabers-bruehl@t-online.de](mailto:nabers-bruehl@t-online.de)
- Tanja Gentner-Narloch, Tel. 4097587  
Kindertagespflege Pustebblume, Mozartstr. 11  
[Kindertagespflege-Pustebblume@web.de](mailto:Kindertagespflege-Pustebblume@web.de)

**Marion-Dönhoff-Realschule Brühl-Ketsch**

**Tag der offenen Tür an der Marion-Dönhoff-Realschule  
Lauschen + staunen = schnuppern**



Diese erste ganz einfache Formel durften am Mittwochnachmittag alle Viertklässler erfahren, die den Tag der offenen Tür an der Marion-Dönhoff-Realschule zusammen mit ihren Eltern, Geschwistern, vielleicht zukünftigen Lehrern sowie allen weiteren Vertretern der Schule und Interessierten verbrachten.

Auswendig lernen mussten die Kleinen die Formel aber nicht; da haben die knapp fünfzig Pädagoginnen und Pädagogen der Schule weitaus bessere Methoden auf Lager: So durfte im Chemiesaal selbst experimentiert und in der Sporthalle mutig gesprungen, geklettert und gerollt werden, wie es sich für eine zertifizierte 'bewegte Schule' gehört. Ägyptisch oder vorzeitlich hergerichtete Klassenzimmer, die tolle Ergebnisse aus dem Unterricht vorstellten, ließen vermuten, man hätte sich in fremde Zeiten und an ferne Orte verlaufen. Wenn man jedoch schon mal da war, konnte man sich natürlich auch gleich auf die Suche nach dem Ötzi machen ...

Wem all dies allzu anstrengend gewesen war, dem bot das neue – nochmals verschönerte! – ‚Schülercafé Oase‘ ein wenig Ruhe. Und die Schulküche bot Waffeln! Ausruhen war allerdings nur kurz sinnvoll, wenn man wirklich alles mitmachen, anfassen, sehen, alle Orte und Facetten der Schule kennenlernen wollte, von SMV, Streitschlichtern und Freundeskreis über den Meditationsraum im Untergeschoss bis hin zum ‚Lipdub-Video‘, dem genialen Resultat eines WVR-Projektes – wer kennt es eigentlich noch nicht?

Interessanterweise war eine der Hauptattraktionen übrigens noch nicht einmal offiziell geplanter Teil der Soiree: eine – zum Glück! – völlig ungefährliche Riesenschlange, die sich im ersten Obergeschoss bis ins Sekretariat hineinschlangelte! Anmeldewillige Eltern hatten die Veranstaltung spontan um diesen Beitrag ergänzt.

Als Erstes war allerdings tatsächlich andächtig gelauscht worden. Beachtlich ist es nämlich durchaus, was die aktuellen Gitarren-Sechstklässler innerhalb der bisherigen eininhalb Jahre an der Schule unter der Leitung von Herrn Kromer und Herrn Stöcker bereits auf die Beine gestellt haben und zur Eröffnung des Nachmittages präsentierten. Mitunter ein Ergebnis enormen Engagements – neben Toleranz und Versöhnungsbereitschaft einer der

zwischenmenschlichen Grundpfeiler der Schule, wie Schulleiter Herr Gantner in Erinnerung an die geschätzte Gräfin und Namensgeberin lobend herausstellte. Ihm und seiner Stellvertreterin, Frau Rauh, war somit der perfekte musikalische Rahmen für ihre freundlichen Worte der Begrüßung und Einleitung geboten.

Klar, ein paar weitere Lerninhalte und Formeln werden auf alle ‚Neuen‘ (wir freuen uns schon auf euch!) in den Dönhoff-Jahren zu der eingangs genannten noch hinzukommen. Aber diese war schon mal ganz wichtig.

## Hallenbad Brühl Ormessonstraße 3, Tel. 06202/72203



### Verehrte Badegäste, wir haben über die Ostertage wie folgt geöffnet/geschlossen:

Karfreitag	29.03.2013 geschlossen
Ostersonntag	30.03.2013 13.00-17.00 Uhr
Ostersonntag	31.03.2013 geschlossen
Ostermontag	01.04.2013 9.00-13.00 Uhr

Falls Sie noch kein Ostergeschenk haben, verschenken Sie doch Wellness, in Form einer Mehrfachkarte für die Brühler Bäder. Erhältlich an der Hallenbadkasse, zu den bekannten Öffnungszeiten.

Ein frohes Osterfest wünscht Ihnen das Bäderteam

## Schwimmfest der Brühler Schulen 2013

Am Mittwoch, dem 10. April 2013 findet wieder einmal das gemeinsame Schwimmfest der Brühler Schulen im Hallenbad der Gemeinde Brühl statt. Unter der Schirmherrschaft von Herrn Bürgermeister Dr. Ralf Göck beweisen Grundschüler und Grundschülerinnen der beiden Grundschulen in Brühl ihr Schwimmtalent und treten jeweils im Klassenverband gegeneinander an. Im Anschluss daran messen sich ebenso die 5. Klassen der Marion-Dönhoff-Realschule und der Schillerschule. Organisiert und durchgeführt wird dieser Schwimmwettbewerb vom Schwimmverein Hellas Brühl unter der Leitung von Elke Rinderknecht und ihren ehrenamtlichen Helfern. Unterstützung leisten Bruno Montag und sein Bäderteam und natürlich die Sportkollegen und -kolleginnen der beteiligten Schulen.



## Aktion 60+

### Brühler Aktion 60+ - Zeit für Herzlichkeit „Was Kinder suchen und wirklich brauchen“ Erfolgreiches 100-Bücher-Projekt – „Soziale Kompetenz“

Im Januar hatten die Brühler Senioren an der Begegnung der Religionen in Hockenheim mitgewirkt und im Februar Frau Prof. Horsch in die Festhalle eingeladen. Vergangenen Mittwoch stand eine „normale“ Arbeitssitzung auf dem Programm.

Zunächst informierte Joachim Klotz über das „100-Bücher-Projekt“. „Das Gemeinschaftswerk ist „ein Erfolg, ein gewaltiger sogar“, fand der Leiter der Bibliothek: „Die Bücher in den drei Schränken wurden im ersten Halbjahr mehr als zehn Mal umgesetzt!“ Klotz dankte allen Eltern und Kindern, die Bücher verschenkt, mitgenommen und zurückgebracht haben. Er bat alle, auch in Zukunft Lese-, Vorlese- und Bilderbücher weiterzugeben, um Eltern, Erzieher und Lehrer zu unterstützen.

In einem gastfreundlich vorbereiteten Klassenzimmer der Schillerschule begrüßte danach Helmut Mehrer seine Mitstreiter und Peter Kruse, ihren Coach, der in das Thema „Soziale Kompetenz“ einführte. Der Pfarrer und Psychologe leitete seinen Vortrag überraschend mit einer deutlichen Kritik: „Mitmenschlichkeit wurde früher als selbstverständlich vorausgesetzt. Heute wird sie als

Forderung neu entdeckt und ‚emotionale‘ Intelligenz genannt. Offenkundig ist sie verloren gegangen. Unsere Kinder brauchen sie aber.“ Dieses scharfe Urteil belegte er mit Tugenden und Fähigkeiten, die Kinder aus unseren Kleinfamilien nur noch zum Teil mitbekommen: Freundlich sein, sich zurücknehmen, sich in andere hineinversetzen, ihnen trauen und sich selbst vertrauen.

Wie soll man aber vorgehen? Dazu Kruse: „Es fällt leichter, sich in andere hineinzuversetzen, wenn man gespürt hat, dass man von anderen verstanden worden ist. Solche Erfahrungen werden aber seltener, die Eltern haben geringeren Einfluss auf die Kinder, weil sie weniger Zeit mit ihnen verbringen“.

Mit dem Hinweis auf das, was Kinder vergeblich suchen, löste der Referent Nachdenklichkeit aus. Ein Vergleich wurde gezogen: Insekten, diese frühen Vorfahren des Menschen schützten sich mit einem Chitinpanzer, der so wirkte wie das enge Korsett an Geboten und Verboten vor einem halben Jahrhundert. Als die Erziehung freiheitlicher wurde, fiel die Gängelung weg. Nun ersetzen die Tiere die von außen tragende Hülle durch das Skelett innen. Entsprechend müssten wir Menschen lernen, unsere innere Stimme, das Gewissen zu entwickeln und Verantwortung für uns selbst zu übernehmen. Um diese „soziale Kompetenz“ entstehen zu lassen, reicht der erhobene Zeigefinger nicht: Die Kinder brauchen Vorbilder, müssen Vertrauen erleben und auch Herzlichkeit, das Motto, das sich die Aktion 60+ gegeben hat. Es ist ihr so wichtig, dass sie in ihrer nächsten Sitzung, am 15. Mai, daran weiterarbeiten will. Daneben suchen die Brühler Senioren immer wieder neue Mitstreiter. Dem vor allem dient die „Webpräsenz“, die Dittmar Köhler vorstellte: „Wer bei Google, der wichtigsten Suchmaschine ‚Brühler Aktion‘ eingibt stößt auf eine halbe Million Einträge. An erster Stelle steht aber die am meisten angeklickte Aktion 60+. Wir sind auch über facebook und Twitter erreichbar.“ Alle Leser sind herzlich eingeladen, sich über die Homepage einen ersten Einblick zu verschaffen: [www.bruehler-aktion-60-plus.de](http://www.bruehler-aktion-60-plus.de).

sr

## Volkshochschule Bezirk Schwetzingen e.V.



### Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag und Donnerstag:  
8.00-12.00 Uhr und 14.00-18.00 Uhr  
Mittwoch und Freitag: 8.00-12.00 Uhr

Information und Anmeldung: Telefon 06202/20950

### Kurse vom 8. bis 13. April

#### Excel 2007/2010

Dieser Kurs bietet eine grundlegende Einführung in Excel 2007/2010.

5 x montags, ab 08.04., 9-11.45 Uhr in der VHS,  
Anmeldung bis 04. April

#### Excel-Workshop 1

#### Finanzmathematische Funktionen

In diesem Workshop werden die wichtigsten finanzmathematischen Funktionen wie die Berechnung der Abschreibung von Wirtschaftsgütern sowie die Kalkulation von Krediten, Darlehen und Finanzanlagen bearbeitet. Teilnahmevoraussetzung: Grundkenntnisse in einer der Versionen ab Excel 97

2 x montags, ab 08.04., 17.30-19.45 Uhr in der VHS,  
Anmeldung bis 04. April

#### Deutsch - Einfach sprechen!

#### Der Treff für Deutschler/innen

Alle Deutschler/innen, die sich gerne mit anderen auf Deutsch unterhalten möchten können in diesem Gesprächskreis in lockerer Atmosphäre, bei Tee und Gebäck, über Arbeit und Alltag, Familie und Freizeit, über Deutschland, Ur-Heimatland oder einfach worüber man Lust hat, sprechen. Eine Deutsch-Lehrkraft ist mit dabei und hilft an Ihrer Aussprache zu feilen oder noch sicherer zu sprechen. Montag, 08.04., 18.30-20 Uhr in der VHS, Eintritt frei

#### Corso Superiore Italiano

#### Mittelstufe B1

Für Teilnehmer/innen mit Vorkenntnissen und Wiedereinsteiger/innen

6 x montags, ab 08.04., 18-19.30 Uhr in der Schimper-Realschule

**Kreatives Nähen****für Kinder 10-13 Jahren mit Nähmaschinenkenntnissen**

Die Kinder lernen unter fachkundiger Anleitung den Umgang mit der Nähmaschine und fertigen eine Tasche mit diversen Applikationen und Patchworktechnik. Am Info-Abend werden die benötigten Materialien besprochen.

Info-Abend Dienstag, 09.04.13, 17.30 Uhr-18.15 Uhr, Kursbeginn 3 x dienstags, ab 16.04., 16-18.15 Uhr in der Theodor-Heuss-Schule in Oftersheim, Anmeldung bis 04. April

**Schneller lesen - mehr behalten!****Rationelle Lesetechnik im Beruf**

Die Teilnehmer erlernen rationale Lesetechniken und Methoden und für das „Schnell-Lesen“ von Fachbüchern erhalten sie wichtige Hinweise. Dienstag, 09.04., 18.30-21.30 Uhr in der VHS,

Anmeldung bis 05. April

**Mosaik-Impressionen**

In diesem Kurs lernen die Teilnehmer/innen die Grundlagen der Mosaiktechnik, indem sie einen Topf-Untersetzer und einen Teller kreieren.

3 x dienstags, ab 09.04., 19-21.15 Uhr in der VHS,

Anmeldung bis 03. April

**Mountainbike sportlich**

Das Mountainbike-Training wird leistungsorientiert und unter Rennsportbedingungen durchgeführt.

3 x dienstags, ab 09.04., 17-19 Uhr Treffpunkt VHS, in Zusammenarbeit mit dem bike & fun Radshop Krayer,

Anmeldung bis 03. April

**Hello Fredericksburg, hello USA****Grundstufe A2**

Teilnehmer/innen mit leicht fortgeschrittenen Englischkenntnissen erfahren anhand einfacher englischer Texte allerhand über die Partnerstadt und typische Besonderheiten der USA.

6 x dienstags, ab 09.04., 18.15-19.45 Uhr in der Schimper-Realschule, Anmeldung bis 09. April

**Word 2007/2010****Grundkurs am Vormittag**

Dieser Kurs bietet eine grundlegende Einführung in Word 2007/2010.

5 x dienstags, ab 09.04., 9-11.45 Uhr in der VHS,

Anmeldung bis 04. April

**Kreativ-Workshop Word**

Grußkarten, Einladungen, Flyer kreativ gestalten, mit Grafiken, Cliparts und Fotos ausschmücken, das lernen die Teilnehmer anhand praktischer Beispiele in diesem Kurs. Teilnahmevoraussetzung: Grundkenntnisse in Word 2007/2010.

3 x dienstags, ab 09.04., 9-12 Uhr in der VHS,

Anmeldung bis 04. April

**Skypen - Videokommunikation mit dem PC**

In diesem Kurs werden die technischen Voraussetzungen, die Schritte zur Installation und die praktische Anwendung erklärt und geübt. Teilnahmevoraussetzung: Grundkenntnisse im Internet

2 x dienstags, ab 09.04., 18-20.15 Uhr in der VHS,

Anmeldung bis 04. April

**Windows 7**

Anhand praktischer Beispiele lernen und üben die Teilnehmer den Umgang mit den wichtigsten Änderungen, mit dem Windows Explorer und dem Internet Explorer. Teilnahmevoraussetzung: Grundkenntnisse in Windows 98/2000/XP/Vista.

5 x mittwochs, ab 10.04., 9-11.45 Uhr in der VHS,

Anmeldung bis 05. April

**Keine Angst vor dem PC und Internet****EDV-Grundwissen für Ältere - Minigruppe**

Hier werden die Teilnehmer in einer kleinen, überschaubaren Gruppe von 2 - 3 Personen mit dem PC vertraut gemacht. Es werden keinerlei Vorkenntnisse vorausgesetzt.

4 x mittwochs, ab 10.04., 9.30-11.45 Uhr im Computertreff Mensch + M@us in Oftersheim, Anmeldung bis 05. April

**Schulstress ade!****Progressive Muskelentspannung für Grundschul Kinder**

Kindern, die unter Anspannung und Stress leiden, bietet die Progressive Muskelentspannung mit altersgerechten und spielerischen

Übungen die Möglichkeit, mit den Anforderungen besser klar zu kommen. 5 x mittwochs, ab 10.04., 15-16 Uhr in der VHS, Anmeldung bis 08. April

**Be relaxed! - Stay cool!**

Entspannter durch knifflige Situationen in Schule, Sport und Freizeit für Schüler/innen von 16 - 19 Jahren mit dem effektiven Innovativen Autogenen Training. 3 x mittwochs, ab 10.04., 17-18 Uhr in der VHS, Anmeldung bis 08. April

**Englisch - Fit für die Oberstufe**

Der Kurs richtet sich an Schüler/innen der Jahrgangsstufe 10 Gymnasium, ist aber auch für Oberstufenschüler/innen geeignet, die ihre Englischkenntnisse vertiefen wollen. 12 x mittwochs, ab 10.04., 17-19 Uhr in der Schimper-Realschule, Anmeldung bis 10. April

**Nix wie weg ins Land der Deiche und Marschen**

Wer Lust auf eine steife Brise hat, der sollte sich den Filmvortrag von Peter Grimm am Mittwoch, 10.04. um 19 Uhr im Hebelhaus nicht entgehen lassen. Der Eintritt ist frei.

**Lace stricken für Fortgeschrittene voll im Trend**

Sie stricken unter fachkundiger Anleitung ein hauchzartes Dreieckstuch mit filigraner Spitze und feinem Lochmuster. Info-Abend 10.04., 18.15-19 Uhr in der VHS, Kursbeginn: 3 x mittwochs, ab 17.04., 18.15-19.45 Uhr in der VHS, Anmeldung bis 04. April

**Pfiffige Sommermützen häkeln**

Sie häkeln unter fachkundiger Anleitung mit Baumwollgarn in Filettechnik eine trendige Mütze. Häkelkenntnisse werden vorausgesetzt. Info-Abend 10.04., 19.15-20 Uhr in der VHS,

Kursbeginn: 3 x mittwochs, ab 17.04., 20-21.30 Uhr in der VHS, Anmeldung bis 04. April

**Vegetarische Aufläufe**

Die unterschiedlichsten Gemüse- und Getreidesorten lassen sich zu pikanten, herzhaften, aber auch süßen Aufläufen kombinieren. Die schmackhaften Rezepte sind einfach zuzubereiten und durch die Verarbeitung von frischen Produkten reich an Vitaminen und Mineralstoffen.

Mittwoch, 10.04., 18-21.30 Uhr in der Schimper-Realschule, Anmeldung bis 04. April

**Von Moskau nach St. Petersburg über die Wolga**

Diaschau von Heinz Claßen am Donnerstag, 11.04. um 15 Uhr im Siegwald-Kehder-Haus, AWO-Cafeteria, Eintritt frei

**Klassische Homöopathie ab 50**

Dieses Basisseminar zur Klassischen Homöopathie hat die Gesundheit für Menschen ab 50 Jahren im Blick. Donnerstag, 11.04., 19.30-21 Uhr in der VHS, Anmeldung bis 09. April

**Endlich lesen und schreiben können!****Grundstufe A1**

So selbstverständlich ist es nicht, lesen und schreiben zu können. Man kann es sogar verlernen. Zusammen mit Gleichgesinnten erwerben oder verbessern die Teilnehmer diese Kenntnisse, die für den Alltag so wichtig sind.

10 x donnerstags, ab 11.04.13, 19-21Uhr in der Theodor-Heuss-Schule Oftersheim. Weitere Infos bei Frau Zund, Telefon 06202/2095-0

**Internet-Basiskurs****für Einsteiger/innen am Vormittag**

Für alle, die sich mit dem Internet und seinen faszinierenden Möglichkeiten vertraut machen möchten, erwerben in diesem Kurs praxisorientiert die erforderlichen Kenntnisse. Teilnahmevoraussetzung: Kenntnisstand des Kurses „EDV-Basiswissen“

4 x donnerstags, ab 11.04., 9-11.45 Uhr in der VHS,

Anmeldung bis 08. April

**Hilfe, wie bediene ich mein neues Notebook?**

In kleinem Kreis werden die Teilnehmer gezielt mit ihrem eigenen Gerät vertraut gemacht, d.h. sie können die erworbenen Kenntnisse direkt nachvollziehen.

5 x freitags, ab 12.04., 9-11.45 Uhr in der VHS,

Anmeldung bis 09. April

**Patchwork oder Chaos?****Vater-Mutter-Stieffamilie-Kind**

Dieser Abend richtet sich an Mitglieder aus Patchworkfamilien und soll einen Überblick darüber geben, welche Herausforderungen oft an sie gestellt werden.

Freitag, 12.04., 19.30-21.30 Uhr in der VHS,  
Anmeldung bis 10. April

**Lach-Yoga**

**Theorie und Praxis des Humors**

Im theoretischen Teil des Seminars geht es um die Physiologie und Psychologie des Lachens, mit seinem positiven Einfluss auf Herz, Kreislauf, Atmung, Immunsystem und Psyche. Humor als Lebensstrategie, Erfolgsfaktor und Antistressmittel wird analysiert. Aber die Praxis des Lachens wird auch mit in den Alltag hinein genommen in Form einer „Lachpause“ bei der Arbeit oder improvisierte Lachübungen und Spiele.

Freitag, 12.04., 18.30-21.30 Uhr in der VHS,  
Anmeldung bis 08. April

**Styling ist eine Kunst**

In diesem Kurs erforschen die Teilnehmerinnen mit einer erfahrenen Porträtmalerin und Visagistin ihre ganz persönlichen Möglichkeiten mit Make up und Kleidung.

3 x freitags, 12. und 26.4., 18-21 Uhr und 10.05., 17-19 Uhr in der VHS, Anmeldung bis 08. April

**Adobe InDesign CS4 - Grundlagen**

Mit InDesign lassen sich Flyer und Plakate, aber auch Broschüren mit Inhalts- und Abbildungsverzeichnissen erstellen. Das Programm eignet sich für private Anwendungen wie auch für die Arbeit für einen Verein, eine Partei oder im kirchlichen Bereich. Teilnahmevoraussetzung: Sicherer Umgang mit Windows

Freitag, 12.04., 18.30-21.30 Uhr und Samstag, 13.04., 9-16 Uhr in der VHS, Anmeldung bis 09. April

**Joomla!**

**Gestaltung eigener Internetpräsenz mit dem preisgekrönten Open-Source-Content-Management-System Joomla!**

3 x freitags, ab 12.04., 18-21 Uhr und 2 x samstags, ab 20.04., 9-14 Uhr im Computertreff Mensch + M@us in Oftersheim, Anmeldung bis 09. April

**Office 2007/2010 - der schnelle Überblick für Umsteiger/innen**

In diesem Kombi-Kurs erhalten die Teilnehmer einen Einblick in die wichtigsten Neuerungen von Word, Excel, PowerPoint und Outlook 2007/2010. Freitag, 12.04., 18.30-21.30 Uhr und Samstag, 13.04., 10-17 Uhr in der VHS, Anmeldung bis 09. April

**Klopfe Dich frei**

Die EFT (Emotional Freedom Technique)-Methode ist eine herrlich einfache und hoch wirksame Selbsthilfetechnik, mit der man sich selbst positiv umstimmen kann. Das Klopfen von bestimmten Akupunkturpunkten bringt blockierte Energien wieder ins Fließen, so dass die Selbstheilungskräfte die Heilung in Gang bringen können. Samstag, 13.04., 10-16 Uhr in der VHS, Anmeldung bis 11. April



**Abfallverwertungsgesellschaft des Rhein-Neckar-Kreises mbH**

**Ausgetrocknete Dispersionsfarben über Restmülltonne entsorgen**

Dispersionsfarben – also Farben, die man für die inneren Wände eines Hauses verwendet – können ausgetrocknet über die Restmülltonne entsorgt werden. Im Gegensatz zu anderen Farben oder Lacken sind Dispersionsfarben schadstoffarm und lösemittelfrei. Daher werden sie nicht bei einer Schadstoffsammlung der AVR Abfallverwertungsgesellschaft des Rhein-Neckar-Kreises mbH angenommen. Die leeren Behälter können über die Grüne Tonne plus entsorgt werden. Wichtig ist nur, dass die Farben bei der Entsorgung ausgehärtet sind, nicht flüssig, sonst verschmutzen sie die Mülltonne und das Entsorgungsfahrzeug. Am besten trocknen die Farben schnell aus, wenn man den Deckel abnimmt und die Farben ein paar Tage stehen lässt.

Weitere Informationen zur Abfallwirtschaft im Rhein-Neckar-Kreis findet man unter [www.avr-rnk.de](http://www.avr-rnk.de).

**Kirchliche Nachrichten**



**Katholische Kirchennachrichten**

Hl. Schutzengel Brühl, St. Michael Brühl-Rohrhof  
Pfarramt, Kirchenstr. 15, Telefon 76 31, FAX 78 09 40  
[www.kath-bruehl-ketsch.de](http://www.kath-bruehl-ketsch.de), Mail: [pfarramt.roesch@kath-bruehl-ketsch.de](mailto:pfarramt.roesch@kath-bruehl-ketsch.de)



**23.03., Samstag, Vorabend vom Palmsonntag – Feier des Einzugs Christi in Jerusalem – Kollekte für das Heilige Land**

- 16:30 Hl. Schutzengel Beichte mit Pfarrer Sauer
- 17:30 St. Michael Rosenkranz
- 18:00 St. Michael Hl. Messe mit Pfarrer Sauer  
Erstkommunikanten gestalten den Gottesdienst mit. Wir beginnen den Gottesdienst mit der Palmweihe vor dem Hauptportal. Verkauf von Palmsträußchen der kfd Brühl

**24.03., Sonntag, Palmsonntag – Feier des Einzugs Christi in Jerusalem – Kollekte für das Heilige Land**

**Jesaja 50,4-7 – Philipper 2,6-11 – Lukas 22,14 – 23,56**

**Fürbitten: PGR**

- 10:00 St. Sebastian Hl. Messe mit Pfarrer Sauer mit den Erstkommunionkindern  
Palmweihe gegenüber dem Pfarrhaus und Prozession in die Kirche.
- 18:00 Hl. Schutzengel Bußgottesdienst mit Pfarrer Sauer
- 25.03., Montag
- 10:00 St. Sebastian Wortgottesdienst mit Pfarrer Sauer mit den Kindergärten St. Bernhard und Regenbogen
- 17:30 Hl. Schutzengel Gebetsstunde mit der Frauengemeinschaft Brühl

**26.03., Dienstag**

- 18:00 St. Sebastian Hl. Messe mit Pfarrer Sauer

**27.03., Mittwoch**

- 10:00 Pro Seniore Wortgottesdienst mit Pfarrer Maier
- 10:30 Avendi Ketsch Hl. Messe mit Pfarrer Sauer
- 10:45 B+O Sen.Heim Wortgottesdienst mit Pfarrer Maier

**28.03., Donnerstag, Gründonnerstag – Feier vom letzten Abendmahl**

- 18:00 Hl. Schutzengel Hl. Messe mit Pfarrer Sauer mitgestaltet von den Erstkommunikanten, der Schola und der kfd Brühl
- 21:00 Hl. Schutzengel Liturgischer Nachweg der Jugend mit Mahlfeier

**Mitteilungen anderer Behörden**



**Jobcenter Rhein-Neckar-Kreis**

**Geänderte Öffnungszeiten am Gründonnerstag**

Am Gründonnerstag, dem 28. März, sind die Agentur für Arbeit Heidelberg und das Jobcenter Rhein-Neckar-Kreis mit allen Standorten (in Eberbach, Schwetzingen, Sinsheim, Weinheim und Wiesloch) sowie das Berufsinformationszentrum und die Familienkasse Heidelberg nachmittags bis 16 Uhr geöffnet.

**Bundesagentur für Arbeit**

**Berufsinformationszentrum vorübergehend geschlossen**

Aufgrund von umfangreichen Umbaumaßnahmen bleibt das Berufsinformationszentrum (BIZ) der Agentur für Arbeit Mannheim vom 22.03. bis 02.04.2013 geschlossen.

Während dieser Zeit kann das Berufsinformationszentrum in Ludwigshafen, Berliner Str. 23 A genutzt werden.

Ab dem 03. April begrüßen wir unsere Kunden in unseren modernisierten Räumlichkeiten.

**29.03., Freitag, Karfreitag – die Feier vom Leiden und Sterben Christi – Fast- u. Abstinenztag**

- 10:30 St. Sebastian Kinderkreuzweg mit Gem. Ref. Sigrun Gaa-de Mür  
 11:00 Hl. Schutzengel Kinderkreuzweg mit Past. Ref. Martina Gaß im Pfarrzentrum  
 15:00 St. Sebastian Wortgottesdienst mit Pfarrer Sauer und dem Kirchenchor  
 18:00 St. Michael Komplet mit Pfarrer Sauer und der Schola

**30.03., Samstag, Hochfest der Auferstehung des Herrn****Die Feier der heiligen Osternacht**

- 20:00 St. Sebastian Hl. Messe mit Pfarrer Sauer und 4tones Weihe des Osterfeuers, Lichtfeier, Wortgottesdienst, Tauffeier und Eucharistie  
**Beginn: Weihe des Osterfeuers vor dem Hauptportal**

**31.03., Sonntag, Hochfest der Auferstehung des Herrn****Ostersonntag****Beginn der Sommerzeit****Apostelgeschichte 10,34a.37-43 - Kolosser 3,1-4 - Johannes 20,1-9**

- 06:00 Ev. Gem. Zentr. Ökum. Statio mit Pfarrer Maier u. Past. Ref. Gaß  
 10:00 Hl. Schutzengel Hl. Messe mit Pfarrer Sauer mitgestaltet vom Kirchenchor  
 14:00 Hl. Schutzengel Tauffeier mit Pfarrer Sauer  
 18:00 St. Michael Lichtvesper mit Pfarrer Sauer

**01.04., Montag, Ostermontag****Apostelgeschichte 2,14.22-33 – 1Korinther 15,1-8.11 – Lukas 24,13-35****Fürbitten: Seniorenwerk**

- 10:00 St. Sebastian Hl. Messe mit Pfarrer Sauer mitgestaltet vom Kirchenchor  
 14:00 St. Sebastian Tauffeier mit Pfarrer Sauer

**Jubelkommunion in Brühl am Sonntag, 28.04.13, 10:00 Uhr**

Herzliche Einladung an alle, die vor 25, 40, 50, 60 oder mehr Jahren ihre Erstkommunion gefeiert haben. In der Feier der Eucharistie wollen wir mit Ihnen Gott Dank sagen für den Glaubensweg, den Gott Sie geführt hat und den Sie mit uns gegangen sind.

Wenn Sie mit uns Ihre Jubelkommunion feiern wollen, geben Sie bitte untenstehenden Abschnitt bis zum 12.04.13 im Pfarrbüro ab. Sie treffen sich dann am 28.04.13 bis 9:45 Uhr im Foyer des Pfarrzentrums. Von dort ziehen wir gemeinsam zum Gottesdienst in die Kirche. Nach dem Gottesdienst wird ein von mir beauftragter Fotograf ein Gruppenbild machen, das Sie vor Ort mitnehmen können. Das Bild kostet 6 Euro. Sie können nach dem Gottesdienst dem Fotografen das Geld geben.

Walter Sauer, Pfarrer

Diesen Abschnitt bitte bis zum 12.04.13 im Pfarrbüro Brühl, Kirchenstr. 15 abgeben.

**Jubelkommunion**

Vor- und Zuname .....

Straße .....

Tel.-Nr. ....

Ich habe vor ..... Jahren meine Erstkommunion gefeiert.

Ich nehme an der Feier der Jubelkommunion am 28.04.13 um 10:00 Uhr in der Schutzengelkirche teil.

Ich wünsche ein Gruppenbild der JubelkommunikantInnen

**Evangelische Kirchengemeinde Brühl**

Ev. Pfarramt Brühl, Kirchenstr. 1, Telefon 71232, Fax Nr. 780421  
 Ev. Pfarramt Rohrhof, Hockenheimer Str. 3, Telefon 72618, Fax Nr. 71690  
 Ev. Gemeindezentrum, Hockenheimer Str. 3, Telefon 9479619  
 www.evkirche-bruehl-baden.de

**Sonntag, 24.03.**

- 10:00 Uhr „Jesus stört“ - Familiengottesdienst mit dem KiGa Kleine Strolche im Gemeindezentrum (Hundhausen)

**Während der Osterferien treffen sich unsere Gruppen und Kreise nur nach Vereinbarung.****Montag, 25.03.**

- 19:30 Uhr Kirchenchorprobe in der Kirche

**Mittwoch, 27.03.**

- 10:00 Uhr Ökum. Gottesdienst in der Seniorenresidenz Pro Seniore (Maier)  
 10:45 Uhr Ökum. Gottesdienst im Seniorenzentrum B & O (Maier)  
 14:00 Uhr Altentreff im Gemeindezentrum  
 15:00 Uhr Besuchsdienstkreis im Pfarrhaus Brühl  
 19:30 Uhr Kirchenchorprobe in der Kirche

**Gründonnerstag, 28.03.**

- 20:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Kirche (Maier)

**Karfreitag, 29.03.**

- 10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl im Gemeindezentrum (Hundhausen)  
 15:00 Uhr Gottesdienst zur Sterbestunde Jesu mit Passionsmusik (Kirchenchor) in der Kirche (Maier)

**Ostersonntag, 31.03.**

- 06:00 Uhr Ökum. Auferstehungsfeier mit inTakt im Gemeindezentrum (Maier/Gaß)  
 08:00 Uhr Auferstehungsfeier auf dem Friedhof Brühl (Hundhausen)  
 10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Kirche (Hundhausen)

**Ostermontag, 01.04.**

- 10:00 Uhr Gottesdienst mit Taufe und Abendmahl im Gemeindezentrum (Maier)

**Gottesdienste in der Karwoche und an Ostern****Palmsonntag: Jesus stört**

Die Kinder des Kindergartens Kleine Strolche nehmen uns am Beginn der Karwoche mit auf den Weg nach Jerusalem. Mitten in dem Spektakel um den Einzug in die Hauptstadt spüren wir den Gründen nach, die letztlich dazu führen, dass Jesus umgebracht wird. Herzliche Einladung um 10 Uhr in das Gemeindezentrum!

**Gründonnerstag in der Kirche**

In einem meditativen Gottesdienst wollen wir uns am Gründonnerstag die Einsetzung des Abendmahles durch Jesus vergegenwärtigen und die letzten Wegstrecken Jesu gedanklich mitgehen. Der Gottesdienst findet um 20.00 Uhr in der evangelischen Kirche in Brühl statt.

**Karfreitag mit unterschiedlichen gottesdienstlichen Akzenten**

Am Tag der Kreuzigung Jesu findet im Gemeindezentrum vormittags um **10.00 Uhr** ein **Gottesdienst mit Feier des Heiligen Abendmahls** statt: „Warst du da, als sie meinen Herrn kreuzigten?“ Der Gottesdienst wird von Pfarrerin Hundhausen-Hübsch gehalten. Nachmittags findet ein **Gottesdienst zur Sterbestunde Jesu mit Passionsmusik des Kirchenchores** statt. Pfarrer Maier wird die Botschaft des Kreuzes in Wort und Gebet entfalten und dabei das von Heidi Schübel geschaffene Bild „**Altes und Neues Testament – vom Paradies bis Golgatha**“ aus seiner Sicht auslegen, der Kirchenchor wird dies musikalisch tun. Der Gottesdienst beginnt um **15.00 Uhr** in der evangelischen Kirche in Brühl.

**Ostersonntag****Ökumenische Feier (Statio) der Auferstehung am Ostermorgen**

Auch in diesem Jahr werden wir wieder als evangelische und katholische Christen gemeinsam die Feier der Auferstehung Jesu Christi in einem Gottesdienst begehen. In einem feierlichen Gottesdienst wollen wir den Weg vom Tod zum Leben, vom Kreuz zur Auferstehung gehen. Gemeinsam wollen wir uns des Fundaments unseres Glaubens vergewissern. Ehrenamtliche aus beiden Gemeinden, der Chor „inTakt“ der ev. Gemeinde, Pastoralreferentin Martina Gaß und Pfarrer Maier werden diesen Gottesdienst gemeinsam vorbereiten und gestalten. Er beginnt am Ostersonntag, **31.03.13 um 6.00 Uhr vor dem Ev. Gemeindezentrum (Beginn der Sommerzeit)**, Hockenheimer Str. 3. Nach dem Gottesdienst wollen wir gemeinsam frühstücken.

Um **8.00 Uhr** findet unter dem Motto „**Dem Gesalbten begegnen**“ ein **geistlicher Spaziergang auf dem Friedhof in Brühl** statt, begleitet von Pfarrerin Hundhausen-Hübsch. Danach findet um

**10.00 Uhr der Ostergottesdienst mit Abendmahlfeier in der evangelischen Kirche in Brühl statt: „Vom Suchen und Finden des Osterevangeliums“.**

Am **Ostermontag** findet um **10.00 Uhr** ein Gottesdienst mit Tauffeier und Abendmahl im Gemeindezentrum. Pfarrer Maier hält diesen Gottesdienst.

**Zum Vormerken:**

**Konzert mit Anne Malsam und Berit Hartmann: „Lieder zwischen Himmel und Erde“** am Freitag, 19.4.2013 um 20 Uhr in der Ev. Kirche. Der Eintritt ist frei – um Spenden wird gebeten.

**„Nicht der wahre Jakob“ – Theateraufführung mit dem Chawerusch-Theater aus Herxheim** anlässlich des Jubiläumsjahres der ev. Kirchengemeinde am Freitag, 17.5.2013, um 20 Uhr im kath. Pfarrzentrum. Einlass ist ab 19 Uhr. Karten sind im Vorverkauf in der Bücherinsel, in der Rohrhofapotheke und in beiden Pfarrämtern erhältlich

**Noch Plätze frei: Pfingst-Freizeit**

In den Pfingstferien findet durch die Ev. Kirchengemeinden Eppelheim und Plankstadt eine 7-tägige Freizeit für alle interessierten Kinder im Alter von 8-12 Jahren statt; sie dauert vom 23.-29.5.13, trägt den Titel „Der Natur auf der Spur“ und führt auf den „Marienhof“ bei Baden-Baden. Es sind noch Plätze frei; Anmelde-Flyer mit weiteren Informationen sind im Pfarramt Eppelheim, Hauptstr. 56 (Tel. 06221-760027) erhältlich.

**Kein Scherz! Neue Gemeinmediakonin!**

Zum 1. April freut sich die Evang. Kirchengemeinde Ketsch auf ihre neue Gemeinmediakonin Kerstin Genz. Und da die Gemeinmediakoninnenstelle zum Teil auch für die Brühler Kirchengemeinde zuständig ist, freut die sich gleich mit Kerstin Genz, die schwerpunktmäßig mit Kindern und Jugendlichen arbeiten wird,

ist ein richtiger Glücksfall für die Gemeinde – die 75%-Stelle ließ sich nach dem durch Erziehungszeit bedingten Ausscheiden von Gwendolyn Bieber über ein Jahr lang nicht besetzen. Die Kirchengemeinde setzt frohe Hoffnungen auf den Neuanfang – und alle Anstrengungen in Gang, um vor Ort eine passende Wohnung zu finden. Denn die Vorstellung, dass Kerstin Genz von ihrem derzeitigen Wohnort aus täglich hierher fahren sollte, wäre ein schlechter Scherz zum 1. April.

	<b>Nachbarschaftshilfe</b> Einrichtung der ev. und kath. Kirchengemeinden Brühl <b>Tel.: 78 02 21</b> Einsatzleitungsteam: Anselm/Bachert/Kieber-Weiblen	
---	---	---

**Landeskirchliche Gemeinschaft Brühl**

Kontakt: [www.lkg-bruehl.de](http://www.lkg-bruehl.de)

**Sonntag, 24. März**

18.30 Uhr Gottesdienst, Predigt: Otto Lang  
Ev. Gemeindezentrum

**Dienstag, 26. März**

19.30 Uhr Lifehouse Spezial Jugendkreis  
Ev. Gemeindezentrum Jugendraum

**Montag, 01. April**

11.30 Uhr Osterbrunch, Predigt: Otto Lang  
Ev. Gemeindezentrum



**Kulturelles**



**Bewerbungen für die Ausstellung „Brühler Künstler sehen Brühl und die Welt“**

**Bewerbungsschluss: 31. Mai 2013**

Im Rahmen des 25-jährigen Jubiläums besteht erstmals für Hobby Künstler die Möglichkeit ihre Werke in der Villa Meixner auszustellen. Unter dem Titel „Brühler Künstler sehen Brühl und die Welt“ können ab sofort hierfür Bewerbungsunterlagen eingereicht werden.

**Voraussetzungen:**

Die Hobby Künstler müssen aus Brühl oder Rohrhof kommen. Interessenten können eine Bewerbungsmappe mit Fotografien der künstlerischen Arbeiten und einer Biografie im Rathaus, Zimmer 212, abgeben. Bewerbungsschluss ist der 31. Mai 2013.

Eine Jury, bestehend aus Vertretern des Kultur-, Sport und Partnerschaftsausschusses und der Verwaltung, wird über die Bewerbungen entscheiden und max. 3-5 Werke pro Künstler für die Ausstellung auswählen. Die Ausstellung in der Villa Meixner findet vom **13. September bis 06. Oktober** statt.

Informationen:  
Tanja Seidler, Tel: 2003-32



## Neue Ausstellung in der Villa Meixner

22. März bis 21. April 2013

### Wolf Heinecke „Werkstatt-statt-Werk“ Ausstellung seines Lebenswerkes

Wolf Heinecke wird zum 25jährigen Jubiläum der Villa Meixner sein Lebenswerk als Zeichner vorstellen. Diese Ausstellung wird begleitet von seinem kürzlich erschienen Buch „Mit meinen Augen“.

Am 13. Mai 1929 wurde Wolf Heinecke in Friedrichroda geboren. Im Jahre 1947 fing er an der Staatlichen Hochschule in Weimar ein Studium für Baukunst und bildende Künste an. Bereits 1952 siedelte er nach Mannheim über und wurde Mitglied des BBK Mannheim-Heidelberg. 1969 erhielt er den 8. Internationalen Miró-Preis für Zeichnungen (Barcelona). 1973 und 1984 wurde ihm zwei weitere Preise in Heidelberg und Mannheim verliehen. 1990 zog er nach Bad Dürkheim um, wo er bis heute lebt.

Dies ist keine Ausstellung im vertrauten Sinn, sondern gibt vielmehr einen Einblick in die Arbeit eines Malers mit all seinen Facetten. Zu sehen sind Skizzen, Zeichnungen und Entwürfe der letzten sechzig Jahre.



**Ausstellungseröffnung:**  
Freitag, 22. März 2013, 19.00 Uhr

**Öffnungszeiten:**  
Sa. 15.00 – 17.30 Uhr  
So. und Feiertag 14.00 – 17.30 Uhr  
und nach Vereinbarung

**Informationen:**  
Lothar Ertl, Tel. 06202/2003-23

Villa Meixner • Schwetzinger Str. 24 • 68782 Brühl

## Jugendkunstschule Brühl

### **ALLERHAND SCHMÜCKENDES!**

25.03. bis 28.03.2013, 4 Nachmittage  
15.00 - 18.00 Uhr, 16 Ustd.  
Für Kinder ab 10 Jahren



Leitung:  
Gebühr:

Hier dreht sich alles um ausgefallene Accessoires. Wir bemalen Tücher aus Seide, kreieren Anhänger aus Speckstein und kneten bunt gemusterte Freundschaftsbänder. Hübsch verpackt wird daraus auch ein tolles Geschenk zu Ostern.

Ina Höfert  
46,- Euro

## Neue Projekte in den Osterferien

### **VIEL ZU SCHADE FÜR DEN MÜLL!**

02.04. bis 05.04.2013, 4 Vormittage  
9.00 - 12.00 Uhr, 16 Ustd.  
Für Kinder ab 6 Jahren



Leitung:  
Gebühr:

Sammelt ihr auch so gerne Dosen, Schnüre oder Reste von Silvesterkrachern? Dann bringt doch alles mit und beweist euren Eltern, dass man mit Fantasie, Kleber und Farbe aus Müll tolle 3-D-Kunstwerke machen kann.

Andrea Tewes  
46,- Euro

Ort beider Kurse: Mehrzweckraum am Schwimmbad (gegenüber der Schillerschule); Eingang neben der Sporthalle

Anmeldung: Rathauspforte, Hauptstr. 1, Tel. 06202/2003-0

**Das Material für die Kurse wird gestellt und ist in der Gebühr enthalten. Bitte bringt einen Malkittel mit bzw. tragt Kleidung, die schmutzig werden darf!**  
Die Kunstwerke, die im Projekt „Viel zu schade für den Müll!“ entstehen, werden von Frau Tewes fotografiert und als Bewerbungsmappe der Jugendkunstschule im Rathaus eingereicht für die geplante Ausstellung „Brühler Künstler sehen Brühl und die Welt“, die im September in der Villa Meixner stattfinden wird.



**Donnerstag, 25. April 2013, 20.00 Uhr,**  
**Villa Meixner**

**Arnim Töpel**  
**"DE SCHORLE-PEDA"**



Wer ist dieser verschrobene, geheimnisumwobene Typ? Wohnt in einer heruntergekommenen Villa, erhält scharenweise Besuch, spielt Kurpfälzer Blues und scheint aller Welt nur bekannt zu sein unter seinem seltsamen Spitznamen. Besser gesagt: wer war „de Schorle-Peda“?



Denn eines Tages machen seine Nachbarn eine unerfreuliche Entdeckung. Ein Fall für Mister Nochdenkerles. Neu: Töpel goes Krimi. Tschief-Ermittler: sein alter Ego, de Gündä. Ein dreisprachiger Abend: hochdeutsch, kurpfälzisch und immer musikalisch.

**Eintritt:** 18,- €, AK + 2,-€, freie Platzwahl

Kulturgutscheine können Sie an der Rathauspforte erwerben.



**Mittwoch, 08. Mai 2013, 20.00 Uhr,**  
**Villa Meixner**

**Die ZWEIFLER**  
**„Machtdochnix“**



Wir befinden uns im Jahre Eins nach Wulff. Ganz Deutschland ist von Sauberkeit besetzt: saubere Energien, saubere Lösungen, saubere Politiker, saubere Geschäfte. Ganz Deutschland? Nein! Aber es macht doch nix, wenn nicht alles so ganz sauber läuft, solange man nur sauber hibekommt, dass die Richtigen davon profitieren. Sonst haben die von ihrer Macht doch nix. Und was sind denn schon ein paar geklaute Zitate oder versenkte Milliarden? Da muss doch erst mal jemand dahinter kommen, und mit dem Wutbürger wird man schon fertig, denn der macht doch nix.



Doch den haben schon manche unterschätzt, und auch die ZWEIFLER machen etwas, nämlich sich kabarettistische Gedanken über große und kleine Ungereimtheiten im Menschlichen wie im Allzumenschlichen, wundern sich mit spitzer Zunge über Moden, Methoden und Marotten und gehen mit einem satirischen Augenzwinkern so mancher Begründung auf den Grund, ein scharfzüngiges Vergnügen für Mitdenker. Und wenn Sie nicht alles gleich beim ersten Mal verstehen: Macht doch nix, dann kommen Sie halt noch einmal.

**Eintritt:** 15,-€, AK + 2,-€, freie Platzwahl

**Mittwoch, 10. April 2013, 20.00 Uhr, Villa Meixner****Twotones "Sahneschnittchen – Best of"**

Anna Krämer, Gesang

Rainer Klundt, Piano



„Nur die besten dürfen rein“. So oder so ähnlich könnte man das Motto des Auswahlverfahrens nennen, dem die Twotones die Titel unterzogen, die nun im neuen Twotones-Programm „Sahneschnittchen – Best of“ mit dabei sein dürfen.



**Eintritt:** 16,- €, AK + 2,-€,  
freie Platzwahl

**Vereine****Single Stammtisch Ü40/50**

Neugründung ab April 2013 Samstag 13.4. und 27.4. ab 19.30 Uhr  
Wo? Traube Brühl  
Wann? Jeden 2. und 4. Samstag ab 19.30 Uhr

**Jahrgang 1938**

Die Jahrgangsangehörigen treffen sich am Montag 25.03.2013, um 19.00 Uhr im Hotel „Brühler Hof“ Rohrhof zum gemütlichen Beisammensein sowie Festlegungen zum 75.

**Förderkreis „Dritte Welt“****Stammtisch**

Der Förderkreis Dritte Welt lädt alle Freunde, Mitglieder, Paten und interessierte Mitbürger am Montag den 25. März um 20 Uhr in die Ratsstube in Brühl, Hauptstraße 2, zu einem Filmbericht über den Aufenthalt in der Brühler Partnergemeinde Dourtenga herzlich ein. Wir berichten über Neuigkeiten aus Dourtenga, beantworten Ihre Fragen und haben Bilder und Briefe der Patenkinder mitgebracht. Wir freuen uns auf Ihren Besuch am kommenden Montag. Weitere Informationen finden Sie auf unserer Homepage: [www.dourtenga-bruehl.de](http://www.dourtenga-bruehl.de)  
RD

**Behindertensportverein 1973 Brühl e.V.****Mitgliederversammlung**

Traditionsgemäß hatte der 1. Vorsitzende Reinhold Badmann die Mitglieder zur jährlichen Mitgliederversammlung ins Vereinsheim des FV Brühl eingeladen. Erfreulicherweise waren zahlreiche Mitglieder der Einladung gefolgt. Reinhold Badmann begrüßte die Anwesenden und ganz besonders die Ehrenvorsitzende Monika Muly und das Ehrenmitglied Walter Schlupp.

Zu Beginn der Versammlung gedachte man der verstorbenen Vereinsmitglieder Gerda David, Karl-Heinz Sommerfeld, Irene Downey und Hubert Misch.

Reinhold Badmann gab alsdann seinen Geschäfts- und Jahresbericht ab. Er verwies hierbei u.a. darauf, dass das Vorstandsamt „Schriftführer“ nach wie vor nicht besetzt werden konnte und diese Aufgaben daher im Vorstand aufgeteilt werden. Er appellierte in diesem Zusammenhang an alle Mitglieder, sich über die Übernahme von Verantwortung im Verein Gedanken zu machen. Überlegungen des Vorstandes, das Angebot des Vereins zu erweitern, wären nur bei Bestehen eines gut funktionierenden Vorstandes sinnvoll.

Die Teilnehmerzahl des im Mai durchgeführten Heinz-Minuth-Fußballtennisturniers war gegenüber den Vorjahren weiter rückläufig. Das diesjährige Turnier ist dennoch fest geplant. Reinhold Badmann gab in diesem Zusammenhang – auch wenn das Bestehen einer jungen Mannschaft positiv bewertet wird – zu bedenken, dass beim Verein der Leistungsgedanke eine untergeordnete Rolle spielt. Der Tagesausflug, der bei den Teilnehmern insbesondere durch die historische Schulstunde im Museum in Zell-Weierbach in bester Erinnerung bleibt, war ein voller Erfolg. Im Dezember fand – ebenfalls schon zur Tradition geworden – der Adventsnachmittag statt. Er fand sehr guten Anklang, wobei der Auftritt der Seckenheimer Chorgruppe Sen(i)ores als Highlight begeisterten Beifall auslöste.

Reinhold Badmann schloss seinen Bericht mit einem Dank an die Gemeinde Brühl für die Unterstützung. Ebenso dankte er den betreuenden Ärzten Dr. Ditter und Dr. Schäffler.

Monika Heim verlas alsdann den Bericht der Kassiererinnen. Fragen gab es hierzu nicht. Hierbei gab sie auch bekannt, dass sie bei der Wahl im nächsten Jahr nicht erneut kandidieren werde. Dies wurde bedauert, ist jedoch verständlich und muss respektiert werden. Immerhin übt sie diese Funktion seit nunmehr 17 Jahren aus. Peter Schlupp als einer der beiden Kassenrevisoren gab deren Bericht bekannt. Er bescheinigte den beiden Kassiererinnen eine tadellose Erledigung der Kassengeschäfte. Der Vorstand wurde anschließend einstimmig entlastet.

Reinhold Badmann bedankte sich in diesem Zusammenhang bei den Vorstandsmitgliedern für die geleistete Arbeit im abgelaufenen Geschäftsjahr. Herbert Rösch, der 2. Vorsitzende, betonte ergänzend hierzu, dass insbesondere die beiden Kassiererinnen die Hauptlast der Arbeit im Vorstand zu tragen hätten, was besondere Anerkennung verdiene.

Die Berichte der Übungsleiterinnen und Beisitzer/Beisitzerinnen für die einzelnen Sportgruppen Frauensport, Männersport, Koronarsport und Wassergymnastik waren durchweg positiv. Generell ist zu konstatieren, dass die Übungsleiterinnen hervorragende Arbeit leisten.

Zum Tagesordnungspunkt „Verschiedenes“ wies Reinhold Badmann darauf hin, dass der Verein das 40-jährige Bestehen am 12. Oktober mit einer Veranstaltung in der Festhalle begehen werde.

Herbert Rösch gab einige Einzelheiten zu dem für 21.9. fest geplanten Ausflug, der dieses Jahr in die Pfalz führen wird, bekannt.

Auch er wies auf die unbefriedigende Situation hin, wonach trotz erheblicher Bemühungen immer noch niemand für die Vorstandsfunktion Schriftführer/-in gewonnen werden konnte. Sollte sich diese Schwierigkeit auch noch bezüglich der Nachfolge für Monika Heim ergeben, wären die Probleme für den Verein vorprogrammiert. Es wäre bedauerlich, dass die Bereitschaft, Verantwortung im Verein zu übernehmen, nicht sonderlich ausgeprägt wäre. Er erklärte bei dieser Gelegenheit, dass er derzeit ebenfalls beabsichtige, nicht wieder für das Amt als 2. Vorsitzender zu kandidieren, da er durch ein weiteres Ehrenamt besonders beansprucht sei.

Im weiteren Verlauf der Versammlung äußerte ein Mitglied Kritik an der nach seiner Meinung unzureichenden Pressearbeit des Vereins. Eine kurze kontroverse Diskussion ergab, dass diese Kritik haltlos ist und vielmehr die Pressearbeit unter den gegebenen Umständen durch Herbert Rösch neben seiner Funktion als 2. Vorsitzender optimal wahrgenommen wird. Im Übrigen wies Herbert Rösch darauf hin, dass es inkonsequent wäre, wenn sich einerseits niemand für dieses Amt finden würde, andererseits dann aber diese neben der Hauptfunktion ausgeübte Tätigkeit bemängelt werde.

Reinhold Badmann schloss die Versammlung mit dem Zitat: „Das Leben ist wie eine Bühne, auf der wir auftreten und unsere Rolle spielen müssen.“

HR

### Siedler- und Eigenheim-Gemeinschaft Brühl und Rohrhof e.V.



Die Jahreshauptversammlung findet am Samstag, den 23. März 2013 um 15.00 Uhr im Sportpavillon am Schrankenbuckel statt.

Im Anschluss hält unser Mitglied, Herr Rechtsanwalt Bernd Kieser einen Vortrag zum Thema Erbrecht.

Über eine rege Teilnahme freut sich die Vorstandschaft.

## Gewerbeverein Brühl & Rohrhof

### Auch 2013 wieder viel vor!

Die diesjährige Jahreshauptversammlung des Gewerbevereins war geprägt vom Rückblick auf das vergangene Jahr mit all seinen Aktionen, aber auch von einer gewissen Aufbruchstimmung, ist doch das laufende Jahr das erste in Selbstständigkeit, spricht: nicht

mehr unter dem Dachverband BDS. Nun agiert der Gewerbeverein völlig eigenständig, was ihm vor allem in finanzieller Hinsicht zugute kommen dürfte. Noch im vergangenen Jahr hatten die hohen Abgaben an den Dachverband dazu geführt, dass, obgleich die vielfältigen Aktionen des Gewerbevereins immer regen Zuspruch fanden, sich dieser nicht wie gewünscht auch finanziell niederschlagen konnte, um damit wieder weitere Aktionen auf den Weg bringen zu können. Gleichwohl, so führte Schatzmeister Peter Ickrath beim Kassenbericht aus, schloss der Gewerbeverein das vergangene Jahr erfolgreich ab, was vor allem auf die Einnahmen bei der Zunftbaumaufstellung und bei der Jazzmatinee zurückzuführen sei. Der Kassenprüfer berichtete im Anschluss, dass die Kassenführung tadellos und ohne jegliche Beanstandung gewesen sei und beantragte die Entlastung des Vorstands, die einstimmig beschlossen wurde.



Die erfolgreichsten Sterneverkäufer freuen sich mit Thomas Zoepke über insgesamt 2341 für den guten Zweck verkaufte Sterne

Das letzte Highlight des vergangenen Jahres, die Sterneaktion, war anschließendes Thema. Thomas Zoepke verließ seiner Hoffnung Ausdruck, dass diese Erfolgsgeschichte auch in diesem Jahr eine Fortsetzung findet und zwar insofern, dass es vielleicht gelingen möge, die Anzahl der für den guten Zweck verkauften Sterne ein weiteres Mal zu steigern. Denn schon im letzten Jahr habe er das kaum für möglich gehalten, aber dank des enormen Einsatzes der verkaufenden Mitglieder und dank der wunderbaren Kunden sei es auch 2012 geglückt, ein neues Rekordergebnis zugunsten der Stiftung „Sternenglück für Brühler und Rohrhofer Kinder“ einzufahren. Monika Zoepke bedankte sich bei allen Teilnehmern der Aktion für das große Engagement und besonders auch noch bei jenen, die über die Verkaufseinnahmen hinaus noch privat großzügig zugunsten der Stiftung gespendet hatten. „Das vergangene Jahr hat gezeigt, dass es in unserer Gemeinde viel mehr bedürftige Familien gibt als wir dachten. Oft konnten wir schon mit kleinen Summen sehr viel Gutes tun. Dabei ist es wichtig, dass alle Spenden und Einnahmen aus dem Sternverkauf zu 100% der Stiftung zugute kommen. Unsere ganze Arbeit ist ehrenamtlich, es gibt keinerlei Verwaltungskosten. Und es ist schön zu sehen, dass wir damit so viel Gutes bewirken können.“

Den fleißigsten Sterneverkäufern wurde noch einmal besonders gedankt: Allen voran Helga Fassel für 750 verkaufte Sterne, die damit ihr Vorjahresergebnis beinahe verdoppeln konnte. Modehaus Geppert belegte Platz zwei mit 360 Sternen und Mrs. Sporty und das Sanitätshaus Ramer teilten sich mit jeweils 103 Sternen den dritten Platz. Die drei Filialen der Sparkasse verkauften insgesamt 409 Sterne und übertrafen damit ebenfalls das Vorjahresergebnis.

Nach diesem Rückblick auf die Aktionen des vergangenen Jahres ging der Blick nach vorn. Auch 2013 wird der Gewerbeverein seinen Kunden wieder einiges bieten. Bewährte Veranstaltungen wie die Zunftbaumaufstellung am 1. Mai in Rohrhof am Goggelbrunnen und die Jazzmatinee im Garten der Villa Meixner am 16. Juni stehen ebenso auf dem diesjährigen Programm wie der verkaufsoffene Sonntag am 6. Oktober und der Apfeltag am 11. Oktober. Nicht zu vergessen das stimmungsvolle Candlelight-Shopping am 28. November. Aber damit nicht genug, der Gewerbeverein ließ sich gleich auch noch ein neues Event einfallen: den verkaufsoffenen Frühlingssonntag, der am 10. März bereits stattfand und so

positives Echo fand, dass er künftig wohl auch zu den festen Größen im Brühler und Rohrhofer Geschäftsleben zählen darf.

Flugs wurde noch eine fleißige Helferschar für die nächsten Veranstaltungen rekrutiert und das eine oder andere Organisatorische besprochen und schon war wieder eine gewohnt effektive Versammlung an ihrem offiziellen Ende. Mit harmonischen Gesprächen an den Tischen klang der Abend aus.

Übrigens: Viel Interessantes und alle Termine finden Sie auch auf der Homepage [www.gewerbeverein-bruehl-rohrhof.de](http://www.gewerbeverein-bruehl-rohrhof.de) und auch die **facebook-Seite des Gewerbevereins** lohnt einen Besuch!

bh

## Katholische Frauengemeinschaft Brühl



### Palmsträußchen

Wie im letzten Jahr bietet die Katholische Frauengemeinschaft Brühl Palmsträußchen an. Der Gottesdienst ist am Vorabend des Palmsonntag, am 23.3. um 18.00 Uhr in der Kirche St. Michael in Rohrhof. Der Erlös wird einem sozialen Zweck zugeführt.

if

### Besinnungsnachmittag der Katholischen Frauengemeinschaft Brühl

In unserer hektischen Welt drängt es sich geradezu auf auch mal die Seele baumeln zu lassen, sich eine Auszeit zu gönnen. Dieses Angebot machte die Katholische Frauengemeinschaft (kfd) Brühl und viele Frauen aus Brühl, Rohrhof und Ketsch nutzen diese Gelegenheit. Im frühlinghaft dekorierten Bernhardusstüble begrüßte Gerda Gaisbauer, die Teamsprecherin, die Teilnehmerinnen und lud zu Kaffee und leckeren Kuchen ein. So, bestens gestärkt, eröffnete Martina Gaß, Pastoralreferentin der SE Brühl/Ketsch, den Nachmittag mit den Worten: „Jede Frau hat eine Beziehung zum Vaterunser, assoziiert etwas damit.“ Dann bat sie die Frauen ihre persönlichen Eindrücke zu schildern. So bemerkte Ursula Kuhn: Für mich ist es ein Allround-Gebet. Hildegard Zorn nannte es ein begleitendes Gebet. Für Gabi Jordan gibt es Halt in ihrem Leben, und sie findet es enorm, welche Kraft es ihr vermittelt. Annie Huber brachte es auf den Punkt, als sie sagte: „Wenn wir das Gebet nicht hätten, würde was fehlen.“ Viele persönlichen Eindrücke folgten und Martina Gaß fasste es treffend zusammen: „Wir haben uns damit selbst beschenkt.“ Es folgten Reflexionen über die 7 Bitten des Gebetes, begleitet von Rollenspielen, Liedern und einer atemmeditativen Übung. Interessant waren die verschiedenen Deutungen des Gottesnamens im Christentum, dem Islam aber am meisten beeindruckten alle die Namen, die behinderte Schüler gaben: Angstnehmer, Seufzenhörer, oder Seelenberuhiger um nur einige dieser eindrucksvollen Namen zu nennen. Auch Provozierendes gab es zu hören, wie „Hey Dad“, Godnet, Saintbook, oder eine göttliche Reset-Taste, aus der Sprache der Jugendlichen eben. Am Rande sei bemerkt, dass dieses Gebet in 1.200 Sprachen übersetzt wurde. Alle Frauen waren sich einig, dass der Nachmittag über die Reflexion eines Gebets sehr kurzweilig und interessant war. So wurde Martina Gaß auch gleich wieder für nächstes Jahr „engagiert“.

gck



### Mit Kolping auf dem Jakobsweg

Sich auf den Weg machen, Gemeinschaft erleben, betend und singend in Gottes herrlicher Natur als Pilger unterwegs sein – auch dieses Jahr wird die Kolpingfamilie Brühl wieder mit dabei sein, ein weiteres Stück des Jakobsweges mitzubeschreiben.

Die Wegstrecke (7,5 km) führt uns von Grombach im Herzen des Kraichgaus am Schloss Neuhaus vorbei zum Naturschutzgebiet Steinbruch Kirchhadter Berg und weiter zur Kath. Kirche St. Peter in Steinsfurt zur Abschlussandacht.

Treffpunkt ist am Samstag, den 23. März, um 8.00 Uhr an der Kath.Schutzengelkirche Brühl zur Abfahrt nach Grombach, Bad Rappenau. Es werden Fahrgemeinschaften gebildet. Der Beginn der Aussendungsfeier wird um 9.30 Uhr in der Kath. Kirche St. Margaretha sein, Abschluss ist gegen 13.00 Uhr mit Mittagessen im Brauhaus Jupiter in Steinsfurt. Ein Shuttleservice für die Rückfahrt zum Ausgangspunkt Grombach ist eingerichtet. Anmeldungen wurden bis Samstag, den 16. März, bei Dolores Knaier, Telefon: 06202/74589 erbeten. Alle Kolpingmitglieder und Interessierten sind dazu herzlich eingeladen.

## Verein für Heimat- und Brauchtumpflege Brühl/Rohrhof e.V.



### Heimatstube öffnet zum ersten Mal an diesem Samstag, den 6. April 2013

Mit den einsetzenden wärmeren Temperaturen öffnet die Heimatstube in der Neugasse 44 regelmäßig ihre Türen für alle Bürger. Der erste Termin in diesem Jahr ist am Samstag, den 6. April 2013, zwischen 14 und 16 Uhr vorgesehen: Alle Interessierten sind herzlich eingeladen, in dem idyllischen, über 100 Jahre alten Fischerhäuschen vorbeizuschauen. Die Heimatstube wird ab Mai bis Oktober dann regelmäßig jeweils am 1. Samstag des Monats zwischen 14 und 16 Uhr geöffnet sein. Neben der Sonderausstellung zur ehemaligen Brühler Firma Görler, dem Vordach aus der abgebrochenen Ziegelei Merkel sowie einem neuen Puppenhaus gibt es noch einige weitere Neuigkeiten.

### Jahresausflug des Heimatvereins am 27.04.2013

Für Samstag, 27.04.2013, plant der Heimatverein seinen diesjährigen Jahresausflug: Mit dem Bus geht es um 13 Uhr in Richtung Pfalz zum Besuch eines pfälzischen Ziegeleimuseums. In gemütlicher Atmosphäre wird der Ausflug mit pfälzischen Schmankerln ausklingen. Wir bitten alle interessierten Mitglieder sich diesen Termin vorzumerken. Nähere Informationen folgen in Kürze.



## Frauensingkreis Brühl

### Jahreshauptversammlung vom 15.03.2013 im Sportpavillon Brühl

Die Vorsitzende Monika Gredel begrüßte die anwesenden Mitglieder, sowie die Ehrenvorsitzende und Ansprechperson für die passiven Mitglieder, Ruth Gredel.

Nach dem gemeinsamen Totengedenken, das die Vorsitzende Annemarie Gredel übernahm, berichtete die Kassiererin Irmgard Geiger über die Finanzwelt des Vereines. Die Kassenprüferinnen Silvia Riese und Hanneliese Lang attestierten Geiger eine ordnungsgemäße und einwandfreie Kassenführung. Auf ein ereignisreiches Jahr mit vielen Aktivitäten blickte Monika Gredel dann zurück.

Zum 28. Mal war der Frauensingkreis auf der Kerwe mit einem Kuchenzelt dabei.

Zum Jahresende war die besinnliche Singstunde in der Festhalle mit russischen Musikeinlagen der krönende Abschluss.

Danach wurde der gesamten Vorstandschaft einstimmig die Entlastung erteilt.

Die gesamte Vorstandschaft stellte sich den Neuwahlen zur Verfügung und wurde jeder einzeln von den Mitgliedern wieder gewählt. Die Vorsitzenden Monika Gredel, Annemarie Gredel und Angelika Herm.

Kassiererin Irmgard Gredel und Unterkassiererin Margot Kutzer. Schriftführerin Barbara Wellenreuther, Beisitzer Rosi Hertlein und Traudel Kraus.

Vergnügungsausschuss Doris Mehner, Liselotte Storz und Barbara Wellenreuther.

Notenverantwortlich sind Helga Gutierrez und Roswitha Sinn

Da keine Anträge vorlagen, übernahm die Vorsitzende Angelika Herm die Ehrungen für die fleißigsten Sängerinnen. Von insgesamt 55 Singstunden, Ständchen und Beerdigungen, hatten 54-mal Marianne Benz und Rosi Hertlein teilgenommen. 53-mal waren Ruth Gredel, Käthe Schäfer und Liselotte Storz dabei.

Am 9. Juni wird es anlässlich des 25-jährigen Dirigenten-Jubiläums von Maria Löhlein Mader, einen bunten Abend in der Festhalle geben.

Über das neue SEPA Mandats Lastschriftverfahren ab 2014 informierte Irmgard Geiger die Mitglieder.

Das Ziel des Jahresausflugs der Sängerinnen, ans Steinhuder Meer, gab Bärbel Wellenreuther bekannt und informierte kurz über den Reiseverlauf.

Da keine weiteren Fragen vorlagen, wurde die Sitzung beendet. A.H.

**Voten für Fine Art Music**

Der Chor aus Brühl nimmt am Chorduell des SWR4 teil.

Dieses Jahr hat sich der Chor aus Brühl etwas ganz Besonderes vorgenommen und sich zum Chorduell beim SWR4 angemeldet. Auf die Bewerbung folgte die Einladung. Und so wollen neben zahlreichen anderen Mitbewerbern die SängerInnen von FINE ART MUSIC unter der Leitung von Joe Völker stimmungswaltig ihr Können präsentieren. Da auch das Publikum beim Duell abstimmen darf, freuen sich „Fine Art Music“ über begeisterte Zuhörer, die am 12.4.2013 um 20:00 Uhr in der Rudolf-Wild-Halle in Eppelheim dem Event beiwohnen möchten.



Karten hierfür gibt es im Rathaus Eppelheim zum Preis von 5,50 €.



**Die Rohrhofer Göggel e.V.**

**Aktivenversammlung**

Die nächste Aktivenversammlung von Damen- u. Herrenelferrat sowie der Zunftgruppe findet am Donnerstag 04.04.2013 im Vereinsheim, Hotel/Restaurant Brühler Hof 20:00 Uhr statt. Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

bm

**Sommertagszug**

Am Sonntag 28. April 14:00 Uhr ist es so weit, der Sommertagszug geht durch die Rohrhofer Straßen und vertreibt den Winter. Aufstellung hierzu ist wie immer ab 13:30 Uhr in der Edith-Stein-Straße – Ecke Wiesenstraße.

Auch in diesem Jahr ist die Organisation und Durchführung des Sommertagszuges eine Zusammenarbeit der 3 Rohrhofer Kindergärten, der Grundschule Rohrhof sowie des CV Rohrhofer Göggel. Alle Brühler und Rohrhofer Vereine, Kindergärten und Schulen sind noch herzlich eingeladen sich am Sommertagszug zu beteiligen. Rückfragen und Anmeldung bei Vanessa Frey (vanessafrey@web.de) oder über unsere Homepage unter: www.cvr.org.de

bm

**Country Club Brühl Buffalo's**



**Howdy Buffalo's**

**Freitag den 22. März 2013 Cubabend im Saloon der Buffalo-Ranch.**

Samstag den 23.03.2013 Arbeitseinsatz auf der Buffalo-Ranch

Montag den 25. März Tanztraining ab 19:30 Uhr im katholischen Pfarrzentrum

keep it country and so long

**Bericht zur Jahreshauptversammlung vom 09.03.2013**

62 Mitglieder folgten der Einladung der Vorstandschaft zur Jahreshauptversammlung ins Katholische Pfarrzentrum Brühl. Nach der Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden, Rainer Schäfer, gedachte die Versammlung, des im letzten Jahr verstorbenen Gründungsmitglieds, Gunter Creutz, mit einer Schweigeminute. Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, folgten die Berichte der Vorstände.

Rainer Schäfer konzentrierte sich mit seinem bildunterstützten Bericht, im Wesentlichen auf die Aktivitäten des letzten Jahres und eine Vorschau für das laufende Jahr. Er bedankte sich bei allen Helfern und bat um weitere, tatkräftige Unterstützung. Die Ausführungen des 2. Vorstands wurden aufgrund seiner krankheitsbedingten Abwesenheit, vom 1. Vorsitzenden vorgestellt.

Es folgten die Berichte des Schriftführers, des Kassenwarts und des Jugendwarts.

Die Kassenprüfer Rosi Freyer und Arnim Steinert bescheinigten eine einwandfreie Kassenführung und empfahlen der Versammlung die Entlastung des Kassenwarts. Diese wurde einstimmig durch die Versammlung bestätigt. Nach kurzer Aussprache zu den Berichten übernahm der ehemalige Vorstand, Helmut Gärtner, die Entlastung des gesamten Vorstands, welche auch einstimmig durch die Versammlung bestätigt wurde.

Auch in diesem Jahr gab es wieder Gründe, verdiente Mitglieder für ihre besonderen Leistungen im Jahr 2012, zu ehren. Norbert Reinmuth, William Stauffer, Arnim Steinert wurden für ihre außergewöhnliche Einsatzbereitschaft ausgezeichnet.

Es wurden Martina Reinert und Brigitte Schäfer für die meisten Arbeitseinsätze bei den Frauen und die Tanztrainer Sylvia Grobe und Karin Sildatke (stellvertretend Christian Sildatke) mit Blumen bedacht. Zum „Buffalo des Jahres“ wurde Rainer Schäfer gekürt. Unzählige Arbeitseinsätze und uneingeschränkte Einsatzbereitschaft für den Verein, führten in diesem Jahr zu seiner Auszeichnung. Anträge lagen im Vorfeld zu der Versammlung nicht vor, so dass man gleich zum Punkt „Verschiedenes“ übergehen konnte.

Zum Abschluss präsentierte Rainer Schäfer den anwesenden Mitgliedern, die neu gestaltete Homepage des Vereins ([www.buffalos-brühl.de](http://www.buffalos-brühl.de)). Nach Aussprachen zu diversen Anregungen und Wünschen verschiedener Mitglieder, konnte die harmonisch verlaufene Versammlung gegen 21:45 Uhr geschlossen werden.

1. Vorsitzender Buffalo's Country Club Brühl e.V.



**Kegelerverein 1974 Brühl e.V.**

**Jugendtraining:**

Donnerstag: 16:00-17:00 Uhr  
HL.

**Kegelortsmeisterschaft 2013**

**Für Brühler, Ketscher und Rohrhofer Freizeitkegler**

Haben auch Sie Interesse an der Kegelortsmeisterschaft 2013 teilzunehmen? Was sind die Bedingungen für die Teilnahme?

Zugelassen sind alle Kegelclubs, die regelmäßig auf einer Kegelanlage in Brühl oder Ketsch kegeln.

Ausgespielt wird die OM für Damen-, Herren- und gemischte Kegelclubs. Erstmals findet 2013 auch eine OM für Einzelkegler statt. Ausgetragen wird die Meisterschaft im Oktober und November auf den Kegelbahnen im **Eventhouse Weber Brühl, Luftschiffing 6.**

Wenn Sie Interesse haben, tragen Sie bitte auf diesem Formular Ihre Kontaktdaten ein und geben dies, bis zum 21.04.2013, bei Ihrem Kegelbahnbetreiber ab. Die Organisatoren der OM melden sich dann bei Ihnen und werden Sie dann über den genauen Ablauf der Meisterschaft informieren.

Oder melden Sie sich direkt bei uns Tel: 06202/77967 Ansprechpartner Günter Triebskorn.

Im Namen des technischen Ausschuss der Freizeitkegelclubs

Brühl/Ketsch/Rohrhof

Uwe Böttcher



□ Ja wir haben Interesse an der Ortsmeisterschaft

Name des Clubs

Gegebenenfalls Telefonnummer bzw. E-Mail unter der wir Sie erreichen können.



G.T.

### 1. Mannschaft aufgestiegen 2. Mannschaft gewinnt

Am Wochenende waren die 1. und 2. Mannschaft zu Auswärtsspielen unterwegs. Die 2. Mannschaft spielte gegen Stolzer Kranz Walldorf 3. Vor dem Spiel war klar, wenn man noch eine Chance auf den Klassenerhalt haben wollte, muss das Spiel gewonnen werden. Durch eine starke geschlossene Mannschaftsleistung konnte man den letzten Strohalm greifen und hat durch diesen Auswärtssieg vorerst die Abstiegsplätze verlassen. Mit 5307 zu 5378 konnten wir die Punkte aus Walldorf entführen. Es spielten Rempp 877, Lieb-scher 918, Frey 899, Kröner 879, Vetterolf 870 und Bernhard 935. Die 1. Mannschaft musste nach Königsbach fahren, wo man mit einem Sieg den Aufstieg perfekt machen konnte. Allerdings war es für uns schon immer schwer auf den nicht einfachen Bahnen in Königsbach zu gewinnen. Im Startpaar gingen Bradneck und Lorenz auf die Bahn. Sie konnten durch eine konstante gute Leistung einen Vorsprung von 87 Holz herauspielen. Im Mittelpaar gingen Böttcher und Rupp auf die Bahn. Während Alexander Böttcher etwas mit den Bahnen haderte konnte Sebastian Rupp sein bisher bestes Ergebnis diese Runde erzielen. der Vorsprung wuchs nun auf 209 Holz ausbauen. Hier sollte also nichts mehr anbrennen für unser Schlusspaar die Gebrüder Zirnstein. Ohne Druck vom Gegner konnten beide durch solides Spiel den nie gefährdeten Sieg nach Hause bringen. Somit gewannen wir verdient mit 5180 zu 5401. Damit hat die 1. Mannschaft den Aufstieg in die Verbandsliga perfekt gemacht. Durch die zeitgleiche Niederlage von unserem Titelkonkurrenten Ketsch haben wir nun 4 Punkte Vorsprung, bei 2 verbleibenden Spielen auf den 2. Platz. Es spielten Bradneck 899, Lorenz 910, Rupp 945, Böttcher 861, Zirnstein Markus 874 und Zirnstein Daniel 912.

Am nächsten Spieltag kann die 1. Mannschaft die Meisterschaft mit einem Sieg zuhause gegen St. Leon perfekt machen, und die 2. Mannschaft mit einem Sieg gegen Ubstadt den Abstand auf die Abstiegsplätze halten.

### Vorschau 17. Spieltag

SKC 3 gegen BG Östringen 2 um 11.00 Uhr  
SKC 2 gegen SK Ubstadt 2 um 12.30 Uhr  
SKC 1 gegen SKC 89 St. Leon 1 15.30 Uhr  
S. Rupp

### Wassersportverein Brühl 1933 e.V.

#### Anpaddeln des Sportkreises Mannheim

Am Sonntag, den 24. März 2013, findet das Anpaddeln des Sportkreises Mannheim auf dem Neckar (Edingen bis Mannheim) statt. Treffpunkt ist 9:00 Uhr am Bootshaus des WSV Brühl.

### Sportgemeinde Brühl

#### Abt. Schützen

22.03. – 01.04. Ostereierschießen (Karfreitag kein Schießen)  
22.04. 13:30 Uhr Franz-Buder-Gedächtnisschießen  
22.04. ca. 15:30 Uhr Militärgewehrschießen  
27.04. Frühlingsfeier mit VM-Ehrungen



## Herzliche Einladung zum



# Ostereierschießen vom 22.3. – 1.4.2013

auf der Schießanlage  
der Schützen SG Brühl  
Weidweg 9



#### Bedingungen:

Geschossen wird nur mit den  
vereins eigenen Luftgewehren  
auf 10 m, stehend freihändig,  
4 Schuss 1 €  
Jeder Schütze der das  
Schwarze trifft bekommt ein  
Osterei, wenn ein Zehner  
geschossen wird 2 Ostereier

#### Schießplan:

Freitag	22. 3. 19:00-21:00 Uhr
Samstag	23. 3. 14:00-17:00 Uhr
Sonntag	24. 3. 09:30-17:00 Uhr
Mittwoch	27. 3. 19:00-21:00 Uhr
Ostersonntag	30. 3. 14:00-17:00 Uhr
Ostersonntag	31. 3. 09:30-17:00 Uhr
Ostermontag	01. 4. 09:30-17:00 Uhr

Zum Kennen lernen unserer **Bogenschützen** besteht die Möglichkeit,  
(Voraussetzung das Wetter spielt mit)

**am Sonntag den 24.03.13. und am Ostermontag den 01.04.13,**  
**jeweils von 09:30 Uhr bis 17:00 Uhr,**  
**das Ostereierschießen unter fachkundiger Aufsicht**  
**auch mit Pfeil und Bogen zu schießen.**



Auf reges Interesse freuen sich die Bogenschützen.

### Turnverein Brühl 1912 e.V.



#### Abt. Handball

#### Brühl entledigt sich aller Sorgen

#### Badenliga Damen:

#### SG Pforzheim/Eutingen – TV Brühl

27:34 (14:12)

Zwei Punkte holen, um sich weiter ins gesicherte Mittelfeld abzusetzen, das war die Aufgabenstellung, die Brühls Trainer Markus Pfeifer seinen Mädels mit auf den Weg nach Pforzheim gab. Für den Tabellenletzten aus der Goldstadt war diese Partie im Vorfeld zum Schicksalsspiel gegen den drohenden Abstieg ausgelobt worden. Nach dem hochverdienten Brühler 34:27-Sieg ist die Lage in Pforzheim bei noch drei ausstehenden Spielen zwar noch nicht ganz hoffnungslos, aber zumindest ein kleines Wunder braucht es schon. Der TVB steht nach dem Auswärtserfolg auf Platz sieben und kann die restlichen Begegnungen relativ gelassen angehen.

Die Brühlerinnen zogen konzentriert ihr Spiel auf und lagen schnell mit 5:2 vorne. Diese Führung erwies sich allerdings als trügerisch, denn Pforzheim/Eutingen stand unter Zugzwang und kämpfte verbissen um den Anschluss. Dies gelang auch, weil sich bei Brühl ein gewisser Schlendrian in der 5:1-Deckung breit machte. Fehlende Aggressivität, Probleme in der Abstimmung und dazu noch Inkonsistenz in der eigenen Chancenauswertung brachten die Gastgeberinnen wieder ins Spiel zurück. Beim 7:7 schafften sie erstmals den Gleichstand. Derart angetrieben legten sie nach und ehe sich Brühl versah, führte die SG beim 14:11 sogar mit drei Toren. Der TVB verkürzte vor der Pause noch auf 12:14, aber nach einer Offenbarung sah das bisher noch nicht aus.



Markus Pfeifer hatte für seine Pausenansprache wohl die richtigen Worte gewählt, denn seine Mädels kamen wie verwandelt aus der Kabine. Waren die ersten 30 Minuten im Brühler Spiel noch durch Nachholbedarf im Tempo und Laufbereitschaft geprägt, sahen sich die Gastgeberinnen jetzt mit anderen Gegebenheiten konfrontiert. Brühl erhöhte das Tempo anscheinend um ein Vielfaches, was die SG vor große Probleme in der Abwehr stellte. Der Rückraum machte viel Druck auf die Pforzheimer Deckung. Kerstin Siebenlist, Julia Werle und Maike Renkert nutzten die sich bietenden Räume geschickt aus und erzielten reihenweise schöne Treffer. Diese Qualität hatte die SG nicht zu bieten. Mitte der zweiten Hälfte machte Brühl durch sieben Tore in Folge den Sack endgültig zu, aus dem 21:20 wurde ein 28:20. Pforzheim war geschlagen und die Brühlerinnen verwalteten den komfortablen Vorsprung locker bis zum 34:27-Schlusspunkt.

Auf die Brühlerinnen wartet vor der Osterpause noch die Viertelfinalpartie im BHV-Pokal am kommenden Donnerstag in Stutensee. Dem Sieger winkt das Final Four.

TV Brühl: Lauerwald, Zimmermann; Hirsch (1), Obsada (1), Groß (3), Bühn (1), Werle (6), Siebenlist (8/1), Röschel, Naber (1), Edelman, Pristl (1), Zachert (3), Renkert (9/2).

ako

### Mit Kantersieg gegen den Tabellenletzten überlegen den Staffelsieg erzielt

#### Männl. B-Jugend, Kreisliga:

#### Post SG Mannheim 2 – SG Brühl/Ketsch 6:48 (2:24)

Die B-Jugend der SG Brühl/Ketsch setzte auch im letzten Spiel der Saison ihre Erfolgsserie fort und gewann gegen die völlig überforderten Jungs der Post SG Mannheim 2 sehr deutlich mit 48:6 (24:2).

Das Tabellenschlusslicht Post SG Mannheim 2 war nicht wirklich eine Herausforderung für die B-Jugend der SG Brühl/Ketsch.

Von Anfang an bekamen die Handballbegeisterten SG-Fans alles geboten was sie sich von ihrer Mannschaft über die ganze Saison gewünscht haben. Ein schnelles faires Spiel mit einer standfesten Abwehr, schönen Spielzügen, gut gesehenen Chancen für Konter und von beiden Torhütern einen fast sauberen Kasten.

Brühl/Ketsch ging schnell in Führung und kassierte durch eine Nachlässigkeit in der Abwehr erst in der 11. Minute das erste Gegentor (9:1). Mit geschlossener Mannschaftsleistung und nur noch einem Treffer der Gastgeber ging es mit 22 Toren Vorsprung in die Pause (24:2).

Im zweiten Durchgang brachten die Jungs vom Altrhein ihre Überlegenheit so richtig auf das Spielfeld und bauten den Vorsprung Tor um Tor aus. Beim 30:3 und 40:5 hatten die schon resignierten Gastgeber keine Kraft und keine Chance mehr, dagegenzuhalten. Mit dem Schlusspfiff zum 48:6 durften die Jungs vom Trainer Patrick Dederichs ihren Erfolg „Staffelsieger der Kreisliga 2012/13“ feiern. Die B-Jugend verabschiedet sich aus der Saison mit 27:1 Punkten und 432:205 Toren.

Einziges Wermutstropfen an diesem Tag war die Mitteilung von Patrick Dederichs, dass er in der kommenden Runde für die B-Jugend nicht mehr als Trainer zur Verfügung steht.

SG Brühl/Ketsch: Ausäderer, Ulbrich; Winkler (6), Knischek (11/1), J. Kraft (11), Flörchinger (5), Pister (1/1), Ertl, Müller (7), Holzer (5), Lechner (2).

### Gegen die SG Horan ohne Chance

#### weibl. A-Jugend, Sonderstaffel:

#### TV Brühl 2 – SG Horan 15:29 (8:16)

Es gibt Tage, da läuft nicht wirklich etwas zusammen. So geschehen im Heimspiel gegen die SG Horan. Die SG lag vom Anpfiff weg in Front und ließ den Brühlerinnen keine Chance zum Punktgewinn. Lediglich nach dem 3:5 keimte Hoffnung auf, die allerdings nur von kurzer Dauer war. Bereits zur Pause führten die Gäste praktisch schon uneinholbar mit 16:8.

In der 2. Halbzeit kam es für die Brühlerinnen noch dicker, denn die SG baute den Vorsprung kontinuierlich weiter aus und am Ende stand eine deprimierende 15:29-Heimniederlage.

Natürlich gibt es für diese Niederlage auch gute Gründe. Zum einen waren die Gäste im Schnitt mindestens zwei Jahre älter und damit entsprechend erfahrener. Wesentlich erdrückender war die große

körperliche Überlegenheit der SG Horan. Alleine durch die Größenunterschiede waren die Brühlerinnen gezwungen, auf Würfe aus dem Rückraum gänzlich zu verzichten. Außer den Treffern nach Strafwürfen, sechs von 13, resultierten alle Brühler Tore durch Kreisspiele aus allen Positionen. Und so lange die Kraft gereicht hat, wurde auch gekämpft.

TV Brühl: Faulhaber, Welter, Weber; Franz (1), Grothe (3/1), Bürgy (1/1), Will, Schneider (2), Bühn (3), Fähnle (5/4), Meisterling.

ako

### Punktgewinn zum Abschluss einer tollen Saison

#### weibl. D-Jugend, Sonderstaffel:

#### HSG Bergstraße – TV Brühl 16:16 (9:8)

Zum letzten Saisonspiel traten die Brühler D-Mädchen bei der HSG Bergstraße an. Gegen den erwarteten schweren Gegner holten die Brühlerinnen beim 16:16 verdient einen Punkt und landeten in der Endabrechnung mit lediglich zwei Punkten Rückstand hinter der TSG Ketsch auf Platz zwei.

Es war von Beginn an ein Spiel auf Augenhöhe, in dem sich die beiden Teams nichts schenkten. Die Führungen wechselten am laufenden Band und keine Mannschaft setzte sich ab. Die Partie stand auf hohem Niveau und zur Pause lagen die Gastgeberinnen mit 9:8 in Front.

Auch in der zweiten Hälfte setzte sich die hohe Intensität des Spiels fort. Kurz vor Schluss sahen die Brühlerinnen beim 16:15 schon wie die kommenden Sieger aus, aber die HSG erzielte noch den letzten Treffer zum 16:16. Das Unentschieden war über die gesamte Spielzeit gesehen auch das gerechte Ergebnis.

TV Brühl: Gaisbauer, Zuber, Patzschke, Göbel (5), Hauck, Jakob, Steinbach, A. Lederer, Röllinghoff (1/1), Blaschke (3), Gress (5), P. Lederer (2).

ako

### Brühler Aufstieghoffnungen getrübt

#### 2. Kreisliga Damen:

#### TV Brühl 2 – HG Saase 2 17:27 (10:10)

Mit einer vor Spielbeginn nicht für möglich gehaltenen 17:27-Heimniederlage gegen die HG Saase 2 haben die Aufstiegsambitionen der Brühler Damen 2 einen herben Rückschlag erlitten. Der Staffelsieg ist zwar immer noch möglich, aber ohne fremde Hilfe wird es sehr schwer werden. Am 21. April kommt es zum großen Show-down beim letzten Spiel in Reilingen.

Bevor es allerdings dazu kommt, galt es erst die Partie gegen die HG Saase 2 zu bewerkstelligen. Die HG galt bisher als sicherer Abstiegs kandidat. Um dies zu vermeiden, griff die HG zum Strohalm, sprich Einsatz von Landesligaspielerinnen aus der 1. Mannschaft. Und siehe da, nach zwei Siegen in Folge ist der Abstieg plötzlich wieder vermeidbar geworden. Sie spielten aus einer sicheren Deckung heraus schnell und kontrolliert nach vorne, was die Brühler Deckung vor große Probleme stellte. Brühl hielt in den ersten 30 Minuten dagegen und erzielte ebenso wie die HG ihre Treffer aus dem Rückraum oder vom Kreis. Immer dann, wenn die Brühlerinnen Tempo machten, wurden sie gefährlich. In dem abwechslungsreichen Spiel setzten sich die Gäste mehrmals mit zwei oder drei Toren ab, aber der TVB kam durch großen Einsatz immer wieder heran und lag beim 5:4 und beim 9:8 selbst in Führung. Zur Pause stand es leistungsgerecht 10:10.

Nach dem Seitenwechsel wurde den zahlreichen Zuschauern schnell klar, dass die Brühlerinnen viel Kraft gelassen hatten, die Spielzüge waren jetzt kaum mehr zwingend und aus dem Rückraum kamen nur noch wenige torgefährliche Aktionen. Die Ladehemmung in den ersten 15. Minuten, in denen Brühl nur drei Tore erzielte, nutzten die Gäste zur Vorentscheidung, indem sie aus dem 10:10 einen eigenen 20:13-Vorsprung herauschossen. In der restlichen Spielzeit gelang es dem TVB nicht mehr, das Ruder herumzureißen. Am Ende stand eine ernüchternde 17:27-Niederlage. Aber noch ist nicht aller Tage Abend.

TV Brühl: Schmahl, Zschiesche; Ullrich (4), Linke (5/3), Tomann (1), Martin (1), Michel, Weber (1), Hemmerich, Körner, Lena Naber (2), Lisa Naber (3), Hirsch, Nobile.

ako

### Staffelsieg im direkten Duell verspielt weibl. B-Jugend, Sonderstaffel Staffel 2:

**TV Brühl – JSG St. Leon/Reilingen 15:23 (7:10)**

Die B-Jugend des TV Brühl hat es nicht geschafft. Im letzten Saisonspiel gegen den Staffelsieger JSG St. Leon/Reilingen verloren die Brühlerinnen das direkte Duell mit 15:23 und belegten in der Endabrechnung einen hervorragenden 2. Platz.

Der Sieg der Gäste war verdient, sie spielten in Brühl stark auf und ließen dem TVB wenige Chancen. Die Brühlerinnen kämpften verbissen, aber es hat halt leider nicht gereicht. Die JSG lag während des gesamten Spiels in Führung, zu Beginn bereits mit 7:2. Brühl kam bis zur Pause auf 7:10 heran, aber in der zweiten Halbzeit zogen die Gäste wieder davon (14:10, 17:11 und 20:14). Trotz aller Bemühungen war der Sieg der JSG nicht mehr in Gefahr. Trotzdem ein Riesenkompliment an die Brühlerinnen, die mit Platz zwei viel erreicht haben.

TV Brühl: Faulhaber, Weber, Welter, Göbel; Patzschke, Grothe (1), Bürgy (1/1), S. Will (2), A. Schneider, Bühn (2), Fähnle (2), S. Schneider (1), Müller (6/1), C. Will.

ako

### Zum Abschluss zwei Punkte weibl. A-Jugend, Sonderstaffel:

**TV Brühl 2 – HSG Mannheim 25:20 (13:8)**

Versöhnlicher Rundenabschluss für die Brühler A2-Jugend. Im letzten Spiel gab es gegen die HSG Mannheim einen verdienten 25:20-Sieg. Bis der allerdings unter Dach und Fach war, bedurfte es der allerletzten Anstrengungen, denn die Gäste wollten natürlich auch die Punkte mitnehmen. Dazu hatten die Brühlerinnen mit dem Handicap zu kämpfen, dass gleich acht Spielerinnen zwei Spiele in unmittelbarer Folge (B- und A-Jugend) zu absolvieren hatten. Trotz dieser Widrigkeiten gab der TVB Gas und lag schnell 5:0 vorne. Diesen Vorsprung verteidigten die Brühlerinnen in der fairen Partie mit allem, was sie hatten. Pausenstand 13:8.

In der zweiten Hälfte holten die Gäste den Rückstand auf (13:13 bis 17:17) und das Spiel stand auf des Messers Schneide. Die Entscheidung fiel beim Stand von 19:18, als Brühl bis auf 22:18 davonzog. Die HSG verkürzte nochmals auf 20:22, die letzten drei vielumjubelten Treffer gehörten dem TV Brühl, die mit 25:20 siegreich blieben. Chapeau!

TV Brühl: Weber, Welter; Faulhaber (1), Franz (1), Grothe (3), Bürgy (4), S. Will, A. Schneider (2), Bühn (2), Fähnle (8/1), Meisterling (4).

ako

### Handballvorschau

**23.03.**

16:00 Uhr männl. D-Jugend, Kreisliga Staffel 1 (Neurothhalle)

SG Brühl/Ketsch – SV Waldhof Mannheim

16:15 Uhr 4. Kreisliga Männer, Staffel 1

TSG 62 Weinheim 2 – TV Brühl 2

**24.03.**

10:00 Uhr weibl. E-Jugend, Nachwuchsrunde

TV Brühl – SG MTG/PSV Mannheim

12:00 Uhr Minispieltag in Brühl (bis 17:00 Uhr)

18:30 Uhr 2. Kreisliga Männer

TV Brühl – TV Hemsbach 2

### Abt. Tischtennis

Die erste Herrenmannschaft des TV Brühl konnte in der Tischtennis Bezirksliga beim Tabellendritten TTC Ketsch 2 einen weiteren Punkt holen und sich weiter von den Abstiegsrängen entfernen. Aus den Doppeln gingen die Brühler mit Gropp/Bösselmann und Kalous/Matt zweimal als Sieger hervor. Im vorderen Paarkreuz gewannen Daniel Gropp und Wilmar Becker jeweils ein Spiel. Andreas Bösselmann und René Kalous konnten sich beide gegen Daniel Schmutz durchsetzen, gegen Martin Faulhaber zogen jedoch beide den Kürzeren. Im hinteren Paarkreuz überzeugte Michael Matt mit zwei Siegen, Ersatzmann Achim Alandt blieb dagegen ohne Punkt.

Die zweite Mannschaft musste in der Kreisliga zweimal antreten. Gegen den TTC Hockenheim 4 gab es ein deutliches 9:2. Ortwin

Röschel blieb im vorderen Paarkreuz ohne Niederlage. Je einen Punkt erzielten Patrick Alandt, Werner Hensel, Ralf Schröder, Matthias Bulitta und Michael Mendes. Im Doppel siegten Alandt/Röschel und Hensel/Schröder. Gegen den Tabellenletzten TV Dielheim gab es ersatzgeschwächt nur ein 8:8, mit Werner Hensel und Matthias Bulitta fehlten die beiden Spieler mit den bislang meisten Einzelsiegen. Im Doppel gab es zwei Punkte durch das Spitzendoppel Alandt/Röschel. Im Einzel glänzten Ortwin Röschel und Ralf Schröder mit jeweils zwei Siegen. Je einen Punkt holten Patrick Alandt und Thomas Lang. Die beiden Ersatzspieler Siegfried Weingarth und Michael Mendes waren dagegen ohne Chance. Mit 21 Punkten ist den Brühlern der dritte Tabellenrang allerdings nicht mehr zu nehmen, die Mannschaft kann unbesorgt zum abschließenden Spitzenspiel beim Tabellenzweiten TTC Wiesloch-Baiertal anreisen.

In der Kreisklasse A schob sich Brühl 3 ebenfalls auf den dritten Tabellenrang. Mit 9:3 wurde das Auswärtsspiel beim TTC Edingen-Neckarhausen 4 gewonnen. Im vorderen Paarkreuz blieben Georg Weickardt und Achim Alandt unbesiegt. Daniel Siebert, Andreas Banse und Manfred Krämer konnten einen Einzelsieg beisteuern. Im Doppel blieben Weickardt/Siebert und Krämer/Kronenberger unbesiegt.

Mit einer geschlossenen Mannschaftsleistung gewann die fünfte Mannschaft des TV ihr Auswärtsspiel in der Kreisklasse B beim ASV Eppelheim 4 mit 9:0. Jeweils einmal gewannen Marc Jeutter, Torsten Leutert, Frank Speckert, René Kronenberger, Martin Werner und Alexander Reimer. Jeutter/Reimer, Kronenberger/Speckert und Leutert/Werner holten die drei Doppelpunkte gleich zu Beginn des Spiels. Mit diesem Sieg schloss die vierte Mannschaft die Saison als Tabellenvierter ab.

Brühl 6 trat in der Kreisklasse C zweimal an. Beim 8:2 gegen den TTC 64 Heidelberg siegten Hans Till, Michael Witt und Mario Petrino jeweils zweimal. Peter Drbohlav punktete einmal. Einen Doppelsieg erzielten Witt und Petrino. Bei der SG Heidelberg Neuenheim 5 unterlag das Team allerdings knapp mit 4:6. Hans Till, Martin Werner und Mario Petrino erzielten einen Einzelsieg. Den Doppelpunkt holten Till/Werner.

### Wandergruppe Dicker Zeh

Die Monatswanderung findet am Sonntag, 24. März statt.

Abfahrt 9.00 Uhr TV-Clubhaus.

U. Calero

### Abt. Turnen

#### Brühler Turnerinnen erfolgreich bei den Winter-Mannschaftswettkämpfen 2013

Am Samstagmorgen, den 02.03.2013, trafen sich zu früher Stunde insgesamt 11 Turnerinnen des Turnvereins Brühl in Mannheim-Waldhof um gegen die verschiedensten Vereine des Mannheimer Turngaus anzutreten.

Nachdem die Winter-Mannschaftswettkämpfe im letzten Jahr wegen Ausrichtermangels leider nicht stattfinden konnten, waren unsere Turnerinnen in diesem Jahr doppelt motiviert und freuten sich sehr auf diesen Wettkampf.

Im Wettkampf 21, Jahrgang 2005 und jünger, gingen die Turnerinnen Carmen Bozdemir (2005), Zoe Kettenmann (2006) und Miriam Weber (2006) an den Start, welche gegen sechs weitere Mannschaften antraten. Für die Turnerinnen war dies der erste Wettkampf, weshalb sie auch dementsprechend etwas aufgeregt waren. Mit einer Punktzahl von 116,5 Punkten erturten sich die drei Mädchen den 7. Platz. Erster in diesem Jahrgang wurde die TSG Seckenheim mit 127,7 Punkten.

Mit zwei Mannschaften trat der TV Brühl in der Jahrgangsstufe 2002 und jünger im Wettkampf 22 an. In der ersten Mannschaft gingen die zwei erfahrenen Turnerinnen Julia Bartonek (2003) und Cellina Kempf (2003) mit zwei Neulingen, Celine Fiskus und Angelina Gregorovic, an den Start. Die Mannschaft erturte sich unter insgesamt 13 Mannschaften in dieser Altersklasse mit 129,3 Punkten einen hervorragenden 7. Platz.

Die Turnerinnen der zweiten Mannschaft dieser Jahrgangsstufe, Emely May, Paula Schwinn, Linda und Vanessa Siefert (alle 2002), waren nach Beendigung des Wettkampfes mit ihren Leistungen

alles andere als zufrieden, dementsprechend gestaltete sich auch die Stimmung beim Einmarsch zur Siegerehrung. Allerdings hellten sich die Mienen immer weiter auf, je näher die Zahlen dem Treppchen entgegen gingen und die Mannschaft schließlich mit 134,65 Punkten den ersten Platz nach Brühl holte. In der Einzelwertung erreichte Linda Siefert mit 45,15 Punkten den zweiten Platz vor der Erstplatzierten Sina Breuning vom LSV Ladenburg (45,55 Punkte) von insgesamt 45 Turnerinnen in dieser Altersklasse. Auch die beiden Turnerinnen Emely May (9. Platz) und Paula Schwinn (10. Platz) schafften es an diesem Tag unter die besten zehn Turnerinnen.

So endeten die Winter-Mannschaftswettkämpfe 2013 für den TV Brühl erfolgreich und ohne Zwischenfälle, was selbstverständlich auch der guten Planung des Teams der Turnerjugend Mannheim und dem Gastgeber TV Waldhof zu verdanken war.

Wir gratulieren den Mannschaften recht herzlich und bedanken uns bei den Eltern, die die Mädchen tatkräftig unterstützt und begleitet haben.

Andrea Kirschner



Abt. Boule

Start in die Turnierserie

Endlich hat die Turnierserie wieder begonnen. So spielten Harry Strassner mit Roland Gleisner Anfang März bei strahlendem Sonnenschein das 1. Turnier. Insgesamt hatte das schöne Wetter 38 Doubletten nach Neckargerach gelockt.

Nach 3 gewonnenen und 2 verlorenen Spielen erreichten Sie den 16. Platz.

Letzten Sonntag traten Sascha mit Simone und Andreas mit Marvin (SC Käfertal) in Eggenstein an. Die Wetterprognose verhieß nichts Gutes und so kam es auch, dass die meisten Partien im Regen ausgetragen wurden. Sascha und Simone spielten nach der Vorrunde im B-Turnier weiter, mussten sich aber dann der Equipe de France im Achtelfinale geschlagen geben.

Andreas und Marvin verloren ihr 1. Spiel und es ging in der C-Runde weiter. Dort schieden die beiden ebenfalls im Achtelfinale aus. (sk)



Fußballverein 1918 Brühl e.V.

FV Brühl sucht weitere A-Jugendliche für die kommende Saison!

Das junge und ambitionierte Trainerteam mit Chefcoach Tobias Krause an der Spitze bastelt immer noch an einer schlagkräftigen A-Jugend für den FV 1918 Brühl.

Dabei konnten bereits etliche Spieler für den FVB gewonnen werden, die in der kommenden Saison für den FV Brühl auf Torejagd gehen.

Die Zahl von aktuell 13 Jugendlichen der Jahrgänge 1995 und 1996 ist aber noch nicht ausreichend, um dem Ziel Wiederaufstieg in die Landesliga nahezukommen.

Daher ist jeder herzlich willkommen, der Lust und das Zeug dazu hat, in Brühl Fußball zu spielen.

Trainingseinheiten zur Sichtung werden in den nächsten Monaten stattfinden!

Schickt uns eine Mail oder ruft einfach an!

Kontaktmöglichkeiten:

Trainer Tobias Krause, Tel. 0157-39219297

E-Mail: tobias.krause2@web.de

Abteilungsleiter Nils Körner, Tel. 0163-1900188

E-Mail: NKoerner@gmx.de

vm

Fußball-Landesliga: FC St. Ilgen – FV Brühl 0:3 (0:1)

Durch einen verdienten 3:0-Erfolg beim FC St. Ilgen sicherte sich der FV Brühl wichtige Punkte im Abstiegskampf der Fußball-Landesliga. Es dauerte zwar lange, bis der FVB ins Spiel fand, war

aber nach einer halben Stunde die deutlich bessere Mannschaft. Ein Wermutstropfen war die wohl schwere Verletzung von Christoph Weber, der in der 30. Minute vom Platz musste.

Die Gastgeber hatten zunächst ein optisches Übergewicht, versäumten es aber, Kapital daraus zu schlagen. Bereits in der dritten Minute klärte Brühls Keeper Stefan Knebel nach einer Ecke per Faustabwehr. Glück hatten die Gäste, das Florian Jost, von Knebel gestört, an der Querlatte scheiterte (16.). Ansonsten agierte der FC nicht zwingend genug, um zum Torerfolg zu kommen. So verzog Marcel Angermund aus aussichtsreicher Position deutlich (34.). Der FV Brühl hingegen ging nach seinem ersten Eckstoß in Führung, Kai Rohr war per Kopf zum 0:1 erfolgreich (40.). Die Gäste setzten weiter nach, aber Patrick Greulich und Lindon Imeri brachten den Ball in der Nachspielzeit der ersten Spielhälfte nicht über die Linie.

Nach Wiederanpfiff war der FVB die dominierende Elf und hätte sogar noch höher gewinnen können. Auch die Abwehr stand gut und ließ keine Chancen der Gastgeber mehr zu. In der 57. Minute verpasste es Ali Hanbas knapp, die Führung auszubauen, nachdem Keeper Timo Mistele den nassen Ball nach einer Flanke von Emre Güc durch die Finger gleiten ließ. Auch Imeri hatte kein Glück, Mistele war einen Tick schneller am Ball (62.). Zwei Minuten später nahm der Unparteiische Joscha Klemm einen Treffer von Markus Schulze zurück, sein Assistent wollte ein Foul am Ilgener Keeper gesehen haben. Der FV Brühl ließ sich aber auch nach einer weiteren strittigen Entscheidung nicht beirren, ein erneuter Treffer von Schulze fand wegen einer vermeintlichen Abseitsstellung keine Anerkennung. Roman Spilger sorgte in der 81. Minute schließlich für die Vorentscheidung. Nachdem er sich auf rechtsaußen durchgesetzt hatte, lief er in den Strafraum und überwand Mistele zum 0:2. Nach weiteren Möglichkeiten durch Schulze (86.) und Kai Rohr (88.), war es letztlich doch Markus Schulze vorbehalten den Endstand zu erzielen, er war nach einem Freistoß von Marcus Örgel per Kopf um 0:3 erfolgreich (90.)

FVB: Knebel – Schulze, Heene, Jens Heuberger, Müller, Güc, Weber (30. Hanbas), Rohr, Spilger, Imeri (82. Örgel), Greulich vm

FV Brühl empfängt Gartenstadt

Bereits am Samstag um 15 Uhr empfängt der FV Brühl in der Fußball-Landesliga den VfB Gartenstadt. In der Vorrunde musste der FVB gegen den Tabellen-Sechsten eine hohe Niederlage hinnehmen und will dieses Mal nach Spielschluss nicht mit leeren Händen dastehen.

Nach dem Sieg in Edingen steht für die zweite Mannschaft am Sonntag ein Heimspiel auf dem Terminplan. Um 12.30 Uhr gastiert der SV 98 Schwetzingen 2 in Brühl.

Juniorenspiele,

Samstag, 23.03.2013

E2-Junioren	10:00	FV Brühl - SC 1910 Käfertal 2
C	13:30	FV Brühl - JFC Edingen-Neckarhausen
E3	11:30	TSG 62/09 Weinheim 2 - FV Brühl 3
D2	11:00	SC Rot-Weiß Rheinau - FV Brühl
D1	12:30	SG Hemsbach - FV Brühl

Sonntag, 24.03.2013

E1-Junioren	10:30	MFC 08 Lindenhof - FV Brühl
-------------	-------	-----------------------------

vm

Viet Tu Ve

Wer Selbstvertrauen lernt, kann selbstbewusster durch den Alltag gehen.

Deshalb bieten wir ab dem 09.04.2013 jeweils Dienstags von 19:00 Uhr bis 20:30 Uhr ein speziell für Mädchen und Frauen entwickelten 8-tägigen Selbstverteidigungskurs an.

Tag 1) - der richtige Abstand

Tag 2) - die richtige Kommunikation

Tag 3) - der erste Kontakt

Tag 4) - Der Körper

Tag 5) - Die Faust

Tag 6) - Der Griff

Tag 7) - Der Tritt

Tag 8) - „kleine“ Waffenkunde

Die Kursgebühr beträgt einmalig 80,- €

Übrigens, für **Männer** findet ein ähnlicher Kurs ab dem 08.04.2013 jeweils **montags von 19:15 Uhr bis 20:30 Uhr** statt. Anmeldungen per E-Mail, SMS oder Telefon an Heiko Jendreck

(service@phw-jendreck.de oder 0170/5010097 )

Die Kurse finden in der Halle der Viet-Tu-Ve Abt. Brühl - Sporthalle der Schiller-Schule - Ormessonstraße statt.

Wir freuen uns auf Euch.



**ARGE Brühl-Rohrhofer  
Leichtathletik**



## 7. Heini-Langlotz-Lauf

Die 7. Auflage des Heini-Langlotz-Laufs hatte den Wettergott auf seiner Seite. Vielleicht tat der verstorbene Namensgeber das Seine dazu, dass alle bei schönem Wetter die Ziellinie auf dem Schulhof der Schillerschule überquerten. Das Organisationsteam der Leichtathleten des SV Rohrhorf und FV Brühl freuten sich unter den zahlreichen Zuschauern neben Repräsentanten des BLV, der Gemeinde Brühl sowie Vertretern der beiden ausrichtenden Vereine auch die Ehefrau des Namensgebers, Frau Gudrun Langlotz, begrüßen zu dürfen.

Um 10.00 Uhr fiel der Startschuss zum ersten Lauf, der Brühl-Rohrhofer Meile über 3,33km.

Als erster Läufer überquerte Daniel Jeckel von Stimmel Sports in 11:13,7 min die Ziellinie vor Hannes Müller von der SG Poseidon Eppelheim mit 11:13,8 min! Die erste weibliche Läuferin war Franziska Schildhauer vom SV98/07 Seckenheim mit 13:02,1min (zum 3. Mal in Folge), dahinter Ronja-Evita Dörflinger von der DJK Hockenheim mit 13:31,5min.

Um 11.00 Uhr gingen dann 176 Bambini an den Start. Aufgeteilt in vier Läufe waren Miriam Bodirsky W10 vom TSV05 Rot mit 02:32,2min bei den Mädchen und Armin Dzafic M10 vom AK Moja Bosna in 02:33,1min bei den Jungen die Schnellsten über die 833m.

Um zwölf Uhr mittags ging es dann für 486 Läufer/innen auf den Hauptlauf, die 10-km-Strecke. Als erster Läufer kam Tobias Baltheisen von Runners Point Heidelberg in 32:41,2min über die Ziellinie, dicht gefolgt von Mark Rapp VFL/SSG Bensheim 33:03,0min und als Dritter Sven Perleth von Stimmel Sports Worms 33:31,2min. Bei den Frauen siegte zum 4. Mal in Folge Almuth Grüber von Engelhorn Sports Team in einer Zeit von 38:34,2min, vor Josefa Matheis TSG Eisenberg mit 39:10,7min und als Dritte Friedericke Freimuth, Uni Heidelberg Halbmarathon, mit 39:35,2min. Um 12.45 Uhr gingen dann die Walker/Nordic Walker auf die Strecken. Hier gab es die Wahl zwischen den 10 km und der 5,7-km-Strecke. Insgesamt 78 Teilnehmer in beiden Walking-Strecken kamen hier ins Ziel. Die größte Gruppe bildete hier wieder die Walking-Gruppe des FV1918 Brühl/Katholisches Altenwerk mit 14 TeilnehmerInnen.

Allen TeilnehmerInnen in allen Läufen einen herzlichen Glückwunsch zu ihren erbrachten tollen Leistungen.

Ergebnislisten, Fotos und viele Impressionen vom Lauf können unter [www.Heini-Langlotz-Lauf.de](http://www.Heini-Langlotz-Lauf.de) oder [www.laufreport.de](http://www.laufreport.de) oder auf [www.facebook.com/HeiniLanglotzLauf](https://www.facebook.com/HeiniLanglotzLauf) eingesehen werden.

ms

## Sportverein Rohrhorf 1921 e.V.

### Fußball

**Einladung zur Hauptversammlung am Freitag den 12. April 2013 um 19.30 Uhr im Vereinshaus des S.V. Rohrhorf**

Wir laden dazu alle Mitglieder des Sportvereins Rohrhorf zur Hauptversammlung recht herzlich ein.



Die **Tagesordnung** lautet folgendermaßen:

1. Begrüßung
2. Bericht des 1. Vorsitzenden
3. Bericht des Hauptkassiers
4. Bericht der Kassenrevisoren
5. Entlastungen des Vorstands
6. Berichte der Abteilungen
7. Neuwahlen
8. Verschiedenes

Anträge zur Tagesordnung können bis zum Beginn der Hauptversammlung eingereicht werden.

Bitte merken Sie sich diesen Termin vor!

Hans Hufnagel, 1. Vorsitzender

### ASV Feudenheim - SV Rohrhorf

0:1

Der Trainer Musie Sium hatte dieses Mal eine sehr offensive Variante gewählt. Er stellte 3 Stürmer auf, um der Heimmannschaft das Spiel aufzuzwingen um sie in der eigenen Hälfte festzunageln und sie nicht zur Entfaltung kommen zu lassen. Dies zahlte sich aus, denn der Gastgeber hatte lediglich eine gefährliche Situation während der gesamten Spielzeit, als in der 23. Spielminute Steffen Damm aus 20 m einen satten Schuss losließ, der nur um Haaresbreite am Tor von Alban Rabl vorbeistrich. In der 19. Minute verzog aus 16 m Entfernung Marco Marchi, als er mit einem Linksschuss knapp neben das Tor schoss. Ebenso scheiterte eine Minute später Daniele Parisi mit einem Gewaltschuss, der ebenfalls knapp am Torpfosten vorbeistrich. In der 19. Minute wurde Cihan Burgurcu freigespielt und aus 10 m konnte er die klarste Möglichkeit nicht nutzen als er nur den Torwart anschoß. Ebenso hatte nochmals Daniele Parisi eine gute Möglichkeit, aber der gute Torwart des Gastgebers machte auch diese Möglichkeit zunichte. Durch ein Foulspiel an Daniele Parisi wurde dem SVR ein direkter Freistoß zugesprochen, jedoch auch 20 m Entfernung brachte derselbe durch Stefano Parisi auch nichts ein, da der Ball weit am Tor vorbeiflog. In der 44. Spielminute umspielte Deniz Acikgüloglu seinen Gegenspieler auf der rechten Seite, flankte scharf nach innen in den 5-m-Strafraum und der mitgelaufene Stefano Parisi konnte mit einem satten Linksschuss aus spitzem Winkel noch vor der Halbzeit das mehr als verdiente 1:0 für den SVR erzielen.

In der zweiten Halbzeit das gleiche Bild. Der SVR stürmte weiter und drängte auf eine schnelle Vorentscheidung. Jedoch standen die Gastgeber sicher in der Abwehr und der gute Torwart entschärfte mehrmals Fernschüsse vom SVR. Ebenso in der 56. Spielminute, als er einen 20-m-Schuss von Marco Marchi entschärfte. In der 57. Spielminute konnte sich der Torwart vom SVR Alban Rabl auszeichnen, als er einen satten Fernschuss entschärfte. In der 57. Spielminute konnte Alban Rabl einen Fernschuss unter Kontrolle bringen. Der mitgelaufene Spieler Sven Geiger ging mit ausgestrecktem langen Fuß in die Magengegend des Torwartes. Hier hätte nicht nur gelbe Karte, sondern eine rote Karte für rohes Spiel des Spielers geben müssen. Ansonsten leitete der gut leitende Schiedsrichter Markus Hildebrandt sehr besonnen und ruhig, was dem Spiel gut tat. Beide Mannschaften hatten im gesamten Spiel jedoch mehr mit dem unebenen Platz zu kämpfen als mit ihren jeweiligen Gegenspieler. Das Spiel war in der zweiten Halbzeit hart umkämpft und der SVR ging als verdienter Sieger vom Platz, da er über die gesamte Spielzeit gesehen die bessere Mannschaft war, kämpferisch und spielerisch.

pl

### SVR 2: Auswärtssieg beim Tabellenführer ASV Feudenheim 2 mit 3:1-Toren

Hoch motiviert gingen die Spieler von der SV R-Reserve in das Spiel beim Tabellenführer ASV Feudenheim 2.

Rohrhorf machte von Anfang an die Räume eng und ließ Feudenheim keinen Raum um ihr Kurzpassspiel aufzuziehen und so kam es in der 3. Minute zum 1:0 für Rohrhorf. Nach einer Direktabnahme aus 12 Metern war es Peter Geyer der mit links die Rohrhorfer in Führung brachte. Feudenheim riss nun das Spiel an sich und erspielte sich Torchance um Torchance, doch der überragend aufgelegte Torwart Daniel Bittmann wusste dies zu verhindern. So ging es mit der 1:0-Führung in die Halbzeit.

Auch in der zweiten Halbzeit änderte sich das Spiel von Feudenheim nicht. Sie versuchten immer mit langen Bällen das Mittelfeld zu überspielen um dann zu Chancen zu kommen, aber Rohrhorf wusste

dies zu verteidigen. In der 61. Minute war es dann wieder Peter Geyer der das 2:0 für Rohrhof markierte. Feudenheim versuchte jetzt noch mehr nach vorne zu spielen und so kam es dass Rohrhof nach einem schönen Konter in der 72. Minute über die rechte Seite das 3:0 machte. Jörg Unger spielte den Ball mit dem linken Außenrist nach innen und Peter Geyer macht mit seinem dritten Tor den Hatrick perfekt. Nach dem 3:0 für Rohrhof warf Feudenheim alles nach vorne, dies half aber nicht viel denn die Rohrhöfer standen gut und machte die Räume eng. In der 92. Minute kam Feudenheim noch zum Anschlusstreffer doch dies nutzte nichts mehr, den zwei Minuten später piff der Schiri die Partie ab und Rohrhof ging mit einem 3:1-Sieg nicht ganz unverdient vom Platz.

cf

#### **Fußballvorschau:**

##### **SV Rohrhof empfängt den FV Leutershausen**

Am kommenden Sonntag empfangen die Fußballer des SV Rohrhof mit dem FV Leutershausen den derzeitigen Tabellenviertletzten der Kreisliga. Gerade in diesen Spielen muss die Elf von Trainer Sium höchste Konzentration walten lassen, will sie weiter um den Relegationsplatz mitspielen. Spielbeginn ist um 15.00 Uhr.

Die **zweite Mannschaft** erwartet am Sonntag um 12.30 Uhr den Tabellenvorletzten der Kreisklasse B, die Mannschaft von TSV Neckarau II. Nach dem tollen Erfolg bei Tabellenführer Feudenheim sollte auch diese Aufgabe gemeistert werden.

Die **Damenmannschaft** hat am Sonntag um 11.00 Uhr Heimrecht gegen die Mannschaft TSV Amicitia Viernheim 2.

#### **Juniorenvorschau:**

##### **Samstag, 23.03.2013**

12.00 Uhr E-Junioren – TSG Rheinau

13.45 Uhr C-Junioren – TSG/Eintr.Plankstadt

14.00 Uhr SG 07 MA/1910 Käfertal – B-Junioren

#### **Vorschau Nachholspiele:**

01.04.2013 (Ostermontag)

15.00 Uhr I. Mannschaft – VfR Mannheim II

01.04.2013 (Ostermontag)

12.30 Uhr II. Mannschaft – SV Altlußheim

T.K.

#### **Abt. Ski und Freizeit**

##### **Wetterextreme während der 25. Skifreizeit**

Die 25. Skifreizeit der Abteilung Ski und Freizeit des Sportvereins Rohrhof 1921 e.V. führte die 28 Teilnehmer in der Zeit vom 10.03. bis 15.03.2013 ins Salzburger Land, wo es in Großarl im Berggasthof „Alpentaverne“ immer wieder perfekte Voraussetzungen für das pure Skivergnügen gibt. Aufgrund dieser Bedingungen ist die Unterkunft inmitten des Skigebietes Großarl/Dorfgastein in 1.300 Metern Höhe bereits zum 18. Male Ziel der Reisenden gewesen.



Am frühen Sonntagmorgen starteten die erwartungsfrohen Skihungrigen mit dem Bus der Firma Thom und der delikaten Bordverpflegung von Metzgermeister Sinn nach Österreich, wo die Truppe um Organisator Toni Grundler noch reichhaltig Schnee erwartete. Nach dem Zimmerbezug am Nachmittag ging der Tag in geselliger Runde zu Ende. Am nächsten Morgen zog es die Bretterfans schon früh auf die Piste, Schneehöhen bis zu 170 cm, Sonne und hohe Plusgrade sorgten für einen guten Start. In den orangenen Skijacken war die farbenfrohe SVR-Gruppe im Skigebiet nicht zu übersehen.

Auch am Dienstag zeigte sich die Sonne am weiß-blauen Himmel. Während morgens bestens präparierte Pisten zu Abfahrten bis ins Großarlal und ins Gasteiner Tal einluden, stand am Nachmittag dann doch eher ein „Sonnenbad“ auf einer der zahlreichen Einkehrhütten auf dem Programm. Die Terrassen der Wengeralm, wie auch die Freisitze der „Jaga-Hütte“ und der „Hochbrandhütte“ waren bei Speis und Trank beliebte Plätze der Sonnenanbeter. An den Nachmittagen wurden die Pisten weicher und sulziger, was natürlich nicht jedem zugutekam.

Am Mittwoch fanden um 10.30 Uhr die 21. Vereinsmeisterschaften im Riesen-Slalom um den Gerd-Stauffer-Cup auf einer eigens für den Skiclub reservierten Renn-Strecke statt. Bis auf einen Ausfall bestanden alle Teilnehmer den Slalom-Stangenwald mit Bravour, wenngleich die Piste mit zunehmender Dauer weicher wurde und die hohen Startnummern leichte Nachteile in Kauf nehmen mussten. Bei den Damen siegte erneut Petra Meyer mit Tagesbestzeit vor Birgit Schönefeld und Jutta Kobbert. Unser „Schweizer“ Stefan Lochmatter machte bei den Herren wie im Vorjahr das Rennen vor Klaus Ullmann und Gerhard Oppold.

Ein anschließendes Picknick auf der Piste rundete diesen Tag ab.

Der Donnerstag und Freitag brachten dann den tiefen Winter mit eisigen Temperaturen und einem halben Meter Neuschnee ins Großarlal zurück.

Während des Hüttenabends am Donnerstag in der Zapfenbar der Alpentaverne, zu dem die Wirtsleute ein herzhaftes „Tiroler Gröschtl“ zubereiteten, ehrte Präsident Toni Grundler in einem spannenden Countdown die bis dahin noch nicht bekannten Sieger und überreichte Pokale, Urkunden und Preise von unseren großzügigen Spendern.

Auch am Freitag blieb das Wetter eher ungemütlich, so dass am Vormittag nicht viele den Weg auf die Piste fanden. Am Nachmittag gegen 14.30 Uhr ging es dann wieder zurück in die Heimat, wo man gegen 22.00 Uhr wohlbehalten ankam. Eine wie immer gut organisierte Freizeit ging viel zu schnell zu Ende.

TG/tk



#### **TanzSportClub Kurpfalz e.V.**

##### **Workshop „Qigong“ im Frühjahr**

Entfliehen Sie Ihrem Alltag. Werden Sie ruhiger, ausgeglichener und beweglicher.

Finden Sie Ihre innere Mitte mit Qigong!

Mit Qigong können Ihre Gelenke beweglicher, Ihre Bänder und Sehnen gestärkt werden. Ihre Haltung verbessert sich und Sie lernen sich innerlich und äußerlich (körperlich und geistig) aufzurichten. Sie werden dadurch gestärkter durchs Leben gehen.

Die Übungen sind leicht auszuführen, sie stimulieren die Organe, das Nervensystem und das Gehirn und wirken sich positiv auf den ganzen Körper aus.

Unter Leitung von Christine Brand bietet der Verein einen Workshop über 10 Abende an.

Jeweils Dienstag ab 26.3.2013 19.00 – 20.00 Uhr

Gasthaus „zum Kronprinzen“

Mozartstraße 21

68723 Oftersheim

Erlernen Sie ein großes Repertoire verschiedener Qigong-Formen, die unter Anleitung aus der 16. Generation Wudang San Feng Pai erarbeitet wurden

Workshopbeitrag € 50,- pro Person

(Mindestteilnahme 10 Personen)

##### **Entspannung pur mit ganzheitlichem Yoga**

Lassen Sie sich auf einen Kurs mit einer Klangschalen-Entspannung einstimmen, stärken Sie Ihren Körper mit dem Sonnengruß und verschiedenen Körperstellungen aus dem Hatha Yoga sowie Atemübungen. Erlernen Sie Konzentrationsübung und die Kunst der Tiefentspannung um Ihre innere Mitte zu finden und zu stärken. Unter Leitung von Christine Brand bietet der Verein einen Workshop über 10 Abende an.

Jeweils Mittwoch ab 27.3.2013 20.00 - 21.30

Gasthaus „Zum Kronprinzen“

Mozartstr. 21

68723 Oftersheim

Workshopgebühr € 55,- pro Person

(Mindestteilnehmer 10 Personen)

Meldungen für beide Workshops an kontakt@tsc-kurpfalz.de oder Tel. 06202-4093023 (Anrufbeantworter)

## Obst- und Gartenbauverein Brühl



### Zeigen Sie uns Ihren Garten?

Wer ist bereit sein Gartentor zu öffnen? Für wen? Na für Gartenfreunde zum Gedankenaustausch.

Der OGV Brühl sucht für seine jährliche Gartenbegehung einen Haus- oder Schrebergarten in dem sich ein paar Interessenten zu einem Gedankenaustausch treffen können.

Die Begehung sollte samstags Ende Juni/Anfang Juli stattfinden.

Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Frau Herm unter Tel. 06202/77214

Der OGV würde sich erkenntlich zeigen.

## Angelsportverein 1946 Rohrhof e.V.



### Fischbesatz macht Sperrung des Angelsees erforderlich

Wie bereits berichtet, wird der vorgesehene Fischbesatz in der Osterwoche durchgeführt. Die Fische werden am Mittwoch, den 27.03.2013, eingesetzt, wozu noch Helfer gesucht werden. Freiwillige können sich mit dem Fischwasserverwalter Berthold Kunzmann unter Tel. 06202-75636 in Verbindung setzen, da die genaue Uhrzeit erst kurzfristig bekannt sein wird. Um den Flossentieren eine Eingewöhnungsphase zu ermöglichen, bleibt der Angelsee am 27.03. und am 28.03.2013 für den gesamten Fischfang gesperrt, ab Karfreitag kann dann wieder mit Elan der Angelei nachgegangen werden. Zum Saisonbeginn wünscht der 1. Vorsitzende Uwe Kanehl allen Aktiven für das Jahr 2013 ein erfolgreiches „Petri Heil“.

Gbm

## Angelsportverein Brühl 1965 e.V. www.asv65.de



### Arbeitseinsatz am Vereinsheim

Am 16. und 23. März findet jeweils ab 9 Uhr ein Arbeitseinsatz am Vereinsheim statt.

J.R.

## ASV Neckarau 1954 e.V.



### Geräucherte Forellen

Am **Karfreitag, den 29. März 2013** ist es wieder so weit:

Die Angler des Angelsportvereins Neckarau 1954 e. V. bieten wieder ab 10:00 Uhr an ihrem Vereinsgewässer in Brühl-Rohrhof allen Besuchern und Gästen – **frisch geräucherte Forellen** – im Straßenverkauf an.

Für diejenigen, die diese Leckerbissen gleich vor Ort genießen wollen, sind Sitzgelegenheiten für den Verzehr und auch Getränke vorhanden.

Das Vereinsgewässer ist über die verlängerte Hofstraße und über dem Rheindamm auf der rechten Seite zu finden (Schutzhütte).

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

wb

## Aquarienfrende Brühl 1978 e.V.



Die Vorstandschaft der Aquarienfrende wünscht allen Mitgliedern, deren Familien sowie den Einwohnern aus Brühl und Rohrhof und allen Lesern dieser Rundschau frohe Festtage.

Sollten Sie einen Osterspaziergang planen, besuchen Sie uns doch einmal in unserem Vereinsheim im Keller des Schillerschulpavillons (hinterer Eingang - am Steffi-Graf-Park).

Wir haben jeden Sonntag von 10 bis 12 Uhr geöffnet. Gäste sind herzlich willkommen.

In unserer großen Schauanlage können Sie in neunzehn eingerichteten Aquarien die Welt der Fische und niederen Tiere aus Afrika und Südamerika bewundern.

Haben Sie Fragen oder Probleme zu bzw. mit Aquarien, Zubehör oder Zierfischen – wir helfen gerne mit Rat und Tat.

Auch auf unserer Internetseite finden Sie einen Überblick über unser Vereinsheim mit den Schaubekken und dem Vereinsleben, wie Zierfischbörsen, Vereinsausflügen und Veranstaltungen (z.B. Ferienfreizeitprogramm).

Hier unsere Adresse: [www.aquarienfrende-bruehl.de](http://www.aquarienfrende-bruehl.de)

WH

## Was sonst noch interessiert



### Osterfest und Tag der offenen Tür

Am Samstag, dem 23. März 2013 lädt das B+O Seniorenzentrum von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr alle Bewohner, Angehörigen und Interessierte zum Osterfest in die Mannheimer Landstr. 25 ein. Im B+O ist es seit jeher Tradition gemeinsam die schönen Seiten der Jahreszeiten mit allen Sinnen zu genießen und zu feiern. So ist auch diesmal für das leibliche Wohl und handgemachte Musik bestens gesorgt.

Im Laufe des Nachmittags präsentiert ModeMobil mit einer Modeschau die neue Kleiderkollektion für den kommenden Sommer. Nicht nur Hausbewohner des B+O Seniorenzentrums haben hier die Möglichkeit flotte, seniorenrechtliche Kleidung auszuwählen. Alle interessierten Besucher sind eingeladen, sich in gemütlicher Atmosphäre und in aller Ruhe neu einzukleiden. Wer sich darüber hinaus für das Leistungsangebot des B+O Seniorenzentrums oder die B+O Tagespflege interessiert, kann an diesem Tag der offenen Tür die Räumlichkeiten besichtigen und sich vor Ort unverbindlich beraten lassen.

### Sperrmüllbörse

Mit der Entsorgung unserer Abfälle sind Umweltbelastungen verbunden. So entstehen bei der Abfallverbrennung Luftschadstoffe und Treibhausgase und für die Erweiterung der knapp gewordenen Deponieflächen wird wertvolle Landschaft verbraucht.

Geben Sie deshalb Gegenstände, die noch brauchbar sind, in Ihrem Haushalt aber keine Verwendung mehr finden, nicht gleich zum Sperrmüll. Bieten Sie kostenlos abzugebende Gegenstände zuerst in der Sperrmüllbörse an.

Angebote nimmt der Umweltsachbearbeiter unter der Telefonnummer 20 03 - 89 entgegen.

#### Kostenlos abzugeben sind:

2 Sofas, 2- u. 3-Sitzer; Farbe: Rot Tel. 7 11 29

1 L-förmige Küchenzeile, 2 x 1,50 m, helles Braun,  
Kühl-Gefrierkombination, Spülmaschine etc.

voll funktionsfähig Tel. 4 09 88 94

### Hospizgruppe Schwetzingen

#### Hospizbüro geschlossen

Das Büro der Hospizgemeinschaft Schwetzingen ist vom 28.03.2013 bis 08.04.2013 geschlossen.

In dieser Zeit erreichen Sie uns über das Hospiztelefon unter der Tel.-Nr. 0171 – 858 1987 oder per E-Mail [Hospizgemeinschaft@web.de](mailto:Hospizgemeinschaft@web.de).

### Jehovas Zeugen

Jehovas Zeugen heißen Sie gern willkommen zu ihren biblischen Vorträgen in deutscher und englischer Sprache in Schwetzingen, Robert-Bosch-Str. 7. Eintritt frei, keine Kollekte.

**Sonntag, 24.03.2013**

- 10:00 Uhr „Biblische Grundsätze – Eine Hilfe bei heutigen Problemen?“
- 12:30 Uhr „The Only Cure for Sick Mankind“ (englisch)  
Jeweils daran anschließend Besprechung anhand des Wachturm-Artikels vom 15. Januar: „Jehova ohne Selbstvorwürfe dienen“ gestützt auf Philipper 3:13

**Donnerstag, 28.03.2013, Freitag, 29.03.2013 (englisch)**

- 19:00 Uhr Es wird der erste Teil von Kapitel 7 aus dem Buch „**Was Gott uns durch Jeremia sagen lässt**“ besprochen: „*Ich will die müde Seele satt trinken*“ (Woran man erkennt, dass sich Jehova für die Gefühle seiner Diener interessiert / Was für eine Zusicherung erhalten wir durch Jeremia?)
- 19:35 Uhr Neben dem wöchentlichen Bibelleseprogramm Lukas 4-6 werden unter anderem die Themen behandelt: „Welche Beweise gibt es für Jesu Auferstehung?“ und „Woher stammen die verschiedenen Rassen?“

Weitere Informationen unter [www.jw.org](http://www.jw.org)

**„Ein Mensch ist für alle gestorben“**

Diesen Bibeltext beziehen Christen seit jeher auf Jesus von Nazareth. Doch wie konnte ein Mensch für alle sterben? Was nützt uns der Tod dieses Mannes vor fast 2.000 Jahren? Und wieso ist es wichtig, seines Todes zu gedenken?

Diese und weitere bedeutsame Fragen werden am Dienstag, den 26. März anhand der Bibel beantwortet. Jehovas Zeugen versammeln sich dann, um des Todes Jesu zu gedenken, der sich an diesem Tag zum 1980. Mal jährt. Die Gedenkfeier findet um 18:45 Uhr im Königreichssaal in Schwetzingen, Robert-Bosch-Straße 7, in Englisch und um 20:30 Uhr in Deutsch statt. Sie sind herzlich dazu eingeladen.

Knapp zwei Wochen später lädt die Religionsgemeinschaft zu einem Vortrag ein, der weltweit in allen Gemeinden von Jehovas Zeugen gehalten wird. Das Thema lautet: „Ist mit dem Tod alles vorbei?“. Darin wird u. a. die Schlüsselfunktion Jesu im Zusammenhang mit dieser elementaren Frage erklärt. Der Vortrag findet am Sonntag, den 7. April 2013, um 10 Uhr in Deutsch und um 12:30 Uhr in Englisch im Königreichssaal statt. Auch zu diesem Anlass sind Sie herzlich eingeladen. Der Eintritt ist frei und es findet keine Kollekte statt.

– Anzeigen –



Nussbaum  
Stiftung

**Sie möchten etwas Gutes tun?**

Unterstützen Sie die lokalen Projekte der Nussbaum Stiftung! Die Spenden-Hotline lautet:

**Tel. 09001 225544-00**

Sie entscheiden per Knopfdruck, ob Sie 5 € oder 10 € spenden möchten. Der Betrag wird Ihrer nächsten Telefonrechnung belastet. Alle bisher geförderten Projekte finden Sie auf [www.nussbaum-stiftung.de](http://www.nussbaum-stiftung.de).

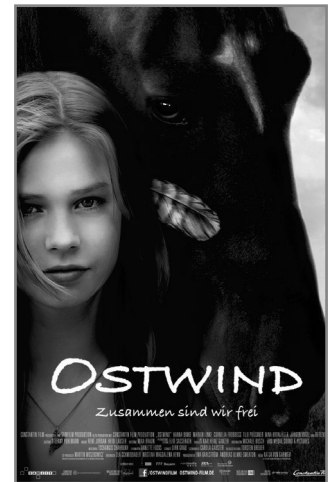
Soziales in der Region

**Film der Woche****OSTWIND**

Weil sie in der Schule durchgefallen ist, schicken ihre Eltern die 14-jährige Mika zu ihrer Oma Maria, die ein Pferdegestüt hat, um dort zu lernen. Mika hat weder Lust zu büffeln noch interessiert sie sich für Pferde. Doch ihre Neugierde wird geweckt, als sie vor Ostwind gewarnt wird. Bisher ist es keinem gelungen, den Hengst zu zähmen. Mika schleicht sich in seine Box und entdeckt, dass sie ein ganz besonderes Talent hat. Das Tier wird ruhiger.

Schönes Pferdeabenteuer für die Fans von „Britta“ oder „Black Beauty“.

Ewa Karlström, Produzentin der „Die Wilde Kerle“-Filme, gewann ihre ehemalige Studienkollegin Katja von Garnier, selbst eine Pferde-



närrin, für die Regie. Vielversprechende Nachwuchsdarsteller, wie Hanna Höppner in der Hauptrolle oder Marvin Linke, werden von deutscher Schauspielprominenz, etwa Cornelia Froboess und Jürgen Vogel, unterstützt.

Der vollständige Bericht und Trailer zu diesem Film unter [LOKALMATADOR.DE](http://LOKALMATADOR.DE)  
WebCode: Ostwind1000



**Stadtlauf Wiesloch**

**21. April 2013**

**Strecke: 10 km**  
Exakt vermessene Strecke

**Start: 10.00 Uhr**  
Start/Ziel am Stadion

**Bambinilauf: ab 12.30 Uhr**

Infos:  
**Marathon-Shop Wiesloch**  
Badgasse 22 · 69168 Wiesloch  
Tel. 06222/1205 · Fax 06222/70967  
E-Mail: [marathonshop@t-online.de](mailto:marathonshop@t-online.de)  
**TSG Wiesloch**  
Parkstraße 5/1, 69168 Wiesloch  
Tel. 06222/53060 · Fax 06222/59655  
E-Mail: [info@tsg-wiesloch.de](mailto:info@tsg-wiesloch.de)

Veranstalter:  
**WJ TSG WIESLOCH**

Hauptsponsor: Bäckerei Rutz  
**Rutz**  
VERBÜCKT NACH GUTEM BRÖT  
Partner des Sports

**Sparkasse Heidelberg**

# WIRTSCHAFT REGIONAL

## Nachrichten aus Unternehmen der Metropolregion

### Das neue Messe-Konzept

## Faszination Modelltechnik Sinsheim

(pm/red). Mit dem Wechsel vom Standort Karlsruhe zurück nach Sinsheim ändern die Sinsheimer Messe-Macher ihr Messekonzept radikal: Von der thematisch breit angelegten Modellbaumesse Karlsruhe wird nun der Schritt zu zwei Spezialmessen auf eigenem Gelände vollzogen: die „Faszination Modellbahn“ und die „Faszination Modelltech“, die Veranstaltung für anspruchsvolle Modellflieger, Trucker und Car-Fahrer.

Ziel ist es, Kräfte des Marktes zu bündeln, Anbieter, Themen und Fachpublikum unter einem Dach zusammenzubringen und von der idealen geografischen Lage von Sinsheim und von weiteren Vorteilen zu profitieren.

### Qualität statt Ramsch

„Wir werden eine niveauvolle Veranstaltung durchführen. Dazu wollen wir besonders die Modellflug-Spezialisten als Aussteller gewinnen. Mit der „Faszination Modelltechnik“ legen wir unser Augenmerk auf Qualität und Wertigkeit. Dazu hat Sinsheim beste

Voraussetzungen. Die Halle 6 bietet optimale Präsentationsmöglichkeiten. Sie ist topmodern. Wir haben einen hervorragenden Indoor-Flugbereich. Und bei der FMT-Neuheiten-Flugschau Outdoor können wir alles fliegen - egal, wie groß oder schwer die Modelle sind“, so Andreas Wittur, Prokurist der Messe Sinsheim.

### Hohe Standort-Akzeptanz

Das Messe-Konzept wurde komplett umgekrempelt, weil Andreas Wittur im Gespräch mit zahlreichen Modellbau-Firmen festgestellt hat, dass

der Standort Sinsheim eine unglaublich hohe Akzeptanz besitzt.

Viele Firmen-Chefs halten diesen Standort anderen Veranstaltungsorten für weit überlegen. Und auch die Besucher schätzen Sinsheim als Standort für Modellbau-Messen. Eine neue, eigene Autobahn-Ausfahrt und tausende von Parkplätzen sind weitere wichtige Vorteile, um wieder in Sinsheim durchzustarten. Das alles bietet die „Faszination Modelltechnik“ vom 22.-24. März.

### Öffnungszeiten und Preise

Freitag, 22.3., und Samstag, 23.3., von 9-18 Uhr sowie Sonntag, 23.3., von 9-17 Uhr.

Tageskarte: 10 Euro  
Ermäßigte Tageskarte (Personen zwischen 9-17 Jahren): 8 Euro.  
2-Tageskarte: 16 Euro  
Happy-Hour-Karte (ab 15 Uhr): 5 Euro  
Familienkarte (2 Eltern + 2 Kinder zw. 9-17 Jahren): 25 Euro  
Kinder bis 8 Jahre sind frei.



Ob Profi oder Amateur, es ist für jeden Liebhaber von Modellen etwas dabei  
Fotos: Messe Sinsheim

### Auflösungsappell in Heidelberg

## NATO verabschiedet sich

(red). Am Donnerstag findet der Auflösungsappell für das NATO-Hauptquartier in Heidelberg statt. Zu der offiziellen Veranstaltung werden zahlreiche ranghohe Militärs und zivile Gäste erwartet.

### Campbell Barracks

Nach über 50 Jahren wird das Hauptquartier des westlichen Militärbündnisses auf dem Gelände der Campbell Barracks aufgelöst. Rund 450 Mitarbeiter aus 21 Staaten

waren zuletzt bei der NATO in Heidelberg beschäftigt. Ab Dezember soll das Areal dann vom Bund verwaltet werden.



NATO verabschiedet sich aus Heidelberg  
Foto: Archiv

### Millioneninvestition der BASF

## Labor wird in Heidelberg eröffnet

(pm/red). Der Ludwigshafener Chemiekonzern BASF will in Heidelberg ein neues Prüf- und Forschungslabor für FCC-Katalysatoren eröffnen. Die Investition belaufe sich laut Unternehmensangaben auf mehrere Millionen Euro. Das neue Labor soll im ersten Halbjahr 2014 bei der BASF-Tochter in Betrieb genommen werden, um Standardanalysen und -charakterisierungen von Kohlenwasserstoffen und FCC-Katalysatoren durchzuführen. Die gewonne-

nen Daten würden der BASF und ihren Kunden in Europa, dem Nahen Osten und Afrika zur Verfügung gestellt. Das Labor in Heidelberg soll die Leistungsfähigkeit des bereits bestehenden BASF-Labors für Katalysatoren in Iselin in den USA erhöhen und ermöglichen dem Unternehmen, seine Kunden weltweit besser zu versorgen. Die BASF gehört schon heute zu den drei weltweit größten Produzenten von FCC-Katalysatoren und ist Marktführer in den USA.



### XXIII. Internationale Sommerfestspiele Bensheim-Auerbach

## Festival of Irish Folk Music ruft den Frühling aus

(kcb). Zum traditionellen Saisonauftakt präsentieren die Internationalen Sommerfestspiele Bensheim-Auerbach/Hessische Bergstraße am Sonntag, den 24. März, um 19.00 Uhr nunmehr im neunten Jahr in Folge Irish Spring, das renommierte Festival of Irish Folk Music.

Viele Künstler und Bands aus den unterschiedlichsten Regionen Irlands - und diesmal auch aus Schottland - versprechen einen kontraststarken und wilden Mix aus der aktuellen Szene.

Das eigens für das Irish Spring Festival gegründete Vokal-Trio Wildflowers aus Galway mit Noriana Kennedy, Nicola Joyce und Noelie McDonnell - drei der besten Folk-Stimmen Irlands - sind jeder für



Vokaltrio "Wildflowers"

Foto: Agentur

sich gefeierte Solisten, aber in dieser magischen Trio-Konstellation sind sie mehr als nur die Summe dreier Stimmen. "Wildflowers" erwecken alte Balladen zu neuem Leben, wagen einen Blick über den Atlantik nach USA und kreie-

ren spannungsreich neue Folk-Songs, in denen sich die heutige Zeit spiegelt.

Eine heftige Brise schottischen Esprits entfachen "Rura", fünf junge wilde Kerle aus Glasgow, eine der aufregendsten neuen Bands Schottlands.

Angetrieben von den scharfen Tönen des schottischen Dudelsacks und kraftvoller Geige, bringen sie weit ab von bierselig dumpfem Folk Rock die ursprüngliche Tanzmusik gehörig auf Touren. Dazwischen blühen zum Träumen schön wunderbar lyrische, teils vom Pop berührte Songs auf. Die traditionell orientierten Stephen Doherty & Patrick Doocey sind als vielseitige Multiinstrumentalisten bekannt für wirbelnde Fingerfertigkeit und mitreißend tanzbare Jigs, Reels und Hornpipes. Zum Irish Spring Festival erscheint ihre Debüt-CD. Andrew Vickers wird furios tänzerische Akzente im vielfältigen keltischen Klangkosmos setzen und zum Finale spielen traditionell alle Musiker gemeinsam noch einmal zu einer großen Session auf.

#### Information:

[www.festspiele-auerbach.de](http://www.festspiele-auerbach.de)

### Festspielhaus Baden-Baden

## Osterfestspiele 2013

(red). Vom 23. März bis 1. April finden im Festspielhaus Baden-Baden die ersten Osterfestspiele der Berliner Philharmoniker statt. Neben der "Zauberflöte" und Sinfoniekonzerten werden vor allem die Kammermusik in den "Meisterkonzerten" sowie eine Kinder- und eine Salonoper im Mittelpunkt stehen.

Mit einem Konzert des Bundesjugendorchesters und mit der Arbeit junger Regie-Talente und Sänger nimmt auch die Nachwuchsförderung breiten Raum ein. Im Rahmen des Kammermusikschwerpunktes werden die Berliner Philharmoniker sowohl in bestehenden als auch in völlig neuen Formationen überall in Baden-Baden an besonderen Spielorten musizieren. Von der Stiftskirche bis zum Florentiner-Saal des historischen Spielcasinos

wird es viele neue Entdeckungen zum Thema Raum und Klang geben. Der musikalischen Talentförderung widmen sich verschiedene Programmpunkte: Zum einen das Konzert des Bundesjugendorchesters am Ostersonntag 2013 um 11 Uhr.

Den vollständigen Spielplan der Osterfestspiele 2013 findet man unter [www.festspielhaus.de](http://www.festspielhaus.de). Auch das Programm der Osterfestspiele 2014 steht schon fest.

### Kultur am Palatin Wiesloch

## Eric Standop - Portraits of a Soul

(jp). Vortrag von Gesichtleser Eric Standop! In jedem Gesicht steht eine Geschichte. Der englische Fotograf Richard Pilnick und der deutsche Gesichtleser Eric Standop erzählen diese in einem wundervollen Zusammenspiel von Bild und Gedicht. "Portraits of a Soul" ist die tiefe Verbindung von Gesichtlesen und Fotografie. Ein spannendes Projekt, das den Versuch wagt, die Seele eines Menschen zu portraituren. Es sind bewegende Geschichten von beeindruckenden Menschen aus aller Welt. Der Face Reader Eric Standop erklärt in der Live-

Präsentation wie Gesichtlesen funktioniert. Wie es möglich ist, in einem Gesicht Charakter, Emotion, Gesundheit und die Zukunft eines Menschen zu erkennen.

Übrigens: Interessierte erhalten im Anschluss bei einem Speed-Reading, dem schnellen Blick auf das Gesicht, rasch und effektiv Antworten auf unterschiedliche Lebensinhalte.

#### Eric Standop - Portraits of a Soul

Freitag, 19. April, 20 Uhr  
Palatin Wiesloch

#### Tickets:

[www.palatin.de](http://www.palatin.de)



## Reiten: Hallen-Dressurturnier

### Olympisches Flair in Walldorf

Walldorf. (rvf). Es ist aus dem Stand eines der wichtigsten Dressurturniere, das es in ganz Süddeutschland je gegeben hat: das Hallenturnier in Walldorf eine Woche vor Ostern, vom 21. bis 24. März.

Turnierleiterin Ilona Niemann kann in den insgesamt zehn Prüfungen der schweren Klasse (Klasse S) einige aktuelle internationale Titelträger begrüßen, allen voran die pfälzische Olympiareiterin Dorothee Schneider, ihres Zeichens Mitglied im deut-

schen Silberteam von London. Ihr Olympiapferd „Diva Royal“ wird in Walldorf unter ihrer Besitzerin Stella-Charlott Roth an den Start gehen. Vize-Junioren-Europameisterin Vivien Niemann und ihr Vater Christoph Niemann, der baden-würt-



Dressurturnier in Walldorf Foto: iStockphoto/Thinkstock - Symbolbild

tembergische Rekordmeister der Dressurreiter, haben sowieso ein Heimspiel. Am Start sind auch Hannelore Brenner, die amtierende Gewinnerin der letzten Paralympics, die sich in Walldorf auch mit nicht-behinderten Spitzensportlern misst sowie die für Frankreich reitende Schwäbin Karen Tebar. Sie war 2004 in Athen Olympiateilnehmerin.

### Landesspitze ist vertreten

Die Landesspitze aus Baden-Württemberg ist komplett am Start. Neben zwei Grand-Prix-Touren gibt es auch Prüfungen für Amateur-Dressurreiter, Nachwuchspferde und Nachwuchsreiter (U25). „Es ist das Besondere an unserem Turnier“, so beschreibt Vereinsvorsitzende Susanne Hellmann, „dass sich junge Leute an den internationalen Top-Leuten messen.“ Das Walldorfer Dressurturnier beginnt am Donnerstag, 21. März, mit Prüfungen für junge Dressurpferde, am Freitag, 22. März, stehen schon die ersten S-Dressuren auf dem Pro-

**LOKALMATADOR** *der Frühlingslauf*

**SONNTAG, 5. MAI 2013**  
**TSV 05 ROT | ST. LEON-ROT**  
10 KM | HALBMARATHON

ANMELDUNG UND INFOS UNTER  
[www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de) | WebCode: Lauf1000

gramm, darunter abends um 17.30 Uhr schon die erste Drei-Sterne-Prüfung. Am Samstag, 23. März, 17 Uhr, stellt dann der Kurz-Grand-Prix den sportlichen Höhepunkt dar. Am Sonntag, 24. März, 13 Uhr, wird dann der erfolgreichste Reiter in einem Grand Prix ermittelt. Das ist auch jene internationale Aufgabe, die den Reitern bei Weltmeisterschaften und Olympischen Spielen gestellt wird - oder in Walldorf.

## Ergebnisse

### Fußball (Bundesliga)

1899 Hoffenheim -  
1. FSV Mainz 05 0:0

### Handball (2. Bundesliga)

SG Leutershausen -  
SV Henstedt-Ulzburg 21:25

## Vorschau

### Fußball (Pokal)

23.03., 15 Uhr: SV Waldhof  
Mannheim - Karlsruher SC

### Handball (Bundesliga)

27.03., 20.15 Uhr: Rhein-  
Neckar Löwen - TSV Hannover-Burgdorf

## Basketball

### Rhein-Neckar-Camp

Heidelberg. (pm). Normalerweise bringt er dem NBA-Star Jeremy Lin den richtigen Sprungwurf bei, in den Osterferien arbeitet er mit dem Nachwuchs in Heidelberg: David „DJ“ Jones von der Initiative „Shooting for Success“. Das diesjährige Oster-Camp leitet der ehemalige „Harlem Globetrotter“ höchstpersönlich. Die Initiative „Shooting for Success“ hat es sich zum Ziel gesetzt, Kindern mithilfe des Basketballs Werte zu vermitteln. Das



„Shooting for Success“ Foto: Comstock/Thinkstock - Symbolbild

Oster-Camp findet von Freitag, 5. 4., bis Sonntag, 7. 4., im Sportzentrum Nord, Tiergartenstraße 126, in Heidelberg statt. Anmel-

dung und weitere Infos unter Tel. 030/520043466, E-Mail: [ms@shootingforsuccess.net](mailto:ms@shootingforsuccess.net) und [www.shootingforsuccess.net](http://www.shootingforsuccess.net).

## Polsterei Armin Horst

Meisterbetrieb seit 1988



- Restaurant- und Gaststättenausstattung
- Gute Beratung & Qualitätsarbeit
- Motorradbank-Styling
- Große Stoffauswahl
- Boots- und Wohnwagenausstattungen
- Hausbesuche
- Polsterarmaturen und Essecken aller Art

Schulstraße 20 • 687756 Ketsch • ☎ 0 62 02 / 6 31 87 • Fax 0 62 02 / 60 75 97  
 info@polsterei-armin-horst.eu • www.polsterei-armin-horst.eu  
 Ausstellungsräume mit antiquarischen Sitzmöbeln

## STAUBSAUGER-ZENTRALE

Wir führen Neu-Geräte der Marken:  
**SEBO, Miele, Elektrolux, AEG, Hoover und Bosch.**  
 Geeignete Ersatz-, Zubehör und Verbrauchsartikel, auch für die Marken: **LUX, Siemens, Kirby, Progress, Vorwerk u.a.**

### REPARATURANNAHME ALLER MARKEN

Öffnungszeiten: Mo., Di., Do., Fr., 09:00 - 12:30 Uhr und 15:00 - 18:00 Uhr, Sa. 10:00 - 12:30 Uhr, Mittwoch geschlossen!

H.Zemann, Hockenheimer Str. 2-4  
 68775 Ketsch - Tel.: 06202 / 609120  
 Mobil 0170 / 5438500

**Parkmöglichkeiten direkt vor dem Geschäft!**

## Täglich frische Hähnchen

auch zum Mitnehmen.

Knusprig frittiert-gut gewürzt u. verpackt.

Täglich wechselnder Mittagstisch!



Vereinsgaststätte  
 Kleintierzuchtverein e.V. Brühl  
 Pferchstückeweg 1  
 ☎ 0 62 02 / 9 27 48 08

Mo. bis Fr. 09.00 - 14.00 u. 16.00 - 22.00 Uhr, Sa. u. So. 09.00 - 22.00 Uhr, Mittwoch Ruhetag

... wir räumen Räume!!!

## FINDUS

TELEFON 0 62 02 / 2 04 84 20

ÖFFNUNGSZEITEN: MO. - FR. 10 BIS 18 UHR, SA. 10 BIS 14 UHR  
 ROBERT BOSCH STR. 6, SCHWETZINGEN, WWW.FINDUS-SUED.DE

HAUSHALTAUFLÖSUNGEN  
 ENTRÜMPELUNGEN  
 VERWERTBARE WARE  
 WIRD ANGERECHNET  
 BESICHTIGUNG KOSTENLOS

### Alte Wollfabrik Schwetzingen

#### Wladimir Kaminer: Onkel Wanja kommt

Wladimir Kaminers Geschichten über Ost und West sind längst Kult. „Erst staunt man. Dann lacht man. Dann sieht man die Welt mit anderen Augen“, so eine Kritikerin über die Bücher Wladimir Kaminers. Am Freitag, 19. April, 20 Uhr, steht der vielleicht bekannteste Russe Deutschlands und Erfinder der Russendisko auf der Bühne der Alten Wollfabrik Schwetzingen und stellt „Onkel Wanja kommt“ vor.  
 Info: www.alte-wollfabrik.de

### Der „Schoko-Osterhase“ ist das Saisonprodukt für die Süßwarenindustrie

(djd/red). Heute ist das Osterfest für die Industrie und den Konsumgüterhandel ein wichtiges Datum. Umsätze in Milliardenhöhe werden unter anderem mit speziellen Osterartikeln erzielt. Die Schokoladenhersteller stellen als Saisonartikel millionenfach produzierte Weihnachtsmänner oder Osterhasen her, die in vollautomatischen Produktionsanlagen produziert werden. Hier wird die Schokolade zuerst in zwei Formenhälften gefüllt, die anschließend überlagerten rotativen Bewegungen ausgesetzt sind. Nach dem Erstarren entsteht der beliebte „Schoko-Osterhase“, der in der Zeit vor dem Osterfest fast überall zu erstehen ist.

# SUDOKU

**NUSSBAUM MEDIEN**  
 Sudoku Nr. 12 mittel

			5	4	8	6		
4			3					
7	6		2					5
6	5		7					
9	3		1	8	2		4	6
					5		7	9
	4				7		8	5
					1			3
			8	6	3	4		

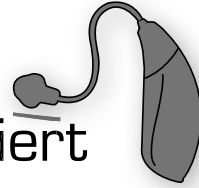
Sudoku ist nach Amerika und Japan im Begriff, nun auch Europa zu erobern. Die Aufgabe lautet, die leeren Felder so mit Ziffern von 1 bis 9 zu füllen, dass in jeder Zeile, jeder Spalte und jedem der kleinen 3x3-Quadrate jede der Ziffern von 1 bis 9 genau einmal vorkommt. Die Auflösung des Rätsels finden Sie in den ePaper-Ausgaben der Amts- und privaten Mitteilungsblätter von NUSSBAUM MEDIEN St. Leon-Rot unter [www.lokalmatador.de/lokalzeitungen](http://www.lokalmatador.de/lokalzeitungen).

"Warum in die Ferne schweifen,  
wenn das Gute liegt so nah....!"



Foto: AURORA

# Ihr HÖRAKUSTIKER informiert



Anzeige

## Den Frühling auch mit den Ohren genießen: Frühjahrs-Check bei „der Ohrladen“

Endlich ist es soweit. Der Frühling meldet sich zurück. Überall kann man das frische Grün erblicken. Man kann den Duft der Blüten riechen, die Sonnenstrahlen spüren. Und auch mit dem Hörsinn lässt sich der Frühling erleben. Vorausgesetzt, man ist im Stande, die vielen hellen und hohen Töne, die mit ihm einhergehen, auch wahrzunehmen. Dass dies keinesfalls selbstverständlich ist, erfahren wir von Hörakustikmeister Jens Beiler von „der Ohrladen“.



Hörakustikmeister Jens Beiler

„Dass man Vogelgesang oder das Rauschen der jungen Blätter hören kann, ist keine Selbstverständlichkeit“, so der Hör-Fachmann. „Im Laufe des Lebens lässt unsere Hörfähigkeit nach. Lange bemerken wir das nicht. Doch irgendwann stellen wir fest, dass uns die hohen und feinen Töne abhandenkommen.“ Fachleute sprechen vom so genannten Hochtonhörverlust. Mit ihm kann man vieles immer noch gut hören. Verloren

geht jedoch die Fähigkeit, Sprache zu verstehen. Worte klingen undeutlich und dumpf. Man muss sich anstrengen, um unangenehme Missverständnisse zu vermeiden. Damit die Schwierigkeiten nicht das Miteinander in Familie und Beruf belasten, sollte man frühzeitig aktiv werden. Aufschluss gibt ein professioneller Hörtest, zu dem „der Ohrladen“ aktuell in seine Fachgeschäfte einlädt. Der Test

dauert nur wenige Minuten, und er ist hier kostenlos. Liegt tatsächlich ein Hochtonhörverlust vor, kann man sich ausführlich beraten lassen. Es gibt sogar die Chance, neueste und diskrete Hörgeräte für einige Tage unverbindlich zu testen. Diese Hörgeräte müssen gar nicht teuer sein. Bei „der Ohrladen“ stellt man die Geräte zudem sehr genau ein – entscheidend für die spätere Zufriedenheit ihrer Träger. Ein Besuch bei „der Ohrladen“ lohnt sich

auch für alle die bereits Hörgeräte tragen. Im Rahmen der Aktion bieten alle Fachgeschäfte einen Frühjahrs-Check an. Alle Geräte werden gereinigt und überprüft, Schallschläuche gegebenenfalls erneuert. „Ob erfahrene Hörgeräte-Träger oder Menschen, die hohe Töne nicht mehr richtig hören – wir wollen allen dazu verhelfen, dass sie den Frühling auch hörend genießen können“, so Jens Beiler abschließend.

## GUTSCHEIN für einen guten Start in den Frühling

- 1. Frühlings-Hörgeräte-Check** IM WERT VON 79,- €  
Überprüfung der Funktion der Hörgeräte, der Einstellung und der Programmierung.
- 2. Frühlings-Ohrstück-Check** IM WERT VON 34,50 €  
Überprüfung der Ohrstücke auf Sitz und Passgenauigkeit im Gehörgang und im Ohr.

Bitte beachten: Dieser Gutschein kann nur bei „der Ohrladen“ eingelöst werden und gilt nur bis zum 30. April 2013! Keine Auszahlung bzw. Barauszahlung möglich. Mehr Infos erhalten Sie unter der Telefonnummer: 06202 9788536 (Schwetzingen) oder 06205 3059822 (Hockenheim).

www.der-ohrladen.de  
 SCHWETZINGEN Carl-Theodor-Str 15  
 Tel.: 06202 9788536  
 HOCKENHEIM Karlsruher Str. 11  
 Tel.: 06205 3059822

## DACHDECKER-FACHBETRIEB

Steildach · Flachdach · Garagendachsanierung · Dachflächenfenster  
 Bauspenglerei · Neu- u. Altdachumdeckung · Wärmedämmung  
 Terrassenbeläge aus Holz oder Stein · Car Port u. Pergolen  
 Abdichtungen jeder Art

Oliver Krupp · Neugärtenring 88 · 68766 Hockenheim  
 Tel.: 0 62 05 - 92 36 44 Fax: 0 62 05 - 92 36 88  
 Mobil 01 60 / 96 22 99 99 **VELUX®**

Goldschmiedemeisterbetrieb  
**Juwelier Henn**  
 Ketscher Str. 5  
 68782 Brühl  
 TEL: 06202-5776647  
**Öffnungszeiten:**  
 Montag - Freitag  
 09.00 - 12.30 Uhr  
 und 14.30 - 18.30 Uhr  
 Mittwoch nachmittag  
 geschlossen!  
 Samstag  
 10.00 - 13.00 Uhr  
[www.juwelierhenn.de](http://www.juwelierhenn.de)

### Wir führen aus:

- Schmuckreparaturen
- Schmuckarbeiten
- Schmuckanfertigungen
- Perlenketten knüpfen
- Uhrenreparaturen
- Großuhr-Reparaturen
- Reparaturen
- aller Uhrenmarken
- Gravuren
- Ohrring-Loch stechen
- Batteriewechsel - sofort
- Kostenvoranschlag (kostenlos)

Bei uns finden Sie auch Produkte der Marken:  
 Bruno Banani Uhren + Schmuck, Tezer Silberschmuck, CEM Dreams  
 Saint Maurice Trauringe, Festina Uhren

**-Messe am 24.4.13 - im Schloss Schwetzingen**  
**FIRST REISEBÜRO**  
 WELTWEIT REISEN · D. Jaschinski  
 68723 Schwetzingen · Friedrichstraße 33  
 Telefon 06202 9310-0  
 Besuchen Sie uns im Internet und kommen Sie dann persönlich vorbei:  
[www.first-reisebuero.de/schwetzingen1](http://www.first-reisebuero.de/schwetzingen1) · E-Mail: [schwetzingen1@first-reisebuero.de](mailto:schwetzingen1@first-reisebuero.de)

## Fliesen Ballreich

### Meisterbetrieb

Fliesen-, Platten-, Mosaik- u. Natursteinverlegung  
 Bodenbeläge, Estrich  
 Komplettbäder

Balkon-, Terrassen- u. Altbausanierung  
 Silikonverfugung  
 Verputzarbeiten

Am Sandbuckel 7 - 68809 Neulußheim  
 Tel.: 06205 / 308494 - Fax 308495  
[ballreich-fliesen@t-online.de](mailto:ballreich-fliesen@t-online.de) - [fliesen-ballreich.de](http://fliesen-ballreich.de)

## Wir brauchen Platz für Neuheiten !

**La Cuisine KÜCHEN**

Ausstellungs-Küchen  
[www.lacuisine-kuechen.de](http://www.lacuisine-kuechen.de)

Mannheimer Landstr. 5 b  
 68782 BRÜHL  
 Tel.: 06205-8550733

# Wir nehmen Abschied

Foto: Thinkstock

## Danksagung

### Hubert Misch

Wir möchten uns bei all denen herzlich bedanken, die meinem lieben Mann und unserem guten Vater am Grab die letzte Ehre erwiesen haben sowie für die vielen schriftlichen Abschiedsgrüße, Blumen und Geldspenden.

Unser besonderer Dank gilt Frau Pfarrerin Hundhausen-Hübsch, die so tröstliche und persönliche Worte gefunden hat.

Für die langjährige, gute ärztliche Betreuung danken wir Herrn Dr. Frank Eitner und seinem aufmerksamen Team.

Im Namen aller Angehörigen  
**Helene Misch**

Brühl, im März 2013

Für die Anteilnahme beim Abschied von unserer lieben Verstorbenen

### Wilma Jäger

geb. Gredel

bedanken wir uns herzlich.

Besonderen Dank Herrn Pfarrer Maier für die tröstenden Worte, Herrn Dr. Ditter für die langjährige ärztliche Betreuung, dem Pflegeheim B+O für die gute Pflege sowie allen, die ihr das letzte Geleit gaben.

Im Namen aller Angehörigen  
**Karl Jäger**

Rohrhof, im März 2013



A. Klein



A. Wacker

## BESTATTUNGSINSTITUT ALEXANDER KLEIN

[www.best-klein.de](http://www.best-klein.de)

Eppelheim  
(gegenüber Rathaus)  
Hauptstraße 79  
06221/76 33 50

HD-Pfaffengrund  
06221/757 00 50

Plankstadt  
Friedrichstraße 19  
06202/970 45 35

Oftersheim  
Dreieichenweg 1  
06202/970 45 35



*Menschlich*



*Individuell*



*Fachlich*



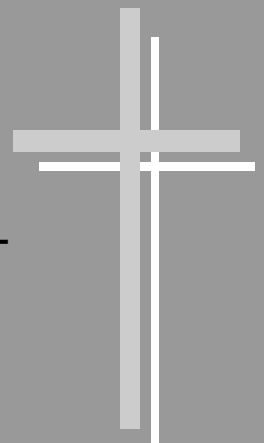
**Tag und Nacht für Sie erreichbar: 06221 / 76 33 50**

Verbandsgeprüfter Bestatter – Zertifiziertes Fachunternehmen Nr.: 05-010-01

memento

Wo Ihnen einfach die Worte fehlen -

können wir Ihnen auf Wunsch mit  
möglichen Texten und geschmackvollen  
Motiven weiterhelfen.



# Stellenmarkt Regional

Foto: Thinkstock



Ofersheim Oslo Rotterdam

Wir sind ein seit über 15 Jahren wachsendes Unternehmen und leisten professionelle und qualitativ hochwertige Dienstleistungen in vielen Bereichen der IT. Wir betreuen Kunden auf nationalen wie auch internationalen Märkten, von Dubai über Europa bis in die USA. Für die optimale Unterstützung unserer Kunden setzen wir neueste Technologien ein und entwickeln für Sie maßgeschneiderte und individuelle Lösungen. Wir bieten einen umfassenden IT-Service für alle betrieblichen Prozesse.

Zur Unterstützung unseres Support-Teams suchen wir Sie zum nächstmöglichen Zeitpunkt als

## Mitarbeiter Telefonsupport (m/w) in Teilzeit

Sie sind mit Ihren Kolleginnen und Kollegen für die Annahme von Anrufen unserer Kunden verantwortlich, leiten Anrufe weiter oder erfassen die Supportanfragen unserer Kunden in unserer Software. Sie zeichnen sich durch Ihr freundliches Wesen aus und sprechen nach Möglichkeit fließend Englisch und Deutsch. Weitere Fremdsprachen sowie IT Kenntnisse wären von Vorteil, sind aber nicht Voraussetzung. Bei freier Zeiteinteilung in Absprache mit Ihrem Team heissen wir Sie gerne für vier bis max. acht Stunden pro Tag an ein oder mehreren Tagen die Woche in unserem sympathischen Kollegen- und Kolleginnenkreis willkommen.

Wir freuen uns auf eine erfolgreiche Zukunft mit Ihnen und bieten Ihnen neben leistungsgerechter Entlohnung positive Perspektiven für unseren gemeinsamen Weg.

Senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen entweder an:

XMART IT Consulting GmbH  
Gewerbepark Hardtwald 13  
68723 Ofersheim

oder per eMail an:  
jobs@xmart.de  
Herr Steve Lautz  
www.xmart.de

## Mitarbeiter

*mit Radlader-/Schlosserkennnissen in  
Teilzeitbeschäftigung in Ketsch gesucht,  
FSK III (7,5 t) FSK II von Vorteil.  
Tel. 06202 64469*

## FLIESEN DREWS

MEISTERBETRIEB



**Wir suchen, ab sofort:  
Fliesenleger-u. Gipsergesellen**

sehr gute Deutschkenntnisse in Sprache und Schrift  
sowie der PKW-Führerschein sind Voraussetzung.  
**06205 / 100697 | 0171 / 8355899**  
**meisterbetrieb@fliesen-drews.de**



# Stellenmarkt Regional

Foto: Thinkstock

## Sie suchen eine versierte Bürokraft/Sekretärin

für Ihr Unternehmen (gerne auch Handwerksbetrieb)?  
Bin erfahren und zuverlässig, arbeite gewissenhaft und selbstständig.  
Voll- oder Teilzeit möglich.

Bei Interesse Zuschriften bitte unter Chiffre CH100333 an Nussbaum  
Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG, Postfach 6564, 68784 St. Leon-Rot  
Ich melde mich umgehend.

## Wir suchen ab sofort mehrere (m/w) Rettungsschwimmer (gültiger DLRG-Schein ist Grundvoraussetzung) und Fachangestellte für Bäderbetriebe

für unsere Objekte von Weinheim/Hockenheim als Aushilfe, Voll- und Teilzeit!!!

*Sie sind sportlich und ein guter Schwimmer? Wir bilden Sie zum Rettungsschwimmer aus!*

**Bewerbung bitte an: Mein Wellness-Dienstleister Stäudle & Schulte GbR,**  
69484 Birkenau, Tel. 06201 87764-20, E-Mail: [info@wellness-dienstleister.de](mailto:info@wellness-dienstleister.de)

## Wenn Sie sich

für eine der ausgeschriebenen Stellen  
bewerben, so senden Sie bitte keine  
Originalzeugnisse, sondern nur Kopien  
oder beglaubigte Abschriften ein.

Der Verlag



RSG Mannheim 2001 e.V.

Rad- und Sportgemeinschaft

## Betreuer/-in auf 400-€-Basis gesucht

für Kinder von 4 bis 14 Jahren

für Ferienprogramme und regelmäßiges Training

Karlsruher Straße 19 • 68723 Schwetzingen • Tel. 06202 126250 • [www.radpower.de](http://www.radpower.de)

## Ein Beruf mit Zukunft



## Altenpflegerin

## Altenpfleger

Ausbildungsbeginn: 01.10.2013

Dauer: 3 Jahre (Blocksystem)

Abschluss: Altenpfleger(in) (staatl. anerkannt)

Fachschule für Altenpflege

68723 Schwetzingen, Scheffelstr. 79

Tel. 06202 970430



KINDERHAUS  
EDITH STEIN

ab sofort oder später

## Erzieher/innen in Voll- und Teilzeit

unbefristet

### Wir wünschen uns von Ihnen:

- eine abgeschlossene Ausbildung zum/zur Erzieher/in
- Zugehörigkeit zu einer christlichen Kirche

### Wir bieten:

- ein hohes Maß an Selbständigkeit
- Bezahlung angelehnt an den Tarifvertrag-Land (TV-SuE)
- Vorzeiten werden angerechnet

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, die Sie bitte an das  
Kath. Kinderhaus Edith Stein, Erfurter Str.1 in 68723  
Schwetzingen senden. Telefonische Auskünfte erteilt Ihnen  
gerne die Kinderhausleitung Frau Zankl, Tel: 06202/17676  
E.Stein.Kinderhaus@t-online.de





**K·NUSSBAUM**  
VERTRIEBS GMBH

*Lust auf eine neue  
Herausforderung?*

Die K. Nussbaum Vertriebs GmbH hat sich auf den Vertrieb von Anzeigen spezialisiert und übernimmt im Auftrag von Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co. KG den Anzeigenverkauf für deren zurzeit 50 Amts- und private Mitteilungsblätter im Raum Baden.

Nussbaum Medien St. Leon-Rot ist ein **medienübergreifender Anbieter lokaler und regionaler Informationen** für das Gebiet Nordbaden. Das Medienhaus verlegt 50 Amts- und private Mitteilungsblätter (wöchentliche Auflage von 220.000 Exemplaren) und elf Branchen-/Telefonbücher "NUSSBAUM-DAS LOKALE" (jährliche Auflage von 460.000 Exemplaren). Seit Ende 2009 ist Nussbaum Medien mit dem Online-Portal LOKALMATADOR.DE am Markt. Hierdurch ergeben sich für unsere Werbekunden ganz neue Möglichkeiten in der Umsetzung crossmedialer Kommunikationspakete.

Zur **Verstärkung des Verkaufsteams** suchen wir zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** einen

## Mediafachberater im Anzeigenverkaufs-Außendienst (w/m)

für den Vertrieb unserer lokalen Print- und Onlineangebote.

### Unser Angebot an Sie

- Sie arbeiten in einem innovativ denkenden, inhabergeführten Unternehmen
- In Ihrem Verkaufsteam steht Ihnen ein/e Kollege/in im Innendienst zur Seite
- Unser faires Vergütungsmodell bietet engagierten Mitarbeitern Planungssicherheit für den Einstieg und attraktive, ergebnisorientierte Provisionen
- Wir arbeiten Sie intensiv und praxisorientiert ein

### Ihre Aufgaben

- Sie besuchen Bestandskunden und potenzielle Neukunden und führen mit diesen Verkaufsgespräche mit dem Ziel diese qualifiziert zu beraten und Abschlüsse zu tätigen
- Sie beraten die Gewerbetreibenden in Ihrem Verkaufsgebiet über unsere crossmedialen Werbemöglichkeiten (Print, Online, Mobil) in vielfältigen Werbeumfeldern. Neben Anzeigen können das je nach Kommunikationsziel unserer Kunden z.B. Online-Banner, Videos oder Firmeneinträge im Online-Branchenbuch des Portals [www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de) sein
- Sie vertreten unser Unternehmen in Gewerbevereinen und auf lokalen Messen/Ausstellungen

### Unsere Anforderungen

- Sie haben Freude am Verkaufen und besitzen Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen
- Idealerweise besitzen Sie Vertriebs- oder Verkaufserfahrung
- Sie arbeiten selbstständig, engagiert und ergebnisorientiert
- Der Umgang mit Online-Medien ist für Sie selbstverständlich
- Sie verfügen über gute Umgangsformen, eine gute Allgemeinbildung und ein gepflegtes Erscheinungsbild
- Sie besitzen den Führerschein Klasse B

### Fühlen Sie sich angesprochen?

Wenn Sie diese spannende Aufgabe neugierig macht, senden Sie uns bitte Ihre aussagefähigen Bewerbungsunterlagen unter Angabe der Nr. **KN030**, vorzugsweise per E-Mail und überzeugen uns von Ihrer Persönlichkeit.

E-Mail: [personal@knvertrieb.de](mailto:personal@knvertrieb.de)



im Auftrag von



# Immobilienguide

Weitere Ratgebertexte auf [www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de)

Fotos: Thinkstock

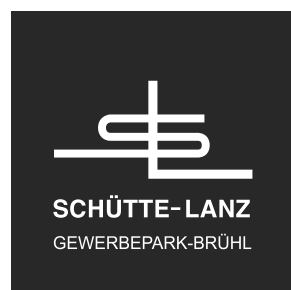
## TOP-IMMOBILIEN

### Rhein/Neckar

### Immobilien gesucht

zum Mieten/Kaufen für unsere Kunden – für Sie kostenfrei – denn Ihr Vertrauen ist uns wichtig!

Susanne Nolden, Carl-Theodor-Straße 21  
68723 Schwetzingen, Tel. 0 62 02 / 1 26 84 48  
[www.nolden-immobilien.de](http://www.nolden-immobilien.de)



- Grundstücke ab ca. 1.600m<sup>2</sup>
- GEe - Gewerbegebiet
- baureif erschlossen
- Grundstücke für Handwerk, Büro, Lager, Dienstleistung
- Direkt an der A6/B36, Mannheimer-Landstraße/ Rennerswald

[www.hausundco.de](http://www.hausundco.de)

**Infos unter: 06205 - 203200**

Ein Projekt der Haus+Co Projektmanagement GmbH

## Wir suchen ■■■

für Roche-/SAP-/BASF-/etc. -Mitarbeiter bzw. -Manager  
**Grundstücke/Häuser und Wohnungen**  
zur Miete oder Kauf.

Tel. 0 62 02 / 92 46 35

[www.schultzimmobilien.de](http://www.schultzimmobilien.de)

### Vermietung:

Mannheim Niederfeld: 3-Zi.-Wohnung mit Balkon  
zus. sep. WC, \*\*Garage € 50,-\*\* Wohnfl. ca. 85 m<sup>2</sup> € 630,- + NK

Oftersheim: 2 Generationenhaus mit gr. Garten  
Wohnfl., Erdgeschoss ca. 113 m<sup>2</sup>, OG. ca. 117 m<sup>2</sup> € 1.380,- + NK

### Verkauf:

Hockenheim: 3-Zi.-Wohnung mit Balkon, Tageslichtbad  
+ sep. WC, TG-Stellpl., Granitböden weiß, Wohnfl. ca. 88 m<sup>2</sup> € 169.000,-

Brühl: 2-Familienhaus (2 Generationenhaus)  
Wohnfl. EG 60 m<sup>2</sup>, OG u. DG 105 m<sup>2</sup> € 287.000,-

Brühl: 3-Familienhaus mit ü. 300 m<sup>2</sup> Wohnfl.  
3 Wohnungen + 1-Zimmer-Appartement € 329.000,-

Brühl: top Doppelhaushälfte mit ca. 180 m<sup>2</sup> Wohnfl.  
Grundstück ca. 365 m<sup>2</sup>, \*\*gute Lage\*\* € 399.000,-

Häuser und Wohnungen für Verkauf u. Vermietung gesucht  
\*keine Kosten für Vermieter oder Verkäufer\*

**Dieter Fassl - Immobilien Brühl**  
06202 78269 - [www.dieterfassl.de](http://www.dieterfassl.de)  
Immobilien erfahrung seit 20 Jahren



*Ihre Immobilienexperten für die Region*

### VERMIETUNG

Schwetzingen: 3½ ZKB, Terrasse, ca. 118 m<sup>2</sup>, 3-FH, EBK, TL-Bad, G-WC, Parkett, Fliesen, frei € 750,- + NK  
Oftersheim: 2-FH! 3½ ZKB, Winterg., ca. 100 m<sup>2</sup> (1. OG), 2 ZKBB, ca. 60 m<sup>2</sup> (EG), zzgl. Doppelg. € 1.000,- + NK

### VERKAUF

Brühl: GRUNDSTÜCK, ca. 695 m<sup>2</sup>, ideal für ein Einfamilienhaus, Näheres auf Anfrage € 239.900,-  
Brühl: EFH freist., 5 ZKB, ca. 135 m<sup>2</sup> Wohnfl., ca. 490 m<sup>2</sup> Grdst., Garage, off. Kamin, frei € 325.000,-  
Brühl: 4 ZKB, ca. 110 m<sup>2</sup>, 5. OG o. Aufzug, gr. TL-Bad, vermietet, kl. Erbpacht, modern, zzgl. Stlpl. € 129.500,-  
Brühl-Rohrh.: 3 ZKBB, 2. OG o. Aufzug, MFH, Fernwärme, sehr gepf., 2007 kernsaniert, zzgl. Stlpl. € 139.500,-  
Ketsch: 3 ZKBB, ca. 81 m<sup>2</sup>, 1. OG in MFH, TL-Bad, derzeit vermietet, Heizung 2004 neu € 112.000,-

!!!Weitere Angebote finden Sie im Immobilienscout oder [www.kk-immobilien-bruehl.de](http://www.kk-immobilien-bruehl.de). Rufen Sie uns an!!!

**KK Immobilien Kirstin Kehr, Ketscher Str. 2b**  
68782 Brühl, Tel. 0 62 02 / 6 07 02 30

## Barrierefreie Seniorenwohnungen in Brühl

- 9 barrierefreie Eigentumswohnungen mit 2 u. 3 Zimmern
- Wohnflächen von ca. 57 – 82 m<sup>2</sup> in zentraler Lage in Brühl
- Aufzug, Abstellraum, Tageslichtbad, Balkon oder Terrasse
- Auf Wunsch Mietgarantie durch die FWD Hausbau
- Tiefgarage mit 10 Stellplätzen
- Fertigstellung im Frühjahr 2014



**Immobilien Heidelberg**  
Frank Winnewisser  
Tel.: (0 62 21) 511 – 55 00

### FWD Hausbau

Bauherr:  
FWD Hausbau- und Grundstücks GmbH  
Gerhart-Hauptmann-Straße 28  
69221 Dossenheim  
[www.fwd-hausbau.de](http://www.fwd-hausbau.de)



## Wir suchen für vorgemerkte Kunden

Ein- und Zweifamilienhäuser in Ketsch, Schwetzingen, Brühl und Umgebung sowie Wohnungen zum Verkauf, ebenso Mietwohnungen in allen Größen. **Unser Komplett-Service ist für Verkäufer und Vermieter kostenfrei!!**

**ENGERT Immobilien – 68775 Ketsch – Tel. 06202 62100**

## Plankstadt, Souterrain

**3 ZKB, 83 m<sup>2</sup>**, Terrasse ca. 9 m<sup>2</sup>, kleiner Garten, ab 01.06.2013 zu vermieten,

WM 680,- €, Kautions 1.200,- €

**Tel. 0173 3420175**

**2 ZKB**, Tageslichtbad, ca. 45 m<sup>2</sup>, in Brühl und Umgebung für ältere Dame sofort oder später gesucht, Wohnung soll nicht im Souterrain, EG oder DG gelegen sein.

**Telefon 06202 947299**

Junge Familie sucht

## Mehrfamilienhaus im Rhein-Neckar-Kreis!!!

Wir sind auf der Suche nach einem 2- bis 3-Familien-Haus, vielleicht können Sie uns unseren Traum vom Eigenheim erfüllen.

Rufen Sie einfach an, **Tel. 06221 7503985**

## Von privat zu vermieten:

3-Zi.-Whg., 76 m<sup>2</sup>, 1. OG, in Brühl-Rohrhof, Küche mit Essplatz, Duschbad, überdachter Balkon, Kellerraum, Fahrradschuppen, Gartenmitbenutzung. Kaltmiete € 530,- + NK ca. € 130,- + Kautions.

Tel. 06227 62239 oder 0173 9957956

## Ketsch, großzügiges Büro

ca. 155 m<sup>2</sup> EG und ca. 65 m<sup>2</sup> UG + Keller, 1.290,- € + NK inkl. teilw. Inventar und 4 Stellplätze.

**Tel. 0170 8025569**

## Helle Maisonette 4 ZKB in Wiesloch-Zentrum

Ab 1. März von privat zu vermieten.

108 m<sup>2</sup>, Erstbezug 1997, Dusche/WC, Bad/WC, Abstellkammer, 1 Kellerraum, 2 Balkone, 2 TG-Stellplätze, Monatsmiete inkl. 2 Stellplätze 900,- € + NK.

Anfragen unter Tel. 0173 6869563 oder per E-Mail an [schaetzle@gsvvertrieb.de](mailto:schaetzle@gsvvertrieb.de) (Keine Makler).



**SCHÜTTE-LANZ**  
GEWERBEPARK-BRÜHL

Ein Projekt der **Haus+Co**  
[www.hausundco.de](http://www.hausundco.de)

## Von privat – OFTERSHEIM, IN DEN AUWIESEN

### Großzügige 4½-Zi.-Wohnung

in sehr ruhiger Lage, 160 m<sup>2</sup>, 1. OG u. DG, großes Bad, sep. WC, 1 Keller, 3 Balkone, Einbauküche, Kachelkamin, Garage, 1.250,- € Kaltm. zzgl. 200,- € NK, 2 MM Kautions, ab 01.07.2013. **Tel. 06202 52910**

## Brühl-Rohrhof: attraktive 3-Zimmer-Wohnung

+ Küche + Tageslichtbad + separates WC, ca. 70 m<sup>2</sup> Wohnfläche + Keller, DG in 3-Fam.-Haus, zentrale Lage, 450,- € Kaltmiete + ca. 150,- € Nebenkosten + 2 MM Kautions, ab 01.06.2013 von PRIVAT zu vermieten.

**Tel. 06202 4095890** (16-20 Uhr)

## Zu vermieten:

**Klempner-/Spengler-Werkstatt** in Dachdecker-Betrieb in Reilingen zu vermieten. Einrichtung: Regale, Werkzeuge, Maschinen. Miete mtl. 500,- € zzgl. MwSt. u. 80,- € NK **Tel. 06205 16733**

## Zu vermieten!

**Freifläche bis ca. 800 m<sup>2</sup>** auf eingefriedetem u. abgeschlossenem Gewerbe-Betriebsgrundstück in Reilingen zu vermieten.

**Tel. 06205 16733**

## Brühl: 1-Zimmer-Appartement im Souterrain

mit großer Küche, Tageslicht-Duschbad, Terrasse

Wohnfl. ca. 65 m<sup>2</sup>

€ 395,- + NK

**Tel. 06202 77574**

### Vierter Schwetzinger Spargellauf

#### Anmeldungsphase läuft auf Hochtouren

Wer am Sonntag, 14. April, am vierten Schwetzinger Spargellauf teilnehmen möchte, kann sich über die Homepage [www.spargellauf-schwetzingen.de](http://www.spargellauf-schwetzingen.de) anmelden. Angeboten sind fünf und zehn Kilometer mit Start und Ziel im Schlossgarten sowie ein Kinderlauf (bis zehn Jahre einschließlich). Zunächst starten um 10:20 Uhr die Kinder über etwa 500 m. Um 10:30 Uhr fällt der Startschuss für den 5-km-Lauf, um 10:40 Uhr für den 10-km-Lauf. Das Startgeld beträgt für den Kinderlauf 2 €, für 5 km 5 € (dazu kommen 2 € Pfand für Zeitmess-Transponder), für 10 km 7 € (ebenfalls plus 2 € Pfand). Dieses Jahr können die Teilnehmer bei der Anmeldung auch ein Funktionsshirt mit dem Spargelmännchen-Motiv zum Preis von 10 € bestellen. Keine Zeitmessung gibt es beim Kinderlauf, denn hier gilt das Motto „Jeder ist ein Sieger“. Über fünf Kilometer gibt es keine Altersklassenwertung. Man kann als Einzelläufer starten, aber es können auch je drei Teilnehmer ein Team bilden (mit den Wertungen Damen, Herren, Schüler, Schülerinnen, mixed) – jeder läuft die fünf Kilometer und die Teamleistung ergibt sich durch Zeitaddition. Über zehn Kilometer gibt es eine Altersklassenwertung in 10er-Jahresschritten

### Beachten Sie bitte

vor Ihrem Einkauf  
die Anzeigen unserer Inserenten!

## Die gute Tat

Hängeschrank, Eiche rustikal, beleuchtet, 2 Glaseinlegeböden, 2 Glastüren, 90 cm breit, 80 cm hoch, 20 cm tief, kostenlos abgegeben. **Telefon 06202 73529**

An Selbstaholer zu verschenken in Plankstadt:  
ca. 4-5 m<sup>2</sup> Ger Vollverbund Betonpflaster grau, bereits ausgebaut, 2 Beton-Müllboxen. **Tel. 0172 6062052**

Zu verschenken an Selbstaholer:  
Schrank, beige, L 2,00 m, B: 0,60 m, H: 1,90 m  
Schrank, anthrazit, L: 2,50 m, B: 0,80 m, H: 2,00 m  
Runder Tisch und 4 Stühle im Caféhausstil  
3 kleine Kommoden. **Tele. 0171 6989075**

## Verschiedenes

### VESPA Roller LX 50 T2

schwarz mit hellbraunem Sitz, km-Stand: 2.410, noch 6 Monate Werksgarantie, tadelloser Zustand, zu verkaufen für 1.950,- €.

**Tel. 06202 74141**

### Dringend gesucht!

Gastfamilien für französische Schüler, 2-4 Nächte, keine Tagesbetreuung, keine Französischkenntnisse erforderlich, gegen angemessene Bezahlung.

Info Frau Wühler, Tel. 06202 12324 oder 0171 2712612  
E-Mail: [sprachreisenrb@aol.com](mailto:sprachreisenrb@aol.com)

## Kroatien - Insel Rab



**Telefon  
06222 70350  
ab 18 Uhr**

### Von privat zu vermieten:

#### Appartements

für 2, 4, 6 und 8 Personen  
mit Küche, Dusche/WC  
großer Terrasse

#### 1 Bungalow (für 6 Personen)

Ca. 150 m zum Strand  
mit Meerblick

## Unterricht

### Nachhilfe wie sie sein soll! Intensiv – Erfolgreich

- **Intensiv**, weil wir im Einzelunterricht zu Hause gezielt auf individuelle Probleme eingehen können.
- **Erfolgreich**, weil 91,4% unserer Schüler seit 1992 ihre schulischen Ziele erreicht haben.
- **Infratest**: Note 1,8 (Bundesweite Elternbefragung).

**06221/33 98 21, 06202/126 25 33, 06222/77 23 93**



**ABACUS**  
[www.abacus-nachhilfe.de](http://www.abacus-nachhilfe.de)



*Alles wird gut ...*

mit der richtigen Prüfungsvorbereitung!

Dr. C. Sussieck -  
Private Nachhilfschule

Grenzhöfer Str. 3 | Schwetzingen | Tel. 06202 12260 | [www.sussieck.de](http://www.sussieck.de)

## Hotels & Gastronomie

### Gaststätte

### „Eulenspiegel“

Holger Hick  
Bismarckstr. 49  
68782 Brühl-Rohrhof  
Tel. 06202 74952



#### Öffnungszeiten:

Dienstag - Samstag von 10:30 bis 24:00 Uhr  
Sonn- u. Feiertage von 10:30 bis 22:00 Uhr  
<< Montag Ruhetag >> <oder nach Absprache>

Genießen Sie ein paar schöne Stunden  
in angenehmer Atmosphäre in unserem  
Gasthaus in hellen Räumen – oder am Kamin!

Außer unserer guten deutschen Küche bieten wir auch ein abwechslungsreiches Mittagsmenü an. Die Auswahl der Speisen und Getränke bieten wir Ihnen von gutbürgerlich bis hin zum Festtagsmenü.

Probieren Sie auch die Vielfalt unserer ausgesuchten Weine und Biere.

Für Ihre Feierlichkeiten steht Ihnen unser Nebenzimmer zur Verfügung. Gemeinsam mit Ihnen gestalten wir Ihre Menüwünsche für Kommunion oder Konfirmation.

<<Jetzt noch Termine sichern>>

**Verwöhnen möchten wir Sie wieder an Ostern!**

<< An beiden Tagen von 10:30 bis 14:30 Uhr geöffnet >>

### Am Karfreitag: Fischspezialität

Auf Ihren Besuch freut sich  
das „Eulenspiegel-Team“



## Kulturbühne Alte Druckerei Weinheim Franz Kain präsentiert „Das ausgefallene Kochstudio“

Von den Köchen im Stich gelassen, bindet sich Moderator Franz Kain kurzerhand selbst die Schürze um. Er präsentiert auf der Kulturbühne Alte Druckerei Weinheim am Sonntag, 24. März, 11 Uhr, das ausgefallene Kochstudio. Beim Zubereiten sezirt er alles, was mit Küchenschlachten, Kandidatenbraten, Essen und Trinken zu tun hat. Eine Mundart-Kabarett-Show rund ums Kochen, wobei Franz Kain – begleitet von Andreas Rathgeber an Klavier, Saxophon und anderen Instrumenten – auch über den Tellerrand hinausblickt. Töpfe, Tupper, Turbulenzen bis hin zum Liebeslied an die Kartoffel – Kain schwingt solo in seiner Kabarett-Küche den satirischen Kochlöffel. Er ist seit 20 Jahren mit den Spitzklickern auf der Bühne, sozusagen kabarettistisch erwachsen und weiß, welche Gewürze in ein feuriges, mehrgängiges Mundart-Menü gehören.

## Rechtsanwälte

### Kanzlei für Arbeitsrecht

Rechtsanwalt Daniel Heitfeld

KÜNDIGUNG • ABFINDUNG • ZEUGNIS • LOHN • URLAUB ...

Mein Team und ich beraten und vertreten Sie bei allen Problemen im **Arbeitsrecht**



Tel. (06202) 57 89 440

<http://www.ra-heitfeld.de>

Reilinger Weg 5 • 68782 Brühl



## Dana Groen

Rechtsanwältin  
Fachanwältin für Familienrecht

Kolpingstr. 1 – 68782 Brühl

Telefon 06202 4093096

[www.kanzlei-groen.de](http://www.kanzlei-groen.de)

E-Mail: [kanzlei-groen@web.de](mailto:kanzlei-groen@web.de)



### Tätigkeitsschwerpunkte:

Familienrecht, Mietrecht, Erbrecht,  
Verkehrsrecht, Allgemeines Zivilrecht

## Ärzte

### Frauenarztpraxis J. C. Welsch

Leipziger Str. 2 • 68782 Brühl

Telefon 06202 75555

*Wir sind in den Osterferien für Sie da!*

*Frohe Ostern wünscht Ihnen  
Ihr Praxisteam*

## Gesundheitswesen

### ORTHOPÄDISCHES PRAXISZENTRUM SINSHEIM – WALLDORF – HOCKENHEIM

Dres. Reitzner, Stock und Kollegen

## Knochenschwund ist kein Schicksal

Osteoporose erkennen, verstehen und behandeln.

– Anzeige –



Die Weltgesundheitsorganisation hat die Osteoporose (Knochenschwund) kürzlich zu einer „weltweiten Epidemie“ erklärt, die man nicht tolerieren kann. Allein in Deutschland leiden etwa 4 bis 6 Millionen Menschen an der Volkskrankheit Osteoporose. Es kommt dabei zu einem schleichenden Substanzverlust des Knochens. Dieser kann die Last des Körpers nicht mehr tragen und er wird brüchig. Leider wird die Osteoporose oft erst dann erkannt, wenn schmerzhafte Wirbelkörperbrüche oder Oberschenkelhalsfrakturen aufgetreten sind. Etwa alle 1½ Minuten ereignet sich in Deutschland ein osteoporosebedingter Knochenbruch am Oberschenkelhals, Unterarm oder an einem Wirbelkörper. Meist wird auch heute noch über der Versorgung des Knochenbruchs vergessen, dass eine Osteoporose vorliegen könnte. Und gerade in solchen Fällen drohen schon bald weitere Knochenbrüche! Schmerzen, Behinderung, Verlust der Selbständigkeit und Vereinsamung sind die Folge.

Zur Zeit treten in Deutschland jedes Jahr allein 230.000 neue Knochenbrüche am Wirbelkörper und am Oberschenkelhals auf, die durch eine Osteoporose bedingt sind. Die Behandlungskosten betragen jährlich etwa 5 Milliarden Euro! Durch

das steigende Lebensalter in der Bevölkerung wird die Zahl der Betroffenen in den nächsten Jahren erheblich zunehmen. Wie viele Operationen könnten hier vermieden werden?

Entgegen der landläufigen Meinung ist die Osteoporose auch keine Krankheit, mit der ausschließlich Frauen nach Ausbleiben der Regel zu kämpfen haben. Auch Männer können erkranken. Ca. jeder 5. Mann ist von einer Osteoporose betroffen. 30 Prozent aller Oberschenkelhalsbrüche erleiden Männer.

Aus diesen Zahlen kann man neben der immensen Bedeutung für unser Gesundheitswesen vor allem eines erkennen: **Osteoporose geht uns alle an!** Deshalb fand am 13. März im Bürgersaal des Rathauses Hockenheim ein Informationsabend statt, der von drei Fachärzten für Orthopädie aus dem Praxiszentrum Sinsheim – Walldorf – Hockenheim in Zusammenarbeit mit der Volkshochschule Hockenheim organisiert wurde.

Dr. med. Christof Reitzner, Facharzt für Orthopädie (Walldorf), konnte in seinem engagierten Vortrag darstellen, dass die Osteoporose **keine** normale Alterserscheinung ist, sondern eine gefährliche Krankheit. Er zeigte eindrucksvoll, wie der Knochen immer mehr an Halt verliert, bis er bricht.

Dr. med. Jan Lemke, Facharzt für Orthopädie und Unfallchirurgie (Hockenheim), erläuterte anschließend, wie man eine Osteoporose feststellen kann. Dies ist nicht so einfach, wie es scheint. Eine Knochendichtemessung alleine reicht nicht aus. Ohne eine umfassende Abklärung der Risikofaktoren einer Knochenerkrankung und eventuell eine weiterführende Untersuchung durch einen Knochen-

spezialisten wird eine notwendige – und von den Krankenkassen bezahlte – Therapie unnötig verschleppt, bis die auftretenden Knochenbrüche ihre Lebensqualität beträchtlich einschränken.

Anschließend wurde von Dr. med. Martin Stock, Facharzt für Orthopädie und Unfallchirurgie (Sinsheim), erläutert, wie mehr Lebensqualität erzielt werden kann, durch die erfolgreiche Therapie der Osteoporose nach den neuesten deutschen Leitlinien und Empfehlungen. Neben einer „Basistherapie“ mit Vitamin-D und Calcium gibt es zahlreiche wirksame Präparate zum Schutz des Knochens. Viele unnötige Knochenbrüche könnten verhindert werden. Neben Ernährung, Vitalstoffen und Medikamenten ist auch eine aktive Trainingstherapie wesentlicher Bestandteil eines ganzheitlichen Therapiekonzepts.

Eines wurde aus dem Vortrag der drei Orthopäden vor allem deutlich: Die Osteoporose ist kein unabänderliches Schicksal! Man kann gegen die Osteoporose aktiv vorgehen. Die rechtzeitige Diagnose anhand der Erkennung von Risikofaktoren, körperlichen Veränderungen und ggf. einer Knochendichtemessung ermöglicht heute eine zeitgemäße Therapie, deren Kosten von den Krankenkassen getragen werden.

Weitere Informationen erhalten Sie über das **Orthopädische Praxiszentrum Hockenheim**, Dr. C. Reitzner, Dr. M. Stock, Dr. J. Lemke & Kollegen, Wilhelm-Maybach-Straße 2 in 68766 Hockenheim (Info-Telefon: 06205 305940) bzw. im Internet unter [www.orthopaedie-hockenheim.de](http://www.orthopaedie-hockenheim.de)

Sie haben Schmerzen?  
Die müssen nicht sein!

- Migräne - Kopfschmerzen
- Wirbelsäulenbeschwerden
- Kieferschmerzen
- Gelenkschmerzen

**Amerikanische Chiropraktik**  
Integrale Holistische **Osteopathie**  
**Schmerztherapie**

**Matthias Beck**  
Heilpraktiker

Vortrag zum Thema  
„Amerikanische Chiropraktik und Schmerztherapie“  
am 27.03.2013 um 19 Uhr  
- Um Voranmeldung wird gebeten -

Helmholtzstraße 35 · 68723 Schwetzingen  
Telefon 0 62 02 - 95 08 738 · www.beck-heilpraktiker.de

**Bedachungen-Burkhardt**

Fassadenverkleidungen  
Flachdacharbeiten  
Dacheindeckungen  
Dach-/Innenausbau  
Spengler-/Blechenerarbeiten  
Schieferarbeiten  
Gerüstbau  
Isolierungsarbeiten



Tel. 0 62 02 / 6 36 98  
Fax 0 62 02 / 6 21 29  
Mobil 01 70 / 9 38 35 81

Plankstadter Str. 28  
68775 Ketsch

-eingetr. Betrieb in der Handwerkskammer-

**Auto & Verkehr**

**ANKAUF VON KRAFTFAHRZEUGEN ALLER ART**  
- PKW - Zweiräder - Transporter etc.  
(auch mit Mängel, ohne TÜV oder Unfallschäden)  
**!!! Seriöse Barabwicklung !!!**  
+ TÜV-Vorbereitung + TÜV-Vorfahrservice  
**Kfz-Handel 06202 / 5 77 29 19 · M. Seib 0171 / 6 52 22 56**

- Sanierung
- Innenhüllen
- Öiumlagerung
- Tankreinigung
- Instandhaltung
- Modernisierung
- Ein- und Ausbau
- neue Tanksysteme
- Wassertankumrüstung
- TÜV-Mängelbeseitigung

**Rothermel Tankschutz**  
Service rund um den Öltank

76698 Ubstadt-Weiher (Zeutern)  
Industriestr. 74 · Tel. 07253 26312  
www.tankschutz-rothermel.de

**Tankdemontage/Entsorgung**

**Geschäftsanzeigen**

**Werbung bringt Erfolg.**

**Garten & Pflaster** Ihlenfeld · Seeger · Kiesel

- Pflaster-, Platten- und Natursteinarbeiten aller Art
- Fertiggras, Bepflanzungen, Teiche, Mauern, Zäune
- Gartenumgestaltungen, Neuanlagen, Pflegeservice

Meisterbetrieb  
Ausbildungsbetrieb  
68775 Ketsch

Tel.: 06202 / 6 29 74 · Fax: 6 34 65 · Funk 0171 / 3 80 24 63

**SCHULTZ GmbH**

**Bauschlosserei - Metallbau**  
**Meisterbetrieb**

- Alu-, Hof- und Eingangstüren
- Treppen- und Balkongeländer
- Schlosserarbeiten jeder Art
- Reparaturen u. Sanierungen im Alt- u. Neubau

**50 Jahre**

Wilhelmstraße 37a  
68723 Plankstadt  
www.schlosserei-schultz.de

Tel. (0 62 02) 46 56  
Fax (0 62 02) 2 51 43  
info@schlosserei-schultz.de



**auto.o.k.**

**Ihr zuverlässiger Reparaturservice**

Rolf Maurer & Andreas Huber  
Mannheimer Landstraße 17, 68782 Brühl, Telefon 06202 703481

**Unser Service für Sie:**

- preisw. Inspektionen
- TÜV jeden Di., Mi. & Fr.
- Unfallinstandsetzung
- Abgas-Untersuchung
- Glasschadenreparatur
- Klima-Service
- preisw. Markenreifen
- Achsvermessung

**FERNWÄRME GANZ NAH ...**

Fernwärme hat viele Vorteile. Wir bringen sie Ihnen nahe: zum Beispiel direkt in Ihrem Haus mit der Installation einer Hausübergabestation.

Wir sind Ihr Partner von Beratung und Planung bis zur überzeugenden Ausführung.

**BENZLER**  
SANITÄR · HEIZUNG · SOLAR

Mozartstraße 30a · 68782 Brühl  
Telefon 06 202 - 759 90



## Goldankauf

Wir kaufen Gold- und Silberschmuck, Münzen, Bruch- und Zahngold, Barren, versilbertes Besteck 90/100, Zinn, Militärartikel, Kupfer, Messing, Bronze und Pelze.

**Gebr. Birkenfelder, Schwetzing Str. 2 (gegenüber Festhalle) Brühl, Tel. 06202 4094069, Mobil 0172 1003533**



**H O F F M A N N**  
Kanal-Rohrreinigungstechnik

**WC-Rohr-Kanal verstopft oder defekt?**

- Kanal-Rohrreinigung
- Kanal-Rohr TV & Verlaufsörtung
- Reparatur defekter Abwasserrohre
- Kanalinstandsetzung
- Abwasserpumpen und Hebeanlagen
- Rückstau-Verschlüsse
- Regenwassernutzung
- Dachrinnenreinigung

**06202-17159** [www.kanal-rohrreinigung.de](http://www.kanal-rohrreinigung.de)  
68723 Ottersheim - Röhlichstraße 20

24 Std. Service

## TAXI RILL ALFRED-MICHAEL RILL

68782 Brühl-Rohrhof  
Taxi & Krankenfahrerservice, auch Rollstuhlbeförderung

Tel. 06202 702777  
Mobil 0170 5582777

Bestrahlungs-, Dialyse- und Chemofahrten, Flughafenstransfer  
Kurier- und Besorgungsdienste

**TAXI**

Fax 06202 702779  
ra.rill@gmx.de

vormals Taxi Geschwill

## FIRMA EICHLER Fliesenleger-Meisterbetrieb

**Seit 1992**

TELEFON 0 62 02 / 7 11 41  
TELEFAX 0 62 02 / 7 11 47  
**68782 BRÜHL**

- + Verlegung von Balkon- und Terrassenfliesen
- + Verlegung von Wand- und Bodenfliesen
- + Verlegung im Dauernassbereich
- + Reparaturarbeiten jeder Art
- + Verlegung von Natur- und Kunststeinen
- + Fachgerechte Ausführung der Arbeiten
- + Termingerechte Ausführungen
- + Verwendung hochwertiger Baustoffe
- + Projektbetreuung durch Meisterhand
- + Zusammenarbeit mit anderen Gewerken

## Thorsten Schweitzer Hausgerätekundendienst

Miele **IMMER BESSER**

Reparaturannahme: 06202 - 71189  
Friedrich-Ebert-Str. 1  
eMail: [Th.Schweitzer@Schweitzer-Kundendienst.de](mailto:Th.Schweitzer@Schweitzer-Kundendienst.de)  
[www.Schweitzer-Kundendienst.de](http://www.Schweitzer-Kundendienst.de)



## Saisonöffnung Garten- und Freizeitmöbel

aus Aluminium, Eisen, Holz, Kunststoff

**Outdoor-Rattanmöbel**

Besuchen Sie eine der größten und schönsten Gartenmöbel-Ausstellungen Deutschlands.

**Jetzt müssen Sie kaufen!**

**HÖRNER GmbH** 76726 Gernersheim-Sondernheim  
Jungholzstraße 8  
Tel. (0 72 74) 70 44 0

**Gartenmöbel-Land**

**Sonntags offen 14 - 16 Uhr**

Außerhalb der gesetzlichen Öffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf.



## ANNAHMESCHLÜSSE

Alle Montagsannahmeschlüsse für Anzeigen, die in **KW 14** in Ihrem Amts- oder privaten Mitteilungsblatt erscheinen sollen, sind **wegen des Feiertags (Ostermontag) auf Donnerstag, 28.03.2013, 12.00 Uhr, vorverlegt.**

Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co.KG  
Tel. 06227 873-0 • Fax 06227 873-190

## SV ROHRHOF „ZUM GOCKEL“

Gartenstr. 45 • 68782 Brühl-Rohrhof • Tel. 06202 4098860



**KARFREITAG** ab 11:30 Uhr geöffnet  
**FISCHBUFFET**  
pro Person € 15,00

**OSTERSONNTAG und OSTERMONTAG** ab 11:30 Uhr geöffnet  
**LAMMGERICHTE SOWIE À LA CARTE**

Wir bitten um Reservierung **Tel. 06202 4098860**



**Heimspiele 2013 in der SAP Arena**

**Mi, 27.03.13 • 20:15 Uhr**

**TSV Hannover-Burgd.**

**Mi. 17.04.13 • 20:15 • VfL Gummersbach**

**Mi. 08.05.13 • 20:15 • TUSEM Essen**

**Sa. 11.05.13 • 19:00 • TSV GWD Minden**

**Sa. 08.06.13 • 16:30 • HBW Balingen-Weilst.**



**Ticket-Hotline 0621-18190333 oder 07253-934711**  
**[www.saparena.de](http://www.saparena.de) | [www.rhein-neckar-loewen.de](http://www.rhein-neckar-loewen.de)**

# Ihr Gartenparadies



Fotos: Thinkstock



Weitere Ratgebertexte auf [www.lokalmatador.de](http://www.lokalmatador.de)

## Primeln bringen Farbe in den Garten

(GMH/red). Wenn die Tage länger werden und die Sonne an Kraft gewinnt, wächst in den Menschen immer mehr das Bedürfnis nach Farben und duftenden Blumen. Glücklicherweise bieten die Blumengeschäfte und Gärtnereien bereits die ersten Topfprimeln an. Die bunten Vorboten des Frühlings in Gelb, Blau, Rot und Weiß sind nicht nur schön anzusehen, sie können regelrecht glücklich machen.

Der Frühling ist für uns das Zeichen, dass der Winter vorbei ist und endlich die langersehnte Sonne und Wärme wieder regiert. Die Natur erwacht und im Menschen findet eine hormonelle Umstellung statt. Zum einen sind es die Lichtveränderungen, das Ende der dunklen Jahreszeit, die das Glücksgefühl hervorrufen.

### Es riecht nach Frühling

Und auch Gerüche haben einen großen Einfluss. Der Mensch muss aber nicht unbedingt an Stiefmütterchen oder Primeln riechen, um in Wallung zu geraten. Wichtig sei auch der Geruch von feuchter Erde, wenn der Boden taut. Dieser erinnert daran, dass bald die Blütenpracht des Frühlings kommt. Es hilft also, die Beete oder Balkonkästen zu bepflanzen, um durch die Sonnenstrahlen und den Geruch von verrotteten Blättern die Hormone ordentlich in Schwung zu bringen. Die ersten bunten Primeln könnten diesen Effekt noch steigern.



Foto: GMH/FGJ



**GrünKonzepte'Ketsch**  
Gärtnermeister  
Paul Várhegyi

**Automatische Gartenbewässerung**  
Kompetente Beratung - Planung - Ausführung - Wartung

**RAIN BIRD Hunter** Wasser braucht Ihr Garten!  
The Irrigation Innovators ☎ 0 62 02 / 6 86 34 · [www.gruen-konzepte.de](http://www.gruen-konzepte.de)



Foto: Blumenbüro Holland/spp-o

## Es riecht nach Frühling

Gerüche haben einen großen Einfluss. Der Mensch muss aber nicht unbedingt an Stiefmütterchen oder Primeln riechen, um in Wallung zu geraten. Wichtig sei auch der Geruch von feuchter Erde, wenn der Boden taut. Dieser erinnert daran, dass bald die Blütenpracht des Frühlings kommt. Es hilft also, die Beete oder Balkonkästen zu bepflanzen, um durch die Sonnenstrahlen und den Geruch von verrotteten Blättern die Hormone ordentlich in Schwung zu bringen. Die ersten bunten Primeln könnten diesen Effekt noch steigern.

# KINOPROGRAMM 21.03. – 27.03.2013

## CINEMAXX-MANNHEIM.DE

**NEU**  
**Die Croods 3D** | FSK 0 | Sa/So 14:00, 17:00, 22:30; Do/Fr 16:30; Mo/Di 14:30; Mi 16:15; Di 19:45; Do–Mo, Mi 20:00; Do/Fr, Mo–Mi 22:45 Uhr  
**Ostwind** | FSK 0 | Mo–Mi 14:30, 17:45; Sa/So 14:45, 17:30; Do/Fr 15:30, 18:15 Uhr  
**Spring Breakers** (Fr 17:15 Uhr nur 5 €) | FSK 16 | 20:15; Do/Fr 17:15; Di 17:45; Do–So 22:45; Mo–Mi 23:00 Uhr

## AKTUELL

**Der Hobbit: Eine unerwartete Reise HFR 3D** | FSK 12 | Do/Fr 17:00; Sa/So 16:30 Uhr  
**Die Bestimmer – Kinder haften für Ihre Eltern** | FSK 0 | Sa/So 15:45; Mo–Mi 16:30 Uhr  
**Die fantastische Welt von Oz** | FSK 6 | Do/Fr 16:15; Sa/So 16:45; Mo–Mi 18:00 Uhr  
**Die fantastische Welt von Oz 3D** | FSK 6 | 16:00, 19:30; Sa/So 14:00, 23:00; Do/Fr, Mo–Mi 22:30 Uhr  
**Django Unchained** | FSK 16 | 21:30 Uhr  
**Findet Nemo 3D** | FSK 0 | Sa/So 13:45 Uhr  
**Gold - Du kannst mehr als Du denkst!** | FSK 0 | Mi 14:30 Uhr  
**Hänsel & Gretel: Hexenjäger 3D** | FSK 16 | Sa–Mi 17:15; Do/Fr 17:30; Do/Fr, Mo–Mi 20:00; Sa/So 20:30; Di/Mi 22:45; Do–So, Mi 23:00 Uhr  
**Jack and the Giants** | FSK 12 | Sa/So 13:45; Mo/Di 15:00 Uhr  
**Jack and the Giants 3D** | FSK 12 | 14:15; Mo–Mi 14:45, 20:15; Do/Fr 15:30; Do–So 19:45 Uhr  
**Kokowääh 2** | FSK 6 | Do/Fr 20:45; Sa/So 20:30; Di 21:00 Uhr  
**Rubinrot** | FSK 12 | 18:30; Mo–Mi 14:45; Sa/So 15:30; Do/Fr 15:45 Uhr  
**Shootout – Keine Gnade** | FSK 16 | Do/Fr 22:15; Sa/So, Mi 22:45 Uhr  
**Stirb langsam – Ein guter Tag zum Sterben** | FSK 16 | Do/Fr 20:30; Sa/So 20:00; Mo–Mi 21:00 Uhr  
**Warm Bodies** | FSK 12 | Sa/So 15:00; Mo–Mi 15:15 Uhr  
**OV**  
**Ask Kirmizi türk. OmU** | FSK 12 | Do/Fr 18:00; Sa/So 18:45, 22:30; Mo–Mi 19:00; Do/Fr, Mo–Mi 23:00 Uhr  
**Canakkale – Der unbesiegbare Widerstand türk. OmU** | FSK 18 | 23:00 Uhr  
**The Croods 3D** | FSK 0 | Do/Fr 16:45; Sa/So 17:00; Mo–Mi 17:30 Uhr  
**Mutlu Aile Defteri – Glückliches Familienalbum türk. OmU** | FSK 6 | Sa–Mo, Mi 17:45; Do/Fr 19:45; Di 18:15; Sa/So 20:15; Mo–Mi 20:30 Uhr  
**Kalebin Rüyası – The Butterfly's Dream türk. OmU** | FSK 12 | Do/Fr 21:00; Sa/So 21:15; Mo–Mi 21:30 Uhr  
**SPECIAL**  
**Echte Kerle: G.I. Joe: Die Abrechnung 3D** | FSK 16 | Mi 20:00 Uhr  
**Sneak Preview Night** | FSK 16 | Mo 20:15 Uhr

## CINEPLEX-MANNHEIM.DE

**NEU**  
**Der Nächste, bitte!** | FSK 6 | 17:30; Do–Di 20:00; Fr/Sa 22:45; So 12:00 Uhr  
**Die Croods** | FSK 0 | 14:45, 17:15; So 12:00 Uhr  
**Ein Mordsteam** | FSK 12 | 15:30, 20:30; Fr/Sa 22:30 Uhr  
**Kon-Tiki** | FSK 12 | Do–Sa, Mo–Mi 17:30; So 11:15 Uhr  
**Ostwind** | FSK 0 | 14:30, 17:00; So 11:45 Uhr

## AKTUELL

**3096 Tage** | FSK 16 | Do–Sa, Mo/Di 20:15; So 17:30 Uhr  
**Der Mondmann** | FSK 0 | 14:45 Uhr  
**Die fantastische Welt von Oz** | FSK 6 | 15:00 Uhr  
**Fünf Freunde 2** | FSK 0 | 14:00 Uhr  
**Hitchcock** | FSK 12 | 17:15; Do–Sa, Di/Mi 20:00; So 12:15 Uhr  
**Immer Ärger mit 40** | FSK 12 | 19:45; Fr/Sa 23:00 Uhr  
**Les Misérables** | FSK 12 | 16:30; Do–Di 20:00 Uhr  
**Life Of Pi: Schiffbruch mit Tiger 3D** | FSK 12 | So 11:15 Uhr  
**Lincoln** | FSK 12 | So 11:00 Uhr  
**Nachtzug nach Lissabon** | FSK 12 | 16:45; Do–Sa, Mo–Mi 19:30 Uhr  
**Ritter Rost** | FSK 0 | 15:15 Uhr  
**Safe Haven – Wie ein Licht in der Nacht** | FSK 12 | Do–Sa, Mo/Di 19:45; Fr/Sa 22:30; Mi 20:15 Uhr  
**Sammys Abenteuer 2 (Mo nur 3 €)** | FSK 0 | 14:15 Uhr  
**OV**  
**The Croods** | FSK 0 | 18:00 Uhr  
**Die fantastische Welt von Oz 3D** | FSK 6 | Fr/Sa 23:00 Uhr  
**Preview: G.I. Joe: Retaliation 3D** | FSK 16 | Mi 20:00 Uhr  
**Hänsel and Gretel: Witch Hunters 3D** | FSK 16 | Fr/Sa 22:15; So 19:30 Uhr  
**Hitchcock** | FSK 12 | Fr/Sa 23:00; So 20:15 Uhr  
**This Is 40** | FSK 12 | Mi 20:30 Uhr  
**Les Misérables** | FSK 12 | Mi 19:45 Uhr  
**Lincoln OmU** | FSK 12 | Mi 20:00 Uhr  
**Take this Waltz (nur 5 €)** | FSK 12 | So 12:45 Uhr  
**SPECIAL**  
**Sneak Preview Night OV** | FSK 0 | So 20:00 Uhr  
**Tatort: Summ, Summ, Summ** | FSK 12 | So 20:15 Uhr



24h-Ticket-Hotline 0 1805 / 62 54 66 = MA Kino (14 ct/min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkhöchstpreis 42 ct/min.)

## Film der Woche

# OSTWIND

Weil sie in der Schule durchgefallen ist, schicken ihre Eltern die 14-jährige Mika zu ihrer Oma Maria, die ein Pferdegestüt hat, um dort zu lernen. Mika hat weder Lust zu büffeln noch interessiert sie sich für Pferde. Doch ihre Neugierde wird geweckt, als sie vor Ostwind gewarnt wird. Bisher ist es keinem gelungen, den Hengst zu zähmen. Mika schleicht sich in seine Box und entdeckt, dass sie ein ganz besonderes Talent hat. Das Tier wird ruhiger. Schönes Pferdeabenteuer für die Fans von „Britta“ oder „Black Beauty“.



närrin, für die Regie. Vielversprechende Nachwuchsdarsteller, wie Hanna Höppner in der Hauptrolle oder Marvin Linke, werden von deutscher Schauspielersprominenz, etwa Cornelia Froboess und Jürgen Vogel, unterstützt.

Ewa Karlström, Produzentin der „Die Wilde Kerle“-Filme, gewann ihre ehemalige Studienkollegin Katja von Garnier, selbst eine Pferde-

Der vollständige Bericht und Trailer zu diesem Film unter **LOKALMATADOR.DE** WebCode: Ostwind1000

# ANNAHMESCHLÜSSE

Alle Annahmeschlüsse für Anzeigen, die in **KW 13** in Ihrem Amts- oder privaten Mitteilungsblatt erscheinen sollen, sind **wegen des Feiertags (Karfreitag) um einen Tag vorverlegt**. Annahmeschlüsse, die normalerweise auf **Montag** fallen, werden dabei **vorverlegt auf Freitag, 22.03.2013, 12.00 Uhr**.

Nussbaum Medien St. Leon-Rot GmbH & Co.KG  
Tel. 06227 873-0 • Fax 06227 873-190

# Werbung bringt Erfolg.

## FRAGEN ZU UNSEREM PRODUKT ?

Unser regionaler Ansprechpartner im Innendienst:  
**Frau STROH • Tel. 06227/5449-1104**  
**E-Mail: karina.stroh@knvertrieb.de**

## BERATUNG? ERWÜNSCHT ?

Sollten Sie eine umfangreiche Beratung wünschen und/oder herausfinden wollen, wie wir Ihr Werbekonzept optimal unterstützen, sprechen Sie mit Ihrem zuständigen Außendienstmitarbeiter und vereinbaren Sie einen Termin vor Ort:

**Herr Grün • Tel.: 0160 / 90 69 11 19**  
**E-Mail: stefan.gruen@knvertrieb.de**

Unsere Zentrale erreichen Sie unter 06227 / 5449-0

Im Auftrag von NUSSBAUM MEDIEN St. Leon-Rot GmbH & Co. KG  
 Opelstraße. 29 • 68789 St. Leon-Rot • Tel. 06227/5449-0 • Fax 06227/5449-1190  
 E-Mail: info@knvertrieb.de • Geschäftszeiten: Mo.–Do. 8.00-17.00, Fr. 8.00-13.00

**IHR TANK - UNSERE AUFGABE !****TANKSCHUTZ****Kurzmann + Müller**  
GbR

Demontage - Stilllegung - Tankreinigung

**Tel. 07253-845421**[www.tankschutz-kurzmannundmueller.de](http://www.tankschutz-kurzmannundmueller.de)**Umzüge**  
**Haushaltsauflösungen**  
**Entrümpelungen**

☎ 062 21 / 3 63 13-0

**ifa**ifa Heidelberg/Rhein-Neckar  
Fabrikstraße 28 · 69126 Heidelberg  
Fax 3 63 13 20 · E-Mail: [post@ifa-heidelberg.de](mailto:post@ifa-heidelberg.de)**Kanal- u. Rohrreinigungsservice SPEED**Abfluss zu? Abwasserrohr defekt?  
Dachrinne zu? WIR HELFEN!!☎ **0 62 02 / 5 77 94 44**\* 24-Std.-Notdienst \* Rohr- und Kanalsanierung  
\* Dachrinnenreinigung \* TV-Untersuchung  
Scheffelstraße 79 · 68723 Schwetzingen

- Unfallinstandsetzung
- TÜV-Abnahme
- Leihfahrzeug während der Reparatur
- Direktabwicklung mit Versicherungen
- Schadensgutachten
- Ausbeulen ohne zu lackieren

**KLAUSER & SOHN**  
**UNFALLSERVICE** GmbH**KAROSSERIE-MEISTERBETRIEB**

Weidweg 3a · 68782 Brühl · Tel. 0 62 02 / 94 72 40



BMW Cabriowochen

[www.bmw-krauth.de](http://www.bmw-krauth.de)

Freude am Fahren

**VERDECK RUNTER. FAHRFREUDE HOCH.****BMW AUF UND DAVON WOCHE. AB DEM 16. MÄRZ 2013.**

Ein BMW Cabrio ist mehr als ein dynamisches Saisonfahrzeug. Es ist ein Gefühl purer Fahrfreude, entwickelt für besondere Fahrerlebnisse rund ums Jahr und ganz speziell im Sommer. Entdecken Sie außerdem das neue Gesicht des BMW Z4.

**LEASINGANGEBOTE****BMW Z4 sDrive 18i Facelift 2013**

Alpinweiss uni, Stoff Panama Anthrazit/ Schwarz, LMR, Scheinwerfer-Waschanlage, Auto Start Stop Funktion, Klima, Xenon, uvm.

Fahrzeugpreis:	33.950,00 €	Kraftstoffverbrauch (l/100km):
Leasingsonderzahlung:	5.585,00 €	innerorts: 8,9; außerorts: 5,6
Laufzeit:	36 Monate	komb. 6,8; CO <sub>2</sub> -Emission: 159
Laufleistung:	10.000 km p.a.	g/km; Energieeffizienzklasse D
monatliche Leasingrate:	<b>249,00 €*</b>	

**BMW 118i Cabrio**

Alpinweiss uni, Stoff Elektra Anthrazit/ Schwarz, LMR, Auto Start Stop Funktion, Interieurleisten Satinsilber matt, Tagfahrlicht, uvm.

Fahrzeugpreis:	29.950,00 €	Kraftstoffverbrauch (l/100km):
Leasingsonderzahlung:	4.459,00 €	innerorts: 8,4; außerorts: 5,4
Laufzeit:	36 Monate	komb. 6,5; CO <sub>2</sub> -Emission: 152
Laufleistung:	10.000 km p.a.	g/km; Energieeffizienzklasse C
monatliche Leasingrate:	<b>249,00 €*</b>	

**BMW 318i Cabrio**

Schwarz uni, Stoff Diagonal Anthrazit/ Schwarz, LMR, Scheinwerfer-Waschanlage, Xenon, Auto Start Stop Funktion, Klima, Tagfahrlicht, uvm.

Fahrzeugpreis:	38.800,00 €	Kraftstoffverbrauch (l/100km):
Leasingsonderzahlung:	6.890,00 €	innerorts: 8,4; außerorts: 5,6
Laufzeit:	36 Monate	komb. 6,6; CO <sub>2</sub> -Emission: 154
Laufleistung:	10.000 km p.a.	g/km; Energieeffizienzklasse C
monatliche Leasingrate:	<b>249,00 €*</b>	

\*Ein Angebot der BMW Bank GmbH. Stand 03/2013. Bei Neuwagen zzgl. 760,00 EUR für Transport und Überführung. Gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit. Statt der Anzahlung nehmen wir auch gerne Ihr Fahrzeug in Zahlung. Alle Preise inkl. MwSt. Gerne errechnen wir Ihr individuelles Finanzierungs- oder Leasingangebot. Aktionsfahrzeuge nur so lange Vorrat reicht.

**DIENSTWAGENANGEBOTE****BMW 118i Cabrio**

EZ 05/12, 20.000 km, Spacegrau met., Leder Boston Schw., Sitzheizung, M Sportp., Paketkombi Advantage+Comfort, Navipaket, uvm.

Unser Preis: **33.490,00 €****BMW 318d Limousine Sport Line**

EZ 07/12, 12.000 km, Liquid Blue met., Stoff Track Anthrazit Akzent Gr./ Schw., Sitzheizung, Comfort u. Sicht Paket, Navi Business, LMR, uvm.

Unser Preis: **35.990,00 €****BMW 320d Limousine**

EZ 04/12, 20.000 km, Havanna met., Stoff-/Lederkombi Breeze Oyster, Navi, Parkassist./ Fahrkomf./ Comfort u. Sichtpaket, Sitzheizung, uvm.

Unser Preis: **38.877,00 €****BMW 520dA Limousine**

EZ 06/12, 20.000 km, Spacegrau met., Leder Dakota Schw., LMR, Automatic, Glasdach, Klimaautom., Navi, Innovationspaket, PDC, uvm.

Unser Preis: **48.700,00 €****BMW 520dA Touring**

EZ 07/12, 20.000 km, Alpinweiss uni, Leder Dakota Schw., Sport-Autom., Navi, M Sportpaket, Glasdach, Basis u. Business P, Klimaautom., uvm.

Unser Preis: **47.940,00 €****BMW X1 sDrive18i**

EZ 08/12, 6.000 km, Alpinweiss uni, Stoff Elektra Anthrazit/Schw., Sitzheizung, Radio BMW Professional, PDC hinten, Sport-Lederlenkrad, uvm.

Unser Preis: **23.900,00 €****Krauth** Autohaus Krauth GmbH & Co. KG69123 Heidelberg  
In der Gabel 12  
Tel. 06221 7366-074821 Mosbach  
Hohlweg 22  
Tel. 06261 9750-068766 Hockenheim  
Mannheimer Str. 2  
Tel. 06205 9788-069190 Walldorf  
Josef-Reiert-Str. 20  
Tel. 06227 609-074889 Sinsheim  
Neulandstr. 26  
Tel. 07261 9251-074909 Meckesheim  
Zuzenhäuser Str. 1  
Tel. 06226 9205-0[www.bmw-krauth.de](http://www.bmw-krauth.de)  
**iPhone app erhältlich**



# Glücksrad-Aktion!

Vom 20.03. bis 22.03.2013, 10-12 und 14-16 Uhr.

Versuchen Sie Ihr Glück und Gewinnen Sie Sofortpreise im Wert von **2.000 Euro**:

150 x Globus Torte, 150 x Ring Globus Fleischwurst, 100 x Globus Frühstück, 300 x Bratwurstbrötchen....

Tortenbrie  
Französischer Weichkäse,  
50 % Fett i. Tr., 100 g



€0,44

Tilapiafilet  
100 g



€0,99



Kompositions-  
Öllicht Nr. 3  
Brenndauer:  
ca. 50 Stunden,  
je Pack

5er Pack  
€1,95



Hohes C  
Verschiedene  
Sorten,  
je 1 I-PET Flasche,  
pfandfrei

€0,99

## Die Osterbäckerei

Am 23. März 2013. Kommt vorbei und backt  
leckere Plätzchen, Osterhasen und Lämmer.

## Der Osterhase zu Gast bei Globus!

Liebe Kinder, kommt am 30. März 2013,  
zum Globus und lasst euch vom  
Osterhasen beschenken.



**Globus Hockenheim**  
Speyerer Str.1  
68766 Hockenheim  
Unsere Öffnungszeiten:  
Von Montag bis Samstag  
8.00-22.00 Uhr

\*Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Für Druckfehler keine Haftung.  
Gültig 18.03 bis 23.03.2013

**Markisen WINTERPREISE**  
 reduziert bis zu **51%**  
 Besuchen Sie unsere großen Markisenausstellungen  
 Do + Fr 10-19 Uhr • Sa 10-16 Uhr  
 Mo-Di-Mi geschlossen

**DITTMAR**

Darmstädter Str. 4 | 0 62 51 / 64625 Bensheim | 860 4199  
 Östlicher Graben 4 | 0 63 59 / 67269 Grünstadt | 840 600  
 Untere Langgasse 25 | 0 62 32 / 67346 Speyer | 318 5327

Zu jeder neugekauften Markise: [www.markisen-dittmar.de](http://www.markisen-dittmar.de)  
**GUTSCHEIN** für einen Elektromotor im Wert von **€ 300.-**

**GOLD-ANKAUF**  
 Goldschmuck, Zahngold, Uhren, Goldmünzen  
**Juwelier Antalya**  
 Schwetzingen (Fußgängerzone) Tel. 0 62 02 / 28 39 18

**KUNSTWERK AUF VIER RÄDERN.  
 DER NEUE MINI PACEMAN.  
 AB SOFORT BEI UNS.**



Kunst ist zu schön, um im Museum zu verstauben! Stimmt, deswegen schicken wir den MINI Paceman, unser Kunstwerk auf vier Rädern, auf die Straßen.

**LEASINGANGEBOT  
 MINI COOPER S ALL4 PACEMAN**  
 Neuwagen, 184 PS, Royal Grey met., Leder Lounge Red Cooper/Carbon Black, Sitzheizung, Ausstattungspaket Wired, Ausstattungspaket Chili, LMR, PDC hinten, uvm.

Fahrzeugpreis:	38.190,00 €	Monatliche Leasingrate:
Leasingsonderzahlung oder Ihr Gebraucher:	7.056,99 €	
Leasinglaufzeit:	36 Monate	
Laufleistung p.a.:	10.000 km	<b>259,00 €</b>

Kraftstoffverbrauch (l/100 km): innerorts: 8,2; außerorts: 5,8; komb. 6,7; CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 157 g/km, Energieeffizienzklasse D

Alle Preise inkl. MwSt. Druckfehler und Irrtümer vorbehalten. Ein Angebot der BMW Bank GmbH. Stand 02/2013. Gerne errechnen wir Ihnen Ihr individuelles Finanzierungs- oder Leasingmodell. Gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit. Bei Neuwagen zzgl. 760,- EUR für Zulassung, Transport, Überführung. Abbildung ähnlich.

**Krauth** Autohaus Krauth GmbH & Co. KG

69123 Heidelberg In der Gabel 12 Tel.: 06221/7366-0	74889 Sinsheim Neulandstr. 26 Tel.: 07261/9251-0	68766 Hockenheim Mannheimer Str. 2 Tel.: 06205/9788-0
---	--	---

Besuchen Sie auch unsere Standorte in Meckesheim, Walldorf und Mosbach.  
 iPhone app erhältlich [www.mini-krauth.de](http://www.mini-krauth.de)



[www.nie-mehr-feuchte-waende.de](http://www.nie-mehr-feuchte-waende.de)  
 mit 100 %iger Erfolgsgarantie!

- Auch alte Keller werden wieder trocken
- ohne Chemie, ohne Erdarbeiten
- ökologisch, zuverlässig und günstig

Rufen Sie uns an! ☎ 06201 875696 oder Mobil 0171 7900708  
 Domus Beratung und Bauservice | 69469 Weinheim | [info@lojen.de](mailto:info@lojen.de)

[WWW.GARTENMOEBEL-KEIL.DE](http://WWW.GARTENMOEBEL-KEIL.DE) KEIL.DE GARTEN MÖBEL ALLER ART



**VERKAUFSOFFENER SONNTAG 24.03.**  
 13-18 UHR  
 69469 Weinheim • Obrichtstr. 30 • ☎ 06201 182235

**Gewerbeverein Brühl + Rohrhof e.V.** 

**COMPUTER-Probleme?**  
 Rufen Sie uns, wir kommen prompt und preiswert!

[www.PC-Rufservice.de](http://www.PC-Rufservice.de)  
 Timo Röllinghoff · Gartenstr. 36 · 68782 Brühl  
 mobil: 0178.751 0000 oder Tel. 06202.40 94 510

Sport Pavillon ...Freunde treffen.  
**!!! NEU !!! NEU !!! NEU !!!**

**"Freitag ist Fischtag"**

Ab 29.03.13 jeden Freitag | 11-14h, ab 17.00h  
**Tagesmenü und Straßenverkauf**  
**Das Angebot gilt ab Karfreitag, den 29.3.2013**

**Zanderfilet, Forelle, Kabeljaufilet**  
 100g 2,90€    100g 2,30€    100g 2,30€

**Karfreitags-Angebot**  
 hausgemachten Kartoffelsalat (mit/ohne Mayonnaise) und ein WELDE No.1 vom Fass  
**für 8,50 €**

**Aus Lust und Laune. WELDE N°1**  
[www.welde.de](http://www.welde.de)





Sport Pavillon Freunde treffen. FV Brühl Clubhaus | Am Schrankenbuckel 17 06202 | 70324

# Gewerbeverein Brühl + Rohrhof e.V.



## DACHDECKERBETRIEB



- Bedachungen aller Art
- Klempnerarbeiten
- Einbau von Dachflächenfenstern
- Eigener Gerüstbau
- Fassadenverkleidung
- Dachisolierung
- Dachbegrünung
- Schieferarbeiten



Ketscher Straße 34 | 68782 Brühl | Telefon 06202 576344 | Mobil 0160 94402395 | dachdecker-boeckmann.de

**Insektenschutzgitter vom Fachmann –  
immer die passende Lösung.**

Die Nr.1 im Insektenschutz.



**WINTERPREISE NUTZEN!**

Heckert GmbH  
Mannheimer Landstr. 15  
68782 Brühl/Baden  
Tel. 06202 9479966  
Fax 06202 5749195  
E-Mail: heckert@fensterkleid.com  
Homepage: www.fensterkleid.com  
Elisabeth Heckert

**fensterkleid**  
Gardinen & Teppiche

*Wir wünschen allen  
frohe Ostern*

mit leckeren Osterlämmern,  
Schokolämmern, Hefeteighasen, Ostersacher-  
törtchen, Dinkel-Gugelhupf und vielem mehr

**NEU!!! Fitberrybrot** **JETZT  
PROBIEREN**

mit Karotten, Kürbiskernen und  
Traubenkernöl ... hmmm ... lecker!

In „Gothes Caféchen“ ab 1. April wieder  
draußen sitzen bei köstlichen Eisvariationen.  
Schon probiert? Unser köstlicher Mittagstisch  
und Gothes „Verwöhn-Frühstücksvarianten“

**KOMMEN. ERLEBEN. GENIESSEN.**

*Osterbäckerei bei meinem  
Lieblingsbäcker*

**Kosmetik-, Nagel- und Rollenstudio  
Aktuelle Damenmode**

**Helga Fassl**

68782 Brühl · Mannheimer Str. 36 - 40

www.helgafassl.de info@helgafassl.de

Telefon 0 62 02 / 7 75 74 + 7 73 33

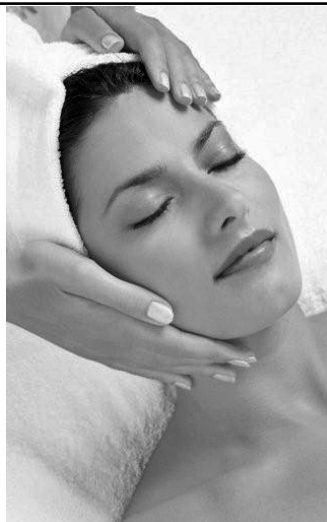
**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 9.00 - 12.30 Uhr und 15.00 - 19.00 Uhr

Sa. 9.00 - 12.30 Uhr · mittwochs geschlossen

**und nach tel. Vereinbarung**



**Unser Oster-Angebot ...**

**... lassen Sie sich doch von  
uns verwöhnen**

mit einer kompletten Gesichtsbehandlung  
mit allem Drum und Dran und einer  
entspannenden Massage

zum Wohlfühlpreis von

**39,- €**

*Auch als  
Geschenkgutschein  
erhältlich!*

**Seit 1984 Ihr Kosmetik-Studio in Brühl**